

Michael Harper

LUMINA CEA ADEVĂRATA

Călătoria unui evanghelic spre Ortodoxie

Traducere din limba engleză de
Elena Tâmpănariu

Teofania
Sibiu - 2002

Michael Harper

Traducere după:

Michael Harper
The True Light
An Evangelical's Journey to Orthodoxy

Copyright © Michael Harper

First published in Great Britain 1997
Hodder and Stoughton
A Division of Hodder Headline PLC
338 Euston Road
London NW1 3BH

Teofania, 2002, pentru prezenta traducere.
Str. Emile Zola, nr. 28, 2400- Sibiu
Tel/fax 069.43.23.23; 092.17.08.63

ISBN 973-85097-6-9

Tiparul: *Masib* Sibiu; Tel.&Fax: 069/23.11.10

Lumina cea adevărată. Călătoria unui evanghelic spre ortodoxie

*Dedicată memoriei
Marii Ducese Elisabeta,
sfântă și martiră,
1864- 1918*

Am văzut Lumina cea adevărată...
Am aflat credința cea adevărată.

Sf. Liturghie a Sf. Ioan Gură de Aur

Mulțumiri

Soția mea și cu mine îi mulțumim lui Dumnezeu pentru ajutorul pe care l-am primit de la atât de mulți oameni în călătoria noastră spre Ortodoxie:

celor care ne-au ajutat în pelerinajul nostru spre Ortodoxie, mai ales arhiepiscopului Michael Kaiser, lui Nicholas și Ninei Chapman; prietenilor noștri din Statele Unite care ne-au încurajat în drumul nostru, în special Episcopului Philip Saliba pentru sprijinul său în perioada de început; Părintelui Yves Dubois și Comunității Ortodoxe Grecești Sf. Ioan de Kronstadt, Bath; Părintelui Samir Gholam și credincioșilor Catedralei ortodoxe antiohiene Sf. Gheorghe, Londra; preoților și credincioșilor din Protopopiatul (Vicariatul) Ortodox Antiohian din Marea Britanie care au fost alături de noi în acest pelerinaj, în mod special părintelui Jonathan Hemmings pentru citirea atentă a manuscrisului, pentru sugestiile sale și îmbunătățirile aduse.

Mai presus de toți dorim să mulțumim Prea Fericitului Ignatie al IV-lea, Patriarhul Antiohiei și al întregului Orient, și episcopului nostru, Prea Sfințitul Gabriel Saliby, care ne-a urat bun-venit acasă și a înființat în 1995 Protopopiatul Ortodox Antiohian din Marea Britanie pentru a ne încuraja și susține în drumul nostru.

Nota autorului

Episcopul Kallistos este autorul unei cărți celebre despre Ortodoxie, *The Orthodox Church (Biserica Ortodoxă)*, la care fac referire de mai multe ori precum și a cărții *The Orthodox Way (Calea Ortodoxă)*. De aceea, pentru a evita confuzia am scris „Episcopul Kallistos Ware”. Atunci când el a scris cartea și înainte de a deveni episcop, era pur și simplu Timothy Ware. Altminteri am folosit titlul lui complet, Episcopul Kallistos de Diokleia.

Introducere

*Du, lieber Gott**

Acestea au fost ultimele cuvinte cunoscute oficial ale Marii Ducese Elisabeta. S-a născut prințesă în familia regală germană, iar regina Victoria, cu care corespundea frecvent, a fost bunica ei. A murit de foame după ce fusese aruncată într-un puț de mină părăsit din Siberia, în 18 iulie 1918, probabil la ordinul lui Lenin. Unul dintre biografii ei, E. M. Almedingen, scrie că ultimele ei cuvinte consemnate „trebuie să aparțină istoriei. Într-adevăr El a fost Domnul ei iubit. Nici o altă ideologie n-a însemnat nimic pentru ea; în acele ultime clipe nimic n-a mai contat decât voia lui Dumnezeu care-i oferă omului singura libertate absolută.”¹

Falsa ideologie a comunismului care a cauzat moartea ei violentă și bruscă este acum doar o amintire tristă a ceea ce a fost atunci. Credința și dragostea Sfintei Elisabeta continuă să trăiască: în acea zi groaznică din 1918 erau o mică lumânare licărind în mijlocul marelui întuneric; acum aparțin unei flăcări tot mai luminoase întregită de mulți alții care au murit pentru credința lor, închiși în gulagurile lui Lenin și Stalin și în lagărele de concentrare ale lui Hitler.

Marea Ducesă Elisabeta a fost botezată luterană. Când s-a căsătorit cu Marele Duce Serghei, fratele țarului Alexandru al III-lea, fără a fi supusă nici unei presiuni din partea lui sau a vreunui alt membru al familiei imperiale ruse, ea a hotărât să se convertească la Ortodoxie.

Într-o fază incipientă a călătoriei noastre, soției mele și mie ni s-a dat o icoană a Sfintei Elisabeta. Am pus-o pe perete într-o cameră mică de rugăciune pe care o aveam. Mai târziu am mutat-o într-o altă cameră pe care am transformat-o într-o capelă. Viața ei ne-a fost un model permanent în timpul propriului nostru drum spre Ortodoxie. Nici noi, ca și Sfânta Elisabeta, n-am simțit nici o presiune, nici din partea Bisericii Anglicane pentru a rămâne, și nici de partea Bisericii Ortodoxe pentru a i ne alătura. A fost o decizie personală și ni s-a respectat libertatea de alegere. Le suntem recunoscători pentru asta.

Probabil că unii își vor pune întrebarea dacă o carte ca aceasta ar fi trebuit scrisă, mai ales că suntem ortodocși de atât de puțin timp. Îi pot înțelege, dar cred că există o motivație bună pentru a o scrie. Omul care s-a născut orb după ce a fost vindecat de Iisus a refuzat să fie atras într-o discuție teologică². El nu avea nici o competență de a aduce vreo contribuție în acest domeniu. Tot ceea ce a putut spune a fost: „Un lucru știu: că eram orb și acum văd”. Nimeni nu a putut contrazice această afirmație. Și sunt sigur că era atât de tulburat de dobândirea vederii încât vedea lucruri care altora, care vedeau din totdeauna, le scăpau.

Această carte nu este una teologică. Nu sunt în postura de a scrie o asemenea carte. Este o simplă mărturie: „Am fost orb, dar acum văd”. Probabil că în entuziasmul pentru noul meu cămin care este Ortodoxia, pot să văd lucruri care scapă atenției celor

* Ție, iubite Doamne, în germană (n.tr.)

¹ An Unbroken Unity (O unitate nezdruccinată), Bodley Head, 1964, p.137

² Ioan 9, 1-25.

Lumina cea adevărată. Călătoria unui evanghelic spre ortodoxie

care sunt ortodocși dintodeauna.

O definiție bună a propovăduirii Evangheliei este: „Un cerșetor spune unui alt cerșetor unde să găsească pâine.” Noi toți suntem cerșetori, dependenți în întregime de mila și bunătatea lui Dumnezeu. Pentru soția mea și pentru mine o parte din această milă a fost descoperirea Bisericii Ortodoxe. Acum dorim să povestim și altora călătoria noastră și ceea ce am descoperit după ce am ajuns acasă.

Partea întâi

Cum am devenit ortodox

Acasă

„În numele Bisericii Antiohiene vă urez bun venit în Sfânta Biserică Ortodoxă. Sfântul Sinod a hotărât să primească comunitățile și oamenii aflați în pelerinaj către Ortodoxie în Patriarhia antiohiană. Lăudăm pe Dumnezeu cel atotputernic pentru mila și bunătatea Lui.”

Prea Fericitul Patriarh Ignatie al IV -lea, sept. 1994

„Bine ați venit acasă”, a spus Patriarhul Antiohiei unui grup de preoți anglicani adunați în apartamentul din Paris al episcopului nostru în septembrie 1994. Bucuria noastră era deplină. Cupele noastre se revărsau. Încordarea perioadei de așteptare se terminase. Ușile erau deschise, nu doar pentru noi, ci și pentru mulți mireni de acasă din Anglia care aparțineau parohiilor noastre.

Cuvintele „bine ați venit acasă” sunau ca o muzică în urechile noastre. Ele însumau emoțiile noastre. Erau împlinirea speranțelor noastre. Ca și fiul risipitor fusesem departe de casă; la fel ca el nu eram siguri de ceea ce va face tatăl nostru când ne vom întoarce acasă. Dar Patriarhul nostru ne-a deschis brațele asemenea tatălui din parabolă și ne-a invitat în familia Ortodoxiei.

Pentru mine și soția mea, cuvintele urmau să capete o nouă rezonanță într-o dimineață rece și mohorâtă de martie 1995 în timp ce eram conduși de părintele Samir Gholam în Catedrala Ortodoxă din Londra. Celții au o vorbă anume pentru dorul de casă - *hiareth*, care înseamnă *cea mai mare dorință*. Noi îl experimentasem, iar dorințele noastre erau acum împlinite.

Nu știu unde pe scara Richter a tulburărilor emoționale se situează mutarea de la o biserică sau alta. Bănuiesc că destul de sus. Biserica Anglicană nu este o Biserică ușor de părăsit. Arhiepiscopul Fisher spunea odată: „Trebuie să iubim Biserica Anglicană deoarece este atât de pur englezească”. Astfel că într-un anumit sens plecarea însemna pierderea părții noastre din moștenirea națională.

Este încă destul de greu pentru unii oameni să se gândească la ortodocși sau la romano-catolici ca fiind „britanici”. Astfel de gânduri sunt nedrepte de ambele părți, deoarece Britania a fost romano-catolică înainte de a fi anglicană și ortodoxă înainte de a fi romano-catolică. Fără îndoială, pentru marea majoritate a poporului britanic Ortodoxia pare a fi o religie care aparține mai degrabă Estului decât Vestului. Ea încă pare unora ca o intruziune în altă țară, bisericile ei nefiind la locul lor pe pământul plăcut și verde al Angliei. În schimb, Biserica Anglicană pare că se integrează perfect în spațiul britanic. Dar iată că acum aflăm că avem rădăcini ortodoxe în această țară, în special în Bisericile Celtice din primele veacuri.

O altă problemă a fost vârsta. Este mult mai dificil să faci o schimbare radicală

după ce ai trecut de șaizeci de ani decât atunci când ești mai tânăr. De asemenea, începusem să devin mai puțin preocupat, dorind să mă relaxez puțin după o viață trepidantă în care existaseră multe constrângeri. Ideea de a sta departe de toate acestea îmi surâdea. Briza răcoroasă a apusului vieții începea să aibă farmecul ei. Nu mai doream un loc în soarele amiezii, ci tânjeam să fac lucruri pe care niciodată nu avusesem timp să le fac. Doream cu ardoare o existență retrasă. Ultimul lucru pe care îl doream erau noi provocări; le avusesem deja din belșug o viață întreagă.

Fusesem anglicani mai bine de șaizeci de ani, iar eu eram preot de aproape patruzeci. După atât de mult timp era greu să plec din Biserica în care aveam atât de multe amintiri fericite și atât de mulți prieteni. M-am luptat mult reflectând asupra acestui subiect. Și totuși drumul spre casă începuse și trebuia să fie dus până la capăt. Nu mai era cale de întoarcere.

Există o anumită „mentalitate a convertirii”, pe care am observat-o la unii din prietenii mei care au trecut de la o Biserică la alta. Bănuiesc că trebuie să o am și eu, deși mă păzesc să nu devin prea entuziast față de Biserica pe care am adoptat-o sau prea critic cu privire la cea din care am plecat. La început e greu să te obișnuiești cu noua situație. Cu toate acestea, în timp ce ne îndepărtăm tot mai mult de epicentrul acestui cutremur emoțional câștigăm o perspectivă mai echilibrată și mai înțeleaptă asupra problemei în discuție. Eu și soția mea ne dăm seama că am lăsat în urma noastră o Biserică care are meritele ei demne de tot respectul. Și știm că am aderat la o Biserică care are greșelile ei, unele destul de serioase. Apoi trebuia să ținem cont de prieteni. Ne chinuia în mod inevitabil gândul: „Ce va crede el sau ea despre asta?” Sau: „Vor mai dori să fim prieteni?” Ne simțeam vinovați: „Am trădat Biserica Anglicană.” „Sunt fiu nerecunoscător al Bisericii”. „I-am decepționat.” „Nu mă vor ierta.” Dar cel mai rău dintre toate era un gând care mă însoțea permanent: „îi judec și îi condamn prin faptele mele.” Și în replică: „Voi mă forțați să fac asta.” Dar în final decisiv a fost doar glasul lui Dumnezeu care ne chema în Biserica Ortodoxă. A fost mai important decât orice. Totul părea nesemnificativ în lumina acestei chemări.

Noi am „venit acasă” în 15 martie 1995. Era ca și cum tot ce s-a petrecut mai înainte ar fi fost pregătirea aceluia moment. Printr-o coincidență supranaturală, multe dintre momentele importante din viața mea au avut loc aproape de catedrala în care am pășit în Sfânta Ortodoxie. La mai puțin de o milă depărtare se află biserica în care s-au căsătorit părinții mei. Trei ani mai târziu eu mă nășteam într-un sanatoriu particular chiar după colț. Am fost botezat în 29 mai 1938 în biserica Sf. Marcu, situată pe strada North Audley și prima mea casă a fost în strada Weymonth, lângă catedrala Sf. Gheorghe.

După mulți ani urma să prind puternice rădăcini evanghelice ca slujitor la biserica All Souls din Langham Place. Această clădire renumită situată în imediata noastră apropiere, lângă Broadcasting House (Radiodifuziune), a fost modelul catedralei noastre ortodoxe. Tot acolo am trăit o experiență cu Dumnezeu Duhul Sfânt care urma să-mi influențeze viața în mod profund determinându-mă să-mi dedic o mare parte din ea Renașterii Harismatice. În anii '50 am început să curtez o studentă de la Academia Regală de Muzică, situată pe aceeași stradă. Jeanne și cu mine ne-am căsătorit în 1956.

În cele din urmă dorința de a cunoaște și a urma adevărul a fost responsabilă de această radicală decizie, *căci ceea ce contează e adevărul.*

Este necesar totuși să ținem seama de un avertisment important. Nu vom putea cuprinde niciodată adevărul; acesta este întotdeauna mai mare decât noi, iar puterea noastră de înțelegere asupra lui este limitată. Adevărul este cel care ne stăpânește. Căci în viața aceasta, așa cum spune Sfântul Pavel „vedem ca prin oglindă, în ghicitoră...”¹. Întotdeauna Dumnezeu este mai presus decât percepția noastră limitată a adevărului. După cum spune Michael Novak: „Adevărul ne conduce unde vrea. Nu este în puterea

¹ I Corinteni 13, 12

noastră a-l stăpâni."²

„Adevăr” - un cuvânt mic de șase litere care, din păcate, este foarte mult neglijat azi. Ca și Pontiu Pilat, oamenii își pun mai întâi întrebarea: „Ce este adevărul?” și nu sunt siguri de răspuns. Dar deși este mic, de acest cuvânt depind atât de multe, iar a te lăsa cuprins de el înseamnă a descoperi adevăratul sens al vieții. Fără el viața se irosește în van.

Când a sosit timpul, decizia nu a fost grea. Pe de altă parte, plecarea a fost dificilă și dureroasă. Călătoria noastră spre Ortodoxie a fost deseori extrem de emoționantă și plină de zbucium. Adevărul a fost întotdeauna greu de urmat și de îmbrățișat. Iisus Hristos, Domnul și Mântuitorul nostru n-a ascuns niciodată ucenicilor Săi prețul de a fi credincios adevărului. Nu ne-a fost ușor să devenim ortodocși; totuși, cum vom vedea mai departe, nu am regretat niciodată ceea ce am făcut.

2

Adevăr și idei noi -o perspectivă generală

„Preotul - către aleasa Doamnă și către fiii ei, pe care eu îi iubesc întru adevăr și nu numai eu, ci și toți care au cunoscut adevărul. Pentru adevărul care rămâne întru noi și va fi cu noi în veac: Har, milă, pace fie cu noi* , de la Dumnezeu Tatăl și de la Iisus Hristos, Fiul Tatălui, întru adevăr și întru dragoste.”

II Ioan 1 -3

În fragmentul citat mai sus cuvintele „cu noi” apar de două ori. Mai întâi se spune că adevărul va fi „cu noi” în veac; iar a doua oară că harul, mila și pacea lui Dumnezeu să fie „cu noi” întru adevăr și întru dragoste. Titlul dumnezeiesc Emanuel înseamnă „Dumnezeu este cu noi”. Este, prin urmare, încurajator să știm că nu doar harul, ci însuși adevărul va fi cu noi pentru totdeauna. Dumnezeu și Adevărul sunt una.

Când ești membru al unei Biserici ai dreptul și câteodată datoria de a atrage atenția asupra greșelilor ei, mai ales atunci când se depărtează de adevăr. Sf. Atanasie, care a fost Episcopul Alexandriei din 328 până în 373, nu era omul cel mai popular din Biserică în perioada disputelor sale cu Arie. Dar, cu toate acestea, puțini ar fi cei care n-ar recunoaște importanța covârșitoare a ceea ce a făcut. Pot exista și astăzi momente în care trebuie să protestezi față de ceea ce consideri a fi contrar adevărului în Biserică ta. La fel ca Sf. Atanasie, s-ar putea să afli că **aceasta** înseamnă să rămâi singur, pentru că e posibil să fii în minoritate. Atitudinea ta ar putea cauza „exilul”, pe care Sf. Atanasie l-a suferit de șase ori. Dar atunci când pleci dintr-o Biserică și te muți în alta, pierzi acest drept. Datoriile tale sunt hotărâte acum de noua comunitate căreia te-ai alăturat și ești constrâns să acționezi împotriva Bisericii tale de altădată cu bunăvoință și amabilitate. În cazul nostru, Biserica Anglicană ne-a iertat multe, și noi trebuie să facem asemenea.

Fără a contrazice ceea ce s-a scris deja, sunt cu adevărat dator de a explica cititorilor mei de ce acela care a fost anglican o viață întreagă a trebuit să decidă intrarea

² Awakening from Nihilism: Why Truth Matters (Deșteptarea din Nihilism: De ce contează Adevărul), IEA, 1995, p. 15. Aceasta a fost discursul ținut de el la Westminster Abbey cu ocazia primirii premiului Templeton.

* „Cu voi” în textul grec al celei de-a 27- a ediții critice a lui *Novum Testamentum Graece* și al celei de-a 4- a ediții critice a lui *The Greek New Testament* publicat de United Bible Societies. Autorul folosește o traducere care preia aici varianta „cu noi” care apare în *Greek New Testament Accordind to the Majority Text* (n.tr.)

într-o altă Biserică. Fără îndoială, în ochii mei, în anglicanism existau greșeli, unele atât de grave încât la început m-au neliniștit profund și m-au forțat să privesc în alte direcții. Aș vrea să evidențiez aceste greșeli (vezi cap. 3) fără nici un fel de înverșunare și pe cât de corect posibil.

Biserica Angliei are calități deosebite și eu încă am mulți prieteni în interiorul ei. În timpul vieții mele ea a dat învățați de elită cum ar fi Arhiepiscopul Michael Ramsey, Dr. Eric Mascall și Dr. Austin Farrer. Lumea evanghelică a câștigat anglicani ca Dr. John Stott și Dr James Packer. Marele apologet C. S. Lewis a fost anglican. De-a lungul celor aproape 500 de ani ai săi Biserica Anglicană a educat sfinți și umaniști, apologeți și misionari deschizători de drumuri. Nu ar fi niciodată ușor să părăsești o astfel de moștenire.

În anii 1960 un binecunoscut teolog romano-catolic, Dr. Charles Davis, iezuit la Colegiul Heythrop, a părăsit Biserica Romano-Catolică. El a scris o carte care se numește *A Question of Conscience (O problemă de conștiință)*¹ și în care face următorul comentariu: „Simt nevoia să scriu o carte pentru a deveni conștient de situația în care sunt. Dar, în același timp, dătez celorlalți o explicație completă asupra actualelor mele convingeri”². Citind această carte, am rămas cu un gust amar. Este Biserica Catolică într-adevăr atât de rea? Cred că nu. Probabil, cartea a fost scrisă prea curând după evenimentele care au condus la părăsirea ei. Nu doresc să fac aceeași greșală. Eu nu scriu această carte „pentru a afla unde sunt”. Nu trebuie să scrii cărți pentru a deveni conștient de asta. Și totuși o scriu, așa cum și el a făcut-o, pentru ca ceilalți să înțeleagă pe deplin de ce am acționat așa. O datorăm în special aceluia care ne cunosc și pe care faptele noastre i-au uimit.

Conștiința este o parte delicată a structurii noastre omenești. Ea trebuie să fie educată și poate fi uneori condiționată de factori culturali. În timp ce o persoană poate acționa într-un anumit fel „ca o problemă de conștiință”, alta e posibil să acționeze diferit - chiar opus. Din nefericire trăim într-o perioadă în care conștiințele nu sunt atât de sensibile sau atât de bine educate cum erau cândva.

Trebuie, de asemenea, să recunoaștem că de-a lungul timpurilor, Bisericile au fost implicate în controverse fără sfârșit, și ziua de azi nu constituie o excepție. Cardinalul Ratzinger, unul dintre stâlpii Bisericii Romano-Catolice este azi cel mai important reprezentant al ortodoxiei catolice. Și totuși nu așa au stat lucrurile întotdeauna. Multă vreme, el a fost asociat și prieten apropiat cu radicalul Dr. Hans Kung. Apoi, el s-a schimbat. A înțeles că noile idei intrau în conflict cu cele vechi. Nici el nu mai era în stare să le suporte. Aceste cuvinte descriu întocmai și ceea ce mi s-a întâmplat mie: nu mai eram în stare să suport noile idei. Pentru Ratzinger a fost o schimbare de atitudine în cadrul aceleiași Biserici; pentru noi a însemnat mutarea în sânul altei Biserici. Mulți oameni ai Bisericii s-au confruntat cu aceeași problemă. Cerculă atât de multe „idei noi”. Acestea pot, în ultimă instanță, să distrugă credința și încrederea noastră în Biserica în care ne-am născut.

Bisericile protestante din Europa de Vest și America de Nord trec printr-o criză puternică; ele pur și simplu mor. Binecunoscutul teolog protestant al Universității din München, Wolfhard Pannenberg, a spus: „Doar Bisericile Romano-Catolică, Ortodoxă și cele protestante evanghelice vor supraviețui secolului XXI dacă principalele Biserici protestante nu vor înceta a șovăi în credința și identitatea lor creștină”. Într-un articol publicat în *One World*³, periodicul Consiliului Mondial al Bisericilor, el a acuzat Bisericile protestante de „renunțarea la esența credinței creștine”. El a continuat spunând: „Bisericile Protestante sunt într-un pericol acut de dispariție dacă nu se vor opune spiritului tot mai secularizat al culturii sau dacă nu vor încerca să-l transforme.”

¹ Hodder & Stoughton, 1997

² p.13

³ august- septembrie 1994

Motivele îngrijorării

Dr. Pannenberg a ridicat o problemă importantă și este necesar să privim cu atenție modul în care este abordat adevărul în cultura noastră occidentală. Vom vedea că modul de a gândi al Bisericilor occidentale are tot mai mult în comun cu gândirea laică decât cu cea creștină tradițională. Bisericile din Vest sunt dornice să fie în ton cu gândirea, moravurile și standardele la modă ale societății moderne. Câteodată această dorință se combină cu speranța că astfel oamenii vor fi atrași în Biserică. Totuși rolul de căpetenie al Bisericii este de a-L mulțumi pe Dumnezeu și de a corespunde cerințelor Sale și nu celor ale oamenilor.

Dr. Johnson a scris cândva despre oamenii din zilele lui și despre dorința lor de a fi la modă. „Cea mai mare parte a omenirii nu are nici o altă justificare pentru părerile ei, decât că acestea sunt la modă”. Timp de mai mulți ani, mondenitatea (trendiness) a fost forța conducătoare în creștinismul din Vest, uneori mergând până la absurd. Bisericile sunt deseori dogmatice în sectoare ca politica și economia, unde Dumnezeu nu-și dezvăluie în mod clar intențiile și unde varietatea opiniilor sunt de obicei benefice. Dar sunt tot mai nehotărâte în privința problemelor de morală și dogmatice fundamentale asupra cărora adevărul și legile lui Dumnezeu sunt pe deplin revelate.

Doresc să extind în continuare aceasta referindu-mă la trei cuvinte care azi se află în centrul atenției și care sunt folosite pe scară largă și tot mai mult de către mass-media: pluralism, relativism și subiectivism. Ele trebuie definite cu mare atenție. Ce înseamnă aceste cuvinte care bâzâie frecvent în urechile noastre?

Pluralism

Acest termen a fost folosit inițial pentru a descrie situația unor episcopi sau preoți care dețineau mai multe funcții în același timp. În Biserica Anglicană, el mai este folosit în legătură cu un preot care are mai multe venituri sau parohii în același timp. Eu nu iau în considerație acest sens al termenului. El a ajuns, de asemenea, să fie folosit într-un sens secular pentru a descrie societățile care au diferite religii, rase sau grupuri etnice. Astfel, adesea se vorbește despre societatea britanică ca despre una pluralistă. Nu folosesc cuvântul nici în acest sens social, (întotdeauna am susținut respectarea drepturilor omului pentru cei care sunt diferiți de mine ca rasă sau naționalitate, în acest sens am fost întotdeauna un pluralist.)

Eu folosesc termenul de pluralism ca mod de *gândire* și nu ca mod de *viață*. *Oxford English Dictionary* îl descrie ca un sistem de gândire sau filosofie care „recunoaște mai mult decât un principiu fundamental”. Pluralismul *religios* și *intelectual* este cel care mă preocupă aici, și un exemplu evident ar fi practica împreună-slujirii a celor care au credințe diferite. Aici cu siguranță nu sunt un pluralist. Mișcarea New Age este unul dintre cele mai fertile terenuri în care pluralismul ia amploare, dar nu singurul. Epoca noastră, departe de a fi una a necredinței, este una în care oamenii cred orice, stare pe care Michael Novak o numește „naivitate arogantă”⁴.

Relativism

Relativismul este convingerea că nici o idee sau credință nu este universal adevărată; toate sunt relative și validitatea lor depinde de circumstanțe. Michael Novak a denumit acest mod de gândire ca fiind „un gaz invizibil, inodor, ucigător, care poluează acum

⁴ Awakening from Nihilism: Why Truth Matters (Deșteptarea din nihilism: De ce contează adevărul), p. 19

toate societățile libere de pe pământ"⁵. El acționează ca și gazul lacrimogen utilizat de forțele de poliție. El paralizează conștiințele și slăbește conștiința morală. Pentru omul modern, relativismul înseamnă că nu există un astfel de lucru ca adevărul, ci doar păreri, ale tale și ale mele, din care poți alege ce vrei.

Iată un exemplu ciudat de relativism extrem împins la paroxism. Unii teoreticieni americani au încercat să dovedească că întreaga civilizație occidentală își are rădăcinile în Africa și nu în Grecia sau Israel. Astfel profesorii adepți ai afrocentrismului ajung la concluzia că Grecia a fost o colonie a Egiptului și că Socrate a fost negru. Un erudit consacrat a expus această formă de relativism⁶. Mary Lefkowitz a trebuit să se confrunte cu o opoziție deosebit de mare, inclusiv cu acuzația de a fi rasistă. Ea a descris lupta ei ca fiind împotriva „relativismului, a lipsei de respect pentru adevăr și a folosirii excesive a cunoștințelor în scopuri politice.”⁷ Ceea ce ne conduce la cel de al treilea ingredient al acestui *trio* periculos de idei moderne.

Subiectivism

Subiectivism înseamnă că testul hotărâtor a ceea ce este adevărat este ceea ce simțim, sau ceea ce experimentăm, mai degrabă decât ceea ce este adevărat potrivit realității obiective. „Dacă simți că e bine, fă-o” - este o modalitate modernă de exprimare a dimensiunii morale a termenului. C. S. Lewis a scris un eseu renumit pe care l-a „The Poison of Subjectivism” („Otrava subiectivismului”)⁸, iar subiectivismul este exact așa ceva. În acest eseu, el ne atrage atenția asupra faptului că omul, după ce și-a studiat mediul înconjurător, a început să se studieze pe sine. Propria lui rațiune devine acum obiect de studiu: „Este ca și cum ne-am scoate ochii și ne-am uita la ei”⁹. Când logica devine pur subiectivă, scrie Lewis, „nu există nici o motivație pentru a presupune că ea oferă adevărul”. Ronald Knox, binecunoscutul anglican convertit la romano-catolicism, a spus-o odată în acest fel „...Când suava politețe/ În frâu ținând bigotul zel/ Pe «eu cred» l-a-nlocuit/ Cu «cineva simte astfel...»”

Astăzi, părerea personală este deseori confundată cu credința. Ceea ce eu personal cred, oricât ar fi de nebunesc, este „credința mea”. Monseniorul Gregory Dix spunea cândva: „Opusul credinței nu este îndoiala, ci părerea personală”. Majoritatea oamenilor din lumea noastră occidentală cred că toate religiile sunt legitime în aceeași măsură (pluralism); că tot adevărul este relativ, și niciodată absolut (relativism); și că atât comportamentul nostru, cât și convingerile noastre sunt determinate în principal de ceea ce simțim, de ceea ce experimentăm și de circumstanțele sau „situația” în care ne aflăm (subiectivism). Majoritatea oamenilor continuă să creadă în „Dumnezeu”, dar nu într-un Dumnezeu care ni s-a revelat nouă ca fiind adevărul suprem sau într-unul care a dat sancțiuni severe privitor la comportarea morală. Așa că ne fabricăm credințele pe parcurs. Ne modelăm comportamentul în funcție de propriile noastre dorințe sau de circumstanțe, și nu în funcție de adevăruri divine sau morale absolute.

⁵ Ibidem

⁶ În *Not Out of Africa (Nu afară din Africa)*

⁷ Articol de Michael Gore, *The Times*, 2 septembrie 1996

⁸ Publicat în *Christian Reflections*, Ed. Walter Hooper, Bles, 1967, p. 72- 81

⁹ Ibidem, p. 72

Moartea adevărului

O carte recentă cu privire la epoca victoriană poartă titlul *The Demoralization of Society (Demoralizarea Societății)*¹⁰. Autoarea, Gertrude Himmelfarb, descrie decăderea societății „de la virtuțile victoriene la valorile moderne”. Ea scrie: „Până în secolul de acum, nu s-a întâmplat ca moralitatea să devină atât de puternic relativizată și subiectivizată, sau ca virtuțile să înceteze de a mai fi «virtuți» și să devină «valori». Această transformare este marea revoluție filosofică a modernității, nu mai puțin importantă decât recenta revoltă a «Modernilor» împotriva «Anticilor» - știința și învățătura modernă împotriva filosofiei clasice.”¹¹

„Moartea lui Dumnezeu” a condus rapid la moartea moralității și la moartea adevărului. Gertrude Himmelfarb apreciază bine: „Nu va mai fi nici bine nici rău, nici virtuți nici vicii; vor fi doar *valori*.”¹² Lumea își prepară întotdeauna propriul ei amestec de otrăvuri și ziua de azi nu diferă în nici un fel de toate celelalte, începând cu zorii creației. Încă de la început, Adam și Eva au crezut mai degrabă minciunile lui Satan decât cuvântul lui Dumnezeu. După cum am văzut, în zilele noastre gândirea occidentală este pătrunsă de pluralism, relativism și subiectivism. Pablo Picasso a descris pictura ca fiind opera unui orb: „El nu pictează ceea ce vede, ci ceea ce simte și ceea ce el însuși spune despre ceea ce a văzut.”¹³ Cu alte cuvinte, tu nu răspunzi de ceea ce *vezi*, ci de ceea ce *simți*. Sau, așa cum a exprimat-o cu alte ocazii, „Un artist trebuie să știe cum să-i convingă pe ceilalți de adevărul minciunilor lui”.

Dar sunt oameni care pictează ceea ce văd. De exemplu Roseanne Skoke, membru în Parlamentul canadian din partea partidului liberal pentru Central Nova, face în numărul din ianuarie 1996 al revistei canadiene *Citizen* următoarea însemnare despre acești viruși mentali. Ea se referă la pluralism și relativism:

„Ele nu țin seama deloc de *adevăr*. Adevărul a fost înlocuit de relativism, care caută să legitimizeze multipla alegere... astfel încât adevărul devine nimic mai mult decât o părere personală. Relativismul din societatea noastră pluralistă ne-a deposedat principiile noastre etice și morale... Pluraliștii și relativiștii consideră morală *depășită*. Ei resping adevărurile morale absolute și le înlocuiesc cu teoria libertății individuale de alegere... tăcerea Bisericii este aproape asurzitoare... de ce și-a abandonat ea rolul și a renunțat la datoria ei de a promova și a impune valorile morale în societate?”

Un alt scriitor care își pune aceeași întrebare este Lordul Rees-Mogg. Într-un articol publicat în *The Times*, el descrie Biserica Angliei ca fiind „bombardată cu relativism”. „Și, continuă el, prea mult relativism este în Biserica Romano-Catolică în ciuda existenței Papei”.¹⁴

Trăim într-un secol în care adevărul a devenit ceea ce noi simțim și experimentăm mai degrabă decât realitatea absolută. Astfel că oamenii doresc mai degrabă un Dumnezeu pe care să-l poată face după chipul lor, decât să suporte dureroasa transformare a firii lor trupești pentru a ajunge la asemănarea cu El. Oamenii doresc o Biserică pe măsura și în forma lor, care să se potrivească minții și gândului lor și nu una gândită și alcătuită de Dumnezeu după planul Lui. Am devenit o generație de idolatri și nu de slujitori ai Dumnezeului celui adevărat. G. K. Chesterton a scris cândva despre generația lui: „Suntem pe cale de a produce o rasă de oameni prea modești

¹⁰ IEA Health and Welfare Unit. 1995

¹¹ *The Demoralisation of Society*, p. 9

¹² *Ibidem*, p. 10

¹³ În capitolul intitulat „Childhood” din lucrarea *Journals* a lui Jean Cocteau

¹⁴ 11 decembrie 1995

intelectual ca să mai creadă în tabla înmulțirii".

Apărători ai credinței

Un prieten apropiat, care a murit subit în Octombrie 1994, a rezumat această pasiune pentru adevăr. El era la fel ca mulți mireni anglicani uluiți și răniți de nebunia câtorva conducători. Cu toate acestea, ei sunt loiali Bisericii și posedă acel instinct pentru adevăr care refuză să accepte pervertirea lui în Biserica modernă. Astfel de oameni nu pot motiva de ce, dar ei știu în adâncul ființei lor când cineva depășește măsura și intră pe teritoriul ereziei. În predica pe care am ținut-o la înmormântarea lui, l-am numit „Mr. Valiant-for-Truth” („Curajosul în slujba adevărului)*. Prietenul meu Monty a suferit profund când a văzut Biserica Anglicană alunecând dintr-o criză de credință în alta. Sf. Apostol Ioan, care într-adevăr a fost un „Curajos în slujba adevărului” a scris odată: „Către Gaiu cel iubit, pe care îl iubesc întru adevăr”¹⁵. Monty a fost membru al unui grup de iubitori ai adevărului precum Gaiu și mulți alții. John Stott a exprimat acest lucru bine în comentariul lui la Epistolele Sf. Ioan: „adevărul fiind teritoriul în care dragostea lor (a lui Ioan și Gaiu) reciprocă exista și înflorea”.¹⁶ Mai departe, referindu-se la Gaiu, zice: „Era un creștin echilibrat. Susținea adevărul din dragoste. El iubea întru adevăr... era un creștin deschis, sincer care lăsa făclia lui să lumineze și n-o ținea închisă sub obroc.”¹⁷

Dumnezeu caută azi oameni ca acesta, pentru a combate minciunile și adevărurile trunchiate care se ridică ca o ceață groasă pentru a eclipsa credința. Și totuși, aceasta nu este o problemă nouă; creștinii Bisericii primare s-au confruntat cu situații asemănătoare. „Simțit-am nevoie să vă scriu”, zice Apostolul Iuda, „și să vă îndemn ca să luptați pentru credința dată sfinților, odată pentru totdeauna”¹⁸. Și Apostolul Ioan scrie de multe ori despre adevăr în epistolele sale. El a fost numit „Apostolul iubirii”, dar poate fi numit și „Apostolul adevărului”. Cuvântul adevăr apare în epistolele sale nu mai puțin de douăzeci de ori. Adevărul pentru Ioan era atât doctrinar (ceea ce noi credem) cât și moral (cum ne comportăm). Adevărul se referă la ceea ce facem în aceeași măsură ca la ceea ce credem. Teologul ortodox A. M. Coniaris zice: „Creștinismul este mai mult decât un crez: este fapta, este viața ce trebuie trăită... crezul și faptele merg mână în mână.”¹⁹ Sf. Apostol Ioan formulează clar aspectul moral al adevărului atunci când scrie: „Dacă zicem că păcat nu avem, ne amăgim pe noi înșine și adevărul nu este întru noi”.²⁰ Astfel că înșelătoria, corupția, necinstea, homosexualitatea, adulterul, concubinajul, avortul, precum și alte probleme, pentru care Bisericile protestante par a nu avea un mesaj clar, nu pot fi dissociate de adevăr. De asemenea, adevărul este în strânsă legătură cu întruparea, Firea lui Hristos, Sf. Treime, Sf. Cruce, Învierea și alte dogme care sunt parte a învățaturii apostolice.

În cea de-a doua Epistolă a Sfântului Ioan, Apostolul se adresează către „aleasa doamnă”. Mulți cred că aceasta este Biserica și nu o anumită femeie. El zice că o iubește „întru adevăr...pentru adevărul ce rămâne întru noi și va fi cu noi în veac”.²¹ Acesta este motivul pentru care am devenit ortodocși, *din cauza adevărului*, care este singura temelie sigură pentru Biserica lui Iisus Hristos. Sf. Apostol Ioan continuă

* Numele unui personaj din cartea *Călătoria pelerinului* a cunoscutului predicator și scriitor englez John Bunyan (1628 – 1688). Această carte, care l-a făcut pe autorul ei celebru, este o povestire alegorică despre călătoria unui pelerin din Cetatea Pierzaniei spre Cetatea sfântă (n.tr.)

¹⁵ III Ioan 1

¹⁶ Tyndale New Testament Commentaries, Tyndale Press, 1964, p. 218

¹⁷ Ibidem, p. 219 [cf. Mt 5, 15 și locurile paralele, n.trad.]

¹⁸ Iuda 3

¹⁹ *Orthodoxy: A Creed for Today*, Light and Life Publishing, 1972

²⁰ I Ioan 1, 8; vezi, de asemenea, și 2, 4

²¹ II Ioan 1-2

Lumina cea adevărată. Călătoria unui evanghelic spre ortodoxie

tratând iubirea și adevărul ca fiind inseparabile. Noi trebuie să umblăm atât „întru adevăr”²² cât și „întru iubire”.²³ Nu este simplu să le faci pe amândouă în același timp. Când ne concentrăm asupra adevărului, putem deveni cu ușurință aspri, dogmatici, asumându-ne dreptul de a-i judeca pe alții. Când ne concentrăm asupra iubirii, avem tendința de a deveni sentimentali. Dacă facem o obsesie pentru adevăr, putem deveni înguști și sectari. Iubirea, fără a se sprijini pe adevăr, ne poate zăpăci mintea până într-acolo încât să devenim pluraliști din punct de vedere religios și intelectual.

Mă tem că, în ziua de azi, tendința este de a merge pe „iubire” în dauna „adevărului”. Și totuși, fără adevăr, iubirii îi lipsește echilibrul biblic pentru care au depus mărturie atât de clar Apostolii și mai târziu Sfinții Părinți. Sf. Apostol Ioan nu se ferește, dacă trebuie, să-i numească intriganți²⁴. El îi numește pe dușmanii adevărului „antihriști”²⁵. El vorbește de „faptele cele rele”²⁶ ale unora și le spune credincioșilor să nu le ureze bun venit falșilor învățători și să nu-i primească în casele lor²⁷. Grele cuvinte!

Adevăr și Unitate

O altă preocupare majoră a lumii contemporane - și de altfel binevenită - o reprezintă unitatea creștină. Schismele din cadrul Bisericii sunt o rușine și un obstacol în răspândirea mesajului Evangheliei. Este necesar să ne reamintim că în minunata rugăciune a lui Iisus pentru unitate (Rugăciunea lui Iisus pentru Sine, pentru apostoli și pentru toți credincioșii) din cap. 17. Sf. Apostol Ioan pune *pe primul plan* adevărul, atunci când spune: „Sfințește-i pe ei întru adevărul Tău; cuvântul Tău este adevărul”.²⁸ Numai după aceea se roagă pentru unitate: „...ca să fie una...ca ei să fie în chip desăvârșit una..”.²⁹ Din păcate, adevărul poate fi cu atâta ușurință marginalizat sau chiar ignorat cu desăvârșire în căutarea unității. Dar fără recunoașterea adevărului, unitatea va fi iluzorie și lipsită de valoare autentică. Va fi unitatea celui mai mic numitor comun.

Dr. Graham Leonard³⁰ scriind în *Church of England Newspaper (Foaia Bisericii Anglicane)* spune: „Trăim într-o epocă în care ordinea este răsturnată. În loc să trăim sub discernământul adevărului revelat prin Hristos, care este baza adevăratei unități... adevărul urmează a fi descoperit și exprimat de ceea ce mintea unei anumite generații crede că este acceptabil.”³¹

Adevăr și conștiință

În sfârșit, adevărul trebuie să formeze o unitate perfectă cu conștiința, așa cum reiese din învățătura Sf. Apostol Pavel. Atunci când îi scrie lui Timotei, el își dă seama, chiar în această fază incipientă a dezvoltării bisericii, că adevărul este amenințat. Așa că el îl îndeamnă pe mai tânărul conducător să nu abandoneze „credința și cugetul bun”, deoarece „unii, lepădându-le, au căzut din credință”³² și „să păstreze taina credinței în cuget curat”³³. În aceste două pasaje, Sf. Apostol Pavel vorbește în același timp despre cugetul bun și adevăr și noi trebuie, de asemenea, să le abordăm împreună. Conștiința

²² II Ioan 4

²³ II Ioan 6

²⁴ III Ioan 9

²⁵ II Ioan 7

²⁶ II Ioan 11

²⁷ II Ioan 10

²⁸ v. 17

²⁹ v. 22-3

³⁰ Odinioară Episcop Anglican de Londra, acum preot în Biserica Romano-Catolică

³¹ „Directions”, iunie 1993

³² I Timotei 1, 19

³³ I Timotei 3, 9

nu privește doar ceea ce facem, ci și ceea ce credem.

Expresia care apare cel mai des pe buzele lui Hristos în cele patru Evanghelii (nu mai puțin de optzeci și una de ori) este „Adevărat zic vouă”. Este acel adevăr și aceea credință pe care Sf. Apostol Iuda o definește ca fiind „credința dată sfinților, odată pentru totdeauna”. Adevărul este al lui Dumnezeu, nu al nostru, și este al Lui prin drept inalienabil. A urma adevărul este chemarea divină căreia nu trebuie să-i întoarcem spatele niciodată.

Perioada prin care mulți dintre noi au trecut nu a fost favorabilă urmării deosebit de fidele a adevărului lui Dumnezeu. E demodat să pretindem că știm adevărul. Adus la judecată înaintea guvernatorului roman, Iisus Hristos a afirmat: „Oricine este din adevăr ascultă glasul Meu”³⁴ la care guvernatorul roman i-a replicat cu cinism: „Ce este adevărul?”. După cum spunea Francis Bacon, „el nu a așteptat un răspuns”. Astăzi sunt mulți cei care își pun întrebarea dacă „adevărul” este un cuvânt potrivit pentru a fi folosit în limba engleză. Unii se întreabă dacă mai înseamnă ceva cât de cât și poate fi tratat cu seriozitate.

Adunate și amestecate

Astăzi trăim în lumea lui adunat și amestecat. Oamenii vor, deseori fără nici un fel de criteriu de bun-simț, să selecționeze ceea ce le place dintr-o varietate de surse, unele chiar contradictorii și să le amestece într-o învâlmășeală de idei. Există un curent puternic care curge împotriva dogmelor de orice fel, chiar și a celor mai simple și fundamentale. Confuzia și ambiguitățile abundă. Adevărul este văzut mai degrabă relativ decât absolut, mai curând plural decât unic, mai mult general decât particular, și se dezvoltă în mod subiectiv mai degrabă decât în lumina realității obiective. În cele din urmă, oamenii pretind a fi făcut ceea ce nici o generație anterioară nu a încercat: ei au împăcat lumina cu întunericul și au împreunat oile cu caprele. Atitudinea noastră față de adevăr nu mai este ca legătura pe care o avem cu perechea noastră (soț/soție) căreia îi datorăm fidelitate și dragoste pentru totdeauna, ci ca o serie de legături amoroase, vremelnice - amanți îmbrățișați și apoi înlăturați pentru următorul partener de moment. Adevărul a fost prostituat de către unii, tratat fără grijă și banalizat de alții. Atunci când te căsătorești cu spiritul vremii, rămâi repede văduv.

Pe bună dreptate, astăzi există un dezgust pentru fundamentalismul rigid, mai cu seamă acel al teroriștilor care împușcă oameni cu care nu sunt de acord și detonează bombe, cum se întâmplă, de exemplu, în Irlanda de Nord și Israel. Despre acest spirit nu există nici o urmă în viețile sfinților care au unit iubirea pentru adevăr cu iubirea întru adevăr. Pentru ei adevărul nu a fost ceva la care se ajunge cu ușurință. Nu a fost o opțiune de moment. Ei l-au trăit și uneori au murit pentru el; l-au oferit spre jertfă la Sf. Euharistie, și și-au săturat mințile cu el în Sfintele Scripturi și în scrierile Sfinților Părinți.

C. S. Lewis a semnalat bine acest fapt în două fragmente din cartea: *The Business of Heaven (Îndeletniciri celeste)*³⁵:

Adevărat sau fals?

Una dintre dificultățile mari este de a menține trează atenția publicului atunci când se vorbește despre Adevăr. Oamenii cred întotdeauna că le recomanzi creștinismul nu pentru că este *adevărat* ci pentru că este *bun*... Trebuie să-i readuci mereu, cu forța, la aspectul real. Numai în felul acesta vei fi în stare să le subminezi... credința că o anumită parte a „religiei” este dezirabilă dar nimeni nu trebuie să împingă lucrurile prea departe. Trebuie în permanență scos în evidență faptul că religia creștină este o afirmație care, dacă este falsă, nu are nici o importanță, dar, dacă este adevărată, are o importanță covârșitoare, în orice caz, nu poate fi de o importanță moderată.

³⁴ Ioan 18, 37

³⁵ Editată de Walter Hooper, Collins, 1984, p. 30 - 31

Apărând credința

Noi trebuie să apărăm credința însăși, credința predicată de Apostoli, atestată de martiri, întruchipată în Crez, expusă de Sfinții Părinți... Marea dificultate este de a face publicul modern să realizeze *că predici Creștinismul doar pentru că se întâmplă să crezi că e adevărat*. Publicul presupune întotdeauna că tu îl propovăduiești pentru că îți place sau crezi că este bun pentru societate sau ceva de felul acesta. Aceasta îi ajută pe oameni să-și dea seama îndată că tot ceea ce se discută se referă la fapte obiective, și nu sunt doar vorbe goale despre idealuri și puncte de vedere...

Nu încerca să bagatelizezi Creștinismul. Nu trebuie să pretinzi că-l poți dobândi ignorând supranaturalul. Până în prezent, după cum văd, Creștinismul este, fără îndoială, singura religie în care supranaturalul nu poate fi separat. Trebuie să pledezi în mod deschis pentru supranatural de la bun început.

Un exemplu concludent pentru ceea ce C. S. Lewis punctează în aceste fragmente citate este cazul renumitului cântăreț Sir Cliff Richard, care a devenit creștin în 1960. Într-un interviu acordat unui ziar național britanic, el a declarat că s-a creștinat „nu pentru că ar considera religia creștină «captivantă», «oportună» sau «provocatoare», ci pentru că *el crede că este adevărată*.”

Îmi dau seama că, pretinzând a „cunoaște adevărul”, poți părea în ochii unora îngâmfat, iar a altora ofensiv, chiar arogant. Cu toate că Iisus a spus „veți cunoaște adevărul și adevărul vă va face liberi.”³⁶ Și vom fi într-o zi judecați potrivit adevărului, în *Awakening from Nihilism* (Deșteptarea din Nihilism) Michael Novak scrie: „Ziua judecății este adevărul pe care se sprijină civilizația”. La sfârșit vom fi sub judecata Celui care „nu poate fi înșelat”. Noi vom fi judecați nu numai pentru ceea ce facem, ci și pentru ceea ce credem și învățăm pe alții.

De când am devenit ortodox am descoperit o nouă perspectivă asupra adevărului, pe care o găsesc extrem de interesantă. Dacă o urmărim, ea ne garantează că nu vom acționa ca fundamentalistii înguști la minte. Biserica Răsăriteană a văzut întotdeauna firea lui Dumnezeu ca o „taină”. Ea a fost mai puțin cerebrală și în consecință mai puțin dogmatică decât Biserica Apuseană. Privitor la unele aspecte ale credinței, ea este dispusă să afirme „E taină” în timp ce Biserica Apuseană are tendința de a le defini și a le categorisi. Scriitorul și prezentatorul de odinioară al emisiunii *Everyman*, Peter France, s-a convertit recent la Ortodoxie. El scrie despre convertirea sa: „Simt că modul de abordare al Bisericii Apusene este prea rațional... în creștinismul răsăritean, adevărul suprem este taina pe care n-ar trebui să încerci să o expui clar sau să o explici în mod științific.”³⁷ Un exemplu ar fi absența din Biserica Răsăriteană a învățăturii despre purgatoriu. Este repulsiv să definești rigid ceea ce se întâmplă după moarte. Pentru Ortodoxie adevărul nu este un sistem de gândire. Maica Maria de Normanby scrie: „Adevărul nu este creat. Adevărul există. Hristos este Adevărul”³⁸. Și Dr. Sheridan Gilley își expune punctul de vedere într-un articol din ziarul *Guardian*³⁹. El explică de ce a părăsit Biserica Anglicană și a devenit romano-catolic. „Teologul, scrie el, nu poate face nimic mai mult decât să examineze cauze și întâmplări pentru a desluși mai adânc taina lui Dumnezeu. Creștinismul este adevărul pe care mintea omenească nu poate să-l cuprindă. Adevărul nu este o filosofie, deși o serie de filosofi de la Platon până la existențialiști au încercat să-l explice. Și în timp ce Evanghelia este transmisă printr-o cultură, mesajul ei transcende cultura. Liberalii raționalizează taina și în felul acesta o deformează.”

Dr. Gilley este conferențiar la Facultatea de Teologie a Universității din

³⁶ Ioan 8, 32

³⁷ *Sunday Telegraph*, 1 septembrie 1996

³⁸ Citată de către Episcopul Kallistos Ware în *The Orthodox Way*, St. Vladimir's Seminary Press, 1993, p. 113

³⁹ 14 aprilie 1993

Durham, așa că el l-a văzut și l-a auzit pe episcopul David Jenkins de aproape. Eu cred că el exprimă în mod concis erorile Dr. Jenkins și ale celor asemenea lui. Ei încearcă, după părerea lui, să „raționalizeze taina”. Asemenea mod de abordare poate avea efecte periculoase și distructive asupra credinței creștine. Numele de „Mr. Valiant-for-Truth” a fost, desigur, creația lui John Bunyan în alegoria sa clasică *Pilgrim's Progress (Călătoria Pelerinului)*. Descrierea itinerariului pelerinului este potrivită, în mod deosebit, pentru cei care caută să urmeze calea adevărului. Căutătorii adevărului este posibil să fie nevoiți să viziteze „Castelul îndoielii” și să facă cunoștință cu „Uriașul Disperare”. El va traversa „Munții cei încântători” și „Prăpastia Disperării”. Pelerinul va trebui să evite cu grijă „Bâlciul Deșertăciunilor” și „omul apei” care se uită la un drum și vâslește spre altul. Creștinul serios va lupta cu adevărat împotriva lui Apollion în rugăciunile lui. Și, mai presus de orice, Domnul Valiant-for-Truth trebuie să nu permită vreodată descurajarea ca:

Să-1 facă să se abată
De la hotărârea luată
De a fi pelerin.

3

Adevăr și idei noi -în lumea anglicană

„În Biserica Anglicană lucrurile nu sunt întotdeauna ceea ce par a fi. Într-adevăr, percepția publicului asupra caracterului ei rareori corespunde cu realitatea lucrării ei.”

Din prefața *Anuarului clerical din Crockford*, 1987/8

Trăim o perioadă din viața Bisericii Anglicane când, pentru a parafraza cuvintele poetului W. B. Yeats, totul se năruie. Este o ironie faptul că în jurul tavanului sălii de ședințe a casei parohiale Westminster sunt inscripționate cuvintele: „Sfântă este Lumina cea Adevărată”. Pentru că, chiar aici, în această sală s-a năruit totul, mai ales atunci când, în 11 noiembrie 1992, s-a luat decizia de a fi hirotonite și femeile.

Deși nu mi-am dat seama de aceasta atunci, călătoria spre Biserica Ortodoxă a început cu adevărat pentru mine când s-a publicat în Marea Britanie, în 1977, cartea *The Myth of God Incarnate (Mitul întrupării lui Dumnezeu)*¹. Cartea a stârnit o furtună îndată ce a ajuns în librării. Sinodul General al Bisericii Anglicane a condamnat-o. Într-un editorial al periodicului *Church Times* autorii au fost numiți „șapte împotriva lui Hristos”. Un Arhiepiscop ortodox a declarat că autorii au „căzut pradă unei opoziții cu caracter demonic”.

A doua ediție a fost publicată în 1993. În noua prefață, editorul John Hick scrie: „În lumea erudită tema principală a cărții a devenit de multă vreme familiară. Părerea că întruparea divină este o idee legendară sau metaforică e de fapt răspândită pe scară largă chiar dacă [partizanii ei] sunt priviți ca apărători ai ortodoxiei tradiționale”.² După aceea, el citează, ca un exemplu, pe Dr. John Macquarrie; Macquarrie a fost colaborator la o carte - ripostă violentă și imediată - editată în mare grabă de Canon Michael Green și intitulată *The Truth of God Incarnate (Adevărul despre întruparea lui Dumnezeu)*³.

Aceste cuvinte servesc doar pentru a scoate în evidență, pe de o parte, confuzia care există, și, pe de altă parte, negarea pe scară largă a acestui fundament al credinței creștine. Este interesant de aflat ce s-a întâmplat între timp cu autorii cărții *The Myth of*

¹ Editată de John Hick, SCM, 1997

² p. x- xi

³ Hodder & Stoughton, 1997

God Incarnate. Unul dintre ei, Michael Goulder, este și acum ateu. Don Cupitt s-a mutat într-o poziție vecină cu Budismul; el este conducătorul unui grup, format în majoritate din clerici anglicani, care neagă realmente toate dogmele principale ale credinței creștine⁴. Majoritatea celorlalți își mențin funcțiile pe care le dețineau pe vremea când au contribuit la carte, deși unul dintre ei (Frances Young) s-a mutat un pic mai la dreapta.

Când am studiat, în anii '50, la Universitatea din Cambridge, i-am cunoscut și am stat la picioarele celor care predau percepțe care erau câteodată deosebit de liberale. În general, bărbații erau smeriți, empirici și respectuoși față de opiniile tradiționaliste la fel ca mine însumi. Ei nu și-au bătut joc niciodată de credințele păstrate în suflet de cei care au rămas fideli vechilor obiceiuri și învățături. Cu toate acestea, cartea *Honest to God (Loial lui Dumnezeu)*⁵ urma să dea naștere unei noi tendințe. Autorul Dr. John Robinson, pe vremea aceea Episcop de Woolwich, a scris-o în pat, fiind suferind cu spatele. El își începe cartea cu afirmația: „Eu însumi am fost episcop într-un moment în care eliberarea de această povară rareori ar fi necesitat o profunzime mai mare a cunoașterii divinității și un discernământ mai profund pentru că noi suntem la un pas de o perioadă în care va fi din ce în ce mai dificil a ști ce necesită realmente apărarea adevărului de credință”. Și avea dreptate. Publicarea, după paisprezece ani, a cărții *The Myth of God Incarnate* a dovedit-o cu prisosință.

Cartea a fost un atac foarte serios, frontal chiar, la adresa ortodoxiei. Era scrisă de teologii de avangardă din acea perioadă. Unul dintre ei (Dr. Maurice Wiles) era atunci președintele Comisiei doctrinare a Bisericii Anglicane. La fel ca mulți dintre prietenii mei, am fost profund tulburat. Nu cumva miza era chiar fundamentul credinței?

Frumusețe sau cenușă?

În 1979 am fost invitat să prezint Predica Cenușii și am ales ca titlu „Frumusețe sau cenușă?”, inspirat din Isaia 61, 3. Predica, ținută în 20 septembrie, era expresia îngrijorării mele profunde pentru Biserica mea și pentru reacția ei la eterodoxia distructivă. Spuneam atunci așa: „Se pare că boala a ajuns în ultima ei fază... în prezent nu văd nici o speranță a vreunei schimbări substanțiale în condiția Bisericilor istorice, așa deformate cum sunt prin compromisurile lor și învinse de propriile lor îndoieli.” Făceam referire la „rămășița credincioasă care ar trebui să strângă rândurile. Slăbiciunile din Bisericile istorice asupra cărora atrăgeam atenția erau auto-indulgențele pe care cineva și le-ar fi putut permite într-o perioadă de stabilitate, dar nu într-un secol al revoluției” (Prin „rămășița credincioasă” înțelegeam anglo-catolicii, evanghelicii și harismaticii din Biserica Anglicană).

Continuam astfel: „Alternativa care stă în fața noastră este sau a unei Biserici înarmată cu putere spirituală, pătrunsă de credință, care se bazează pe Iisus Hristos, plină de Duh Sfânt, care se roagă, postește, iartă, iubește și moare; sau a unei Biserici care se compromite căzând la pace cu lumea, neagă credința, acceptă standardele lumii și se închină la altarul falsului dumnezeu al umanismului. Tot mai mult va spori dezacordul dintre cele două. De dragul adevărului, chestiunea în discuție trebuie să fie înțeleasă și înfruntată”.

Predica a fost tipărită și publicată⁶. S-a epuizat de cinci ori și numeroase reviste și ziare au reprodus-o. O revistă catolică a publicat-o în întregime. Arthur Wallis, atunci bine-cunoscutul conducător al așa-numitei mișcări „Restoration” („Restaurarea”), a publicat-o în revista *Restoration*. Aproape că am avut de răspuns la mai multe scrisori

⁴ Numit *The Sea of Faith* (Marea Credinței)

⁵ SCM, 1963

⁶ *Muster Christian Handbook*, 1979

pentru această cărticică decât pentru majoritatea celorlalte cărți pe care le-am scris. Unii, la a căror părere țin în mod deosebit, spun că este cel mai important lucru pe care l-am scris vreodată. În mod evident, atinsesem coarda sensibilă a multor oameni care se saturaseră de atitudinea bivalentă a Bisericii față de erezia nesăbuită. Eu vorbeam în numele acestor oameni. Deci, pe cont propriu, am început să fac câte ceva pentru a aduna aceste „rămășițe credincioase” laolaltă.

Întâlnirile din Casa Credinței

În același an, în 10 august, l-am vizitat pe Dr. John Stott, pe atunci conducătorul lumii evanghelice anglicane. Mi-am expus îngrijorarea și el a fost de acord să sprijine ideea de a aduna laolaltă câteva dintre aceste „rămășițe”. În 18 septembrie am avut o întâlnire cu Dr. Eric Kemp, Episcop de Chichester, care după puțin timp a devenit episcopul meu. El era conducătorul recunoscut al anglo-catolicilor din Biserica Anglicană. Ne-am întâlnit la clubul lui din Londra, îmi amintesc că ferestrele fuseseră spulberate în ziua precedentă de o bombă pusă de către organizația IRA. El a acceptat să se întâlnească cu Dr. John Stott și ceilalți pentru a discuta despre problemele serioase cu care se confrunta Biserica Anglicană. O altă persoană pe care am abordat-o, a fost Canon David Watson, pe vremea aceea la apogeul influenței sale în calitate de evanghelic harismatic⁷.

Prima întâlnire a avut loc la Casa Credinței, Westminster, în birourile Uniunii bisericesti, în 14 februarie 1980. Era anul în care Lordul Runcie fusese numit Arhiepiscop de Canterbury, așa că primul lucru pe care l-am făcut a fost să-l abordăm pe arhiepiscop pentru a-l întreba dacă am putea aranja o întâlnire în care să-i aducem la cunoștință problemele care ne preocupă. În 19 noiembrie a aceluiași an, el ne-a invitat să servim masa de prânz la Palatul Lambeth. Ne-am hotărât să-i prezentăm două probleme. Prima era cartea *The Myth of God Incarnate*, și a doua problema homosexualității, care își făcea pe vremea aceea apariția la orizont ca o problemă potențial dezbinatoare.

Ne-a primit aparent cordial, dar impenetrabil, manieră care urma să marcheze mandatul Lordului Runcie ca Arhiepiscop. Un singur lucru îmi amintesc despre discuții, și anume modul blând în care a tratat problema homosexualității. N-a mai adus niciodată vorba despre aceasta pe toată perioada cât a fost arhiepiscop, recunoscând mai târziu că a hirotonit cu bună știință homosexuali. Un alt incident pe care mi-l amintesc a fost atunci când John Stott i-a povestit Lordului Runcie că o editură musulmană din Egipt a tradus rapid *The Myth of God Incarnate* în arabă și că această carte era acum distribuită pe scară largă peste tot în Orientul Mijlociu, în acel moment mă uitam drept la fața arhiepiscopului și pot afirma că a fost vizibil zguduit. Unele lucruri reușeau să pătrundă prin carapacea sa exterioară, de obicei impenetrabilă.

Întâlnirile din Casa Credinței au continuat timp de câțiva ani, și mai târziu am înțeles că erau miniatura a ceea ce se întâmpla în Biserica Anglicană, în cele din urmă am realizat raportul: *Towards a Renewed Church: A Joint Statement by Catholic, Charismatic and Evangelical Anglicans (Spre o Biserică renăscută. Declarație comună a anglicanilor catolici, harismatici și evanghelici)*⁸. Printre semnatari s-a numărat și George Carey, mai târziu Arhiepiscop de Canterbury. Declarația arăta în mod clar că toți cei care au participat credeau în „revelarea adevărului”. Ea continua

⁷ Semnatarii au fost: Dr. Christina Baxter, Rt. Revd. George Carey, Mr. Maurice Chandler, CBE, Canon Christopher Colvin, Mrs. Sue Flockton, Revd. Peter Geldard, Revd. David Gillet, Canon John Gunstone, Rt. Revd. Peter Hall, Canon Michael Harper, Rt. Revd. Eric Kemp, Canon Peter Peterken și Revd. John Stott. Alții care au luat parte au fost: revd. Roger Beckwith, Mrs. Jill Dann, Mr. Raymond Johnston, Rt. Revd. Richard Rutt și Canon David Watson

⁸ Grove Books, 1988

astfel: „Adevărul a fost revelat de Dumnezeu în cadrul comunității poporului său. Deși noi apreciem tradiția, bunul simț și experiența pentru rolul important pe care l-au avut în interpretarea Scripturii, totuși Biserica Anglicană continuă să atribuie o putere normativă Sf. Scripturi”⁹. Comunicatul a dat întâietate „renașterii Bisericii în adevăr deoarece totul decurge din el”. Raportul scotea în evidență că Duhul Care aduce reînnoirea este și Duhul Adevărului: „Ori de câte ori El reînnoiește Biserica, o reînnoiește în Adevăr. Există apoi o nouă smerenie și respect față de revelația divină, un zel nou pentru a o apăra și a o proclama, precum și o tărie nouă pentru a-i da ascultare.”¹⁰

Declarația s-a ocupat și de morală. Nu s-a jenat să declare: „Adevărata căsătorie este monogamă, heterosexuală, pe viață și doar în contextul destinat de Dumnezeu, pentru bucuria relațiilor intime.”¹¹ Ea a tratat și problema homosexualității. A salutat și „prieteniile afectuoase, devotate dintre membrii ai aceluiași sex sau de sexe opuse”, dar a susținut cu claritate că raporturile sexuale în afara căsătoriei, atât heterosexuale cât și homosexuale, „sunt întotdeauna deviații de la porunca divină și în consecință imorale”.¹²

(De la aceste întruniri și până acum unii evanghelici și-au schimbat atitudinea. Când homosexualii și lesbienele s-au întrunit în Catedrala anglicană din Southwark în toamna anului 1996, Episcopul evanghelic de Guildford a predicat la slujbă și a primit o serie de aplauze de mulțumire din partea desfrânaților prezenți.)

Declarația de la Casa Credinței a fost publicată în 1988. Am reușit să dau unul dintre primele exemplare Arhiepiscopului Robert Runcie la Congresul Național Evanghelic Anglican din Caistor din același an. Episcopul de Chichester a folosit broșura ca material de studiu pentru eparhia sa.

Dr. David Jenkins

Controversa *The Myth of God Incarnate* a avut ca urmare, câțiva ani mai târziu, sosirea în Durham a Dr. David Jenkins. Printr-o ciudată coincidență, în ziua în care a fost anunțată numirea sa eu și soția mea am fost invitați la cină de către Dl. Robin Catford. Acesta era secretar, responsabil cu probleme de protocol cu ocazia numirilor importante din Biserică. Familia Catford locuia chiar după colțul străzii noastre. Când am început masa, Robin s-a aplecat spre mine și m-a întrebat: „Ce părere ai despre noua noastră numire din Durham?” Replica mea a fost neangajantă, deoarece atunci știam prea puține lucruri despre Dr. Jenkins.

Numirea lui a aruncat Biserica Anglicană într-o criză serioasă: un om care a tăgăduit credința urma să devină episcop. La hirotonia întru episcop i s-a solicitat să-și declare credința în spiritul „revelat de Sfânta Scriptură și expus prin mărturisirile de credință catolice”.¹³ Una dintre aceste mărturisiri este Crezul niceean, care urma să fie rostit la slujbă chiar înainte de declarația episcopului. Era limpede încă de la început că Dr. Jenkins nu crede în Crezul niceean așa cum a fost transmis și înțeles de Biserică încă din secolul al IV-lea. La fel de limpede era și faptul că nu intenționa să predice o astfel de credință.

William Ledwich, acum Părintele Atanasie Ledwich din Biserica Ortodoxă Greacă, a făcut o petiție prin care a încercat să obțină oprirea hirotoniei episcopului din York Minster. El a documentat aceasta în cartea sa *The Durham Affair (Chestiunea*

⁹ *Towards a Renewed Church*, p. 2

¹⁰ *Ibidem*, p. 3

¹¹ *Ibidem*, p. 4

¹² *Ibidem*

¹³ *Alternative Service Book*, 1980, p. 388

Durham)¹⁴. S-a solicitat cu insistență Arhiepiscopului de York să ceară Dr. Jenkins să-și confirme credința prin rostirea mărturisirilor de credință și, în cazul în care acesta ar fi refuzat, să reflecteze în mod serios dacă era oportun să se continue procedura de investire.

Arhiepiscopul a refuzat să-l implice pe Episcopul de Durham, scriind că afirmațiile din cadrul serviciului religios sunt suficiente și că episcopul le va face oricum. Dacă aceasta n-ar fi fost acceptată de către popor, atunci ei ar fi pus la îndoială integritatea și sinceritatea lui. Episcopul a fost investit așa cum se cuvine și s-a rostit Crezul niceean.

Pe toată perioada mandatului său la Durham, el a revărsat, cu o mare eficacitate, un puhoi de batjocuri la adresa credinței mărturisite prin Crez. În cartea lui C. S. Lewis *The Lion, the Witch and the Wardrobe (Leul, vrăjitoarea și garderoba)*¹⁵, pământul blestemat este descris ca „întotdeauna iarnă și niciodată Crăciun”. Se pare că la fiecare Crăciun ziaristii exploatau la maximum negarea Întrupării - specialitatea Dr. Jenkins - ca și cum ar fi vrut să fie siguri că nu va fi „niciodată Crăciun” pentru noi. Nimic nu le place mai mult ziaristilor decât un episcop necredincios. Dr. Jenkins a descris credința oamenilor care cred ca mine ca fiind „venerarea unui idol cultural” și a apreciat credința în minuni ca fiind „imorală și demonică”.

Dar esența în cazul „chestiunii Durham” era *ca petiția lui William Ledwich nu fusese semnată de nici un episcop*. Unii nu au fost de acord cu alegerea Episcopului de Durham, dar considerau că el era tot atât de îndreptățit la părerea lui pe cât erau ei la a lor. Din această realitate a decurs un scrutin prin care episcopilor eparhiali li s-a cerut părerea. Treizeci din treizeci și nouă au răspuns. Răspunsurile lor au fost cutremurătoare. Zece nu credeau în realitatea istorică a Nașterii din Fecioară. Nouă nu credeau nici în învierea trupească și nici în cea spirituală a lui Hristos, exprimând în felul acesta vederi chiar mai radicale decât ale lui Jenkins. Pentru mine întrebarea cheie a fost: „Considerați că este necesar pentru creștini să creadă că Hristos este Dumnezeu?” Nouăsprezece episcopi nu au considerat nici măcar acest lucru necesar.

Din cauza aceasta, nu e de mirare că mulți au început să pună la îndoială dacă Biserica Anglicană este, așa cum ea pretinde a fi în cărțile sale de ritual, „parte a Bisericii celei una, sfântă, catolică și apostolică”. Și a început să-mi treacă prin minte gândul: „Pot eu să mai rămân într-o asemenea Biserică?” A fost doar coincidență că, la două nopți după hirotonirea episcopului, un trăsnet capricios a lovit York Minster și l-a incendiat? Eu nu cred că Dumnezeu a făcut-o, dar nici nu cred că a fost o coincidență. Așa cum mașinile pompierilor alergau spre York Minster, sunându-și sirenele, tot așa au început să sune strident clopotele de alarmă pentru noi și pentru mulți alții. Sf. Augustin de Hippo spunea cândva: „dacă crezi ceea ce îți place din Sf. Evanghelie și respingi ceea ce nu-ți place, nu este Evanghelia cea în care crezi, ci doar în tine însuși.”

Prefața Anuarului Crockford

În toamna anului 1987 a fost publicat *Anuarul Clerical din Crockford*, cu obișnuita lui prefață anonimă. De data aceasta, era una critică la adresa conducătorilor Bisericii Anglicane, în special a episcopilor. Au urmat presiuni deosebite din partea mass-mediei pentru a se afla cine a scris-o. În cele din urmă, calitatea de autor i s-a atribuit unui teolog din Oxford, Canon Gareth Bennett, care, atunci când a fost descoperit, și-a pus capăt zilelor. Nu am citit prefața până în 1993. Am fost prea șocat de cele întâmplate. Când am citit-o, mi-am dat seama de ce unii dintre episcopi și din mass-media au

¹⁴ Stylite Publishing, 1985

¹⁵ Lion, 1988

reacționat în felul în care au făcut-o. Cauza principală nu a fost critica lui Gareth Benett asupra Arhiepiscopului de Canterbury. El îl cunoștea pe arhiepiscop bine și erau prieteni vechi. Lucrul care a supărat „instituția” cel mai mult a fost analiza valului de greșeli care a străpuns Biserica Anglicană, reflectate deseori în persoana Arhiepiscopului de Canterbury care, în mod consecvent, „își trăgea spuza la turta lui”, pentru a cita din prefața lui Gareth Benett. Spre consolare, Benett Gareth pusese de prea multe ori punctul pe „i”.

William Oddie a scris o carte intitulată *The Crockford File (Dosarul Crockford)*, care documentează această poveste tristă¹⁶, în esență, el spune cam așa: „Este imaginea unei Biserici ai cărei conducători s-au întors împotriva Sf. Scripturi și a Sf. Tradiții, tocmai ei, cei numiți a fi călăuzele ei principale, și care acum se bazează în special pe înțelepciunea efemeră a acestui veac trecător.” Cu alte cuvinte, gândirea lor este guvernată de normele lumești [amintite anterior, n.tr.]: pluralism, relativism și subiectivism.

„Creștinism fără credință”

La doi pași de locul în care locuim noi, se află un sat care se numește Staplefield. Parohul bisericii de acolo, Anthony Freeman, a scris în 1993 o carte intitulată *God in Us (Dumnezeu în noi)*¹⁷, în care spune limpede că nu mai crede de multă vreme în Întrupare, Înviere sau viața de după moarte. El dorea să aibă libertatea de a rămâne în continuare preot și să predice un „Creștinism fără credință, nou, tonic, reconfortant”. Oricât am reflecta asupra acestei probleme, nu ajungem la nici un rezultat. Iată un preot în funcție care nu crede în nimic din ceea ce l-ar putea îndreptăți să se numească creștin. Și totuși el continuă să predice și să administreze Sfintele Taine considerându-le ca fiind „bune pentru popor”. Cum se poate ca o Biserică, care pretinde că e creștină, să suporte în funcția de paroh pe cineva care, oricâtă imaginație am avea, nu poate fi numit creștin datorită convingerilor pe care le are? În acest caz, episcopul Dr. Eric Kemp a luat atitudine. El i-a cerut lui Freeman să reflecteze asupra poziției sale timp de un an și atunci, deoarece nu-și schimbase vederile, l-a destituit.

Dar în Biserica Anglicană Anthony Freeman nu este nici într-un caz singurul care are aceste păreri. Pare limpede acum, din biografia Lordului Runcie¹⁸ scrisă de Humphrey Carpenter, că Arhiepiscopul, de asemenea, avea foarte puțină credință clară în orice. El a fost ajutat, aparent, de un teolog care a studiat la Cambridge și care l-a învățat că poate fi „necredincios, neîncrezător și totuși un bun catolic anglican”.¹⁹ Mai târziu, Kierkegaard i-a arătat, după cum s-a exprimat el însuși, o „modalitate prin care poți ține împreună un scepticism fundamental și evlavia religioasă”.

Nu este, așadar, surprinzător că Lordul Runcie a ales un agnostic pentru a-i scrie biografia. El a spus cu frivolitate că a sperat că ar putea fi convertit. Cineva trebuie să întrebe: la ce? În recenzia făcută cărții, Minette Martin spune: „Dacă ceva de genul acesta conduce la «convertirea» cuiva, atunci cuvântul s-a golit de toate înțelesurile. Într-adevăr, scurtele mele ciocniri cu teologia anglicană m-au convins că forța ei principală este de a construi un limbaj suficient de lipsit de înțeles pentru ca clerul să-și deghizeze propria lipsă de credință cu ajutorul lui.”²⁰ Or, după cum i s-a explicat lui James Hacker în serialul TV *Yes, Prime Minister*, „nu poți investi un episcop care nu crede în Dumnezeu doar pentru că îl consideri modernist”.

¹⁶ Hamish Hamilton, 1989

¹⁷ SCM, 1993

¹⁸ Hodder & Stoughton, 1996

¹⁹ J.S. Bezzant, citat în biografie, p.52 și 88

²⁰ *Sunday Telegraph*, 22

Este necesară acum să ne întoarcem la preoția „creștinătății lipsite de credință”. Un alt preot, Hugh Dawes, a scris o carte chiar mai radicală decât cea a lui Freeman. Ea a fost publicată cu un an înaintea cărții lui Freeman și era intitulată *Freeing the Faith (Credința eliberată)*, cu subtitlul „Un creștinism credibil pentru ziua de azi”²¹. Sunt mulți preoți în Biserica Anglicană care gândesc la fel. O scrisoare semnată de acest grup și care poartă șaiszeci și cinci de semnături, inclusiv cea a decanului de odinioară de la St. Paul Cathedral a fost publicată în ziarul *Independent* din 23 iulie 1994. Ei protestează împotriva deciziei episcopului Eric Kemp de a-l destitui pe reverendul Anthony [Freeman, n.tr.] și au numit ziua cu pricina „zi de întristare”. Ei au calificat acțiunea episcopului ca fiind „anularea unei lungi tradiții a Bisericii Anglicane care întotdeauna a tolerat și a apreciat un spectru larg de opinii”. Dar cine trebuie să decidă gradul de întindere a acestui spectru? Are el granițe? Aici ne întâlnim din nou cu pluralismul religios.

În mai 1996, prințul de Wales a anunțat că intenționează să fie mai degrabă „apărător de credință” decât „apărător al credinței” atunci când va deveni rege. Janet Daley a scris atunci în *Daily Telegraph*²². „Dacă ideea de credință este tot ceea ce contează, atunci nici o convingere religioasă nu poate fi văzută ca falsă. Și dacă nici o religie nu este falsă, atunci nici una nu este adevărată. Prin prezentarea tuturor credințelor ca valabil egale, ele devin toate egal falsificate.”

Aceasta este treaba pe care Biserica Anglicană a făcut-o în cadrul parametrilor credinței creștine. Privilegiile pe care reformatorii anglicani le-au cerut (pentru ei înșiși, nu pentru romano-catolici sau dizidenți) precum și aprobarea unanimă gândită prin Acordul elisabetan, au făcut să se nască în mod inevitabil această situație. Nu e de mirare că mulți se uită visători în direcția Bisericilor Ortodoxe și Romano-Catolică. Aceste Biserici consideră că rolul lor principal este de a da mai departe, cu fidelitate, Adevărul așa cum le-a fost transmis de la Hristos prin Apostoli și de a apăra credința împotriva celor care încearcă să o denatureze. Nu este deci surprinzător că un număr tot mai mare de oameni consideră că aceasta este calea cea adevărată. Ei vor să găsească o cale pentru a scăpa de potopul liberalismului care înghite și scufundă nu numai Biserica Anglicană, ci toate Bisericile protestante.

Picătura care a umplut paharul a fost decizia Sinodului General de a hirotoni femeii. Se pare că aici avem de a face cu o Biserică care ia decizii contrare, în primul rând, față de Hristos, care a ales doar bărbați pentru a fi Apostoli, în al doilea rând, față de învățătura clar exprimată -în Sf. Scriptură, care vede bărbații ca fiind cap femeilor atât în biserică cât și în familie; și, în al treilea rând, față de părerea unanimă a Sfinților Părinți și consensul Bisericii că preotul este icoana lui Hristos și a Tatălui, așa cum spune Biserica Ortodoxă și, în consecință, trebuie să fie de sex bărbătesc. Așa ar putea cineva să discearnă șirul de greșeli ale Bisericii Anglicane. În deciziile ei, poate fi remarcată predispoziția mai degrabă spre modernitate decât spre adevăr. Biserica Anglicană ignoră lumea creștină catolică a cărei parte pretinde că este. Noi putem vedea, de asemenea, preocuparea episcopilor ei pentru unitate pe socoteala adevărului, fără de care unitatea nu are nici o semnificație. Această unitate a fost numită de Dr. Graham Leonard „Clubul mentalității” care subjugă „cerințele unității bazate pe adevăr, necesității de a nu se cutremura barca”²³.

²¹ SPCK, 1992

²² 10 mai 1996

²³ New Directions, iunie 1993, p. 16

Calea de mijloc anglicană

John Henry Newman^{*}, pe vremea când era anglican, își legase speranțele sale de viitor de ceea ce el numea „Anglican Via Media” sau calea de mijloc anglicană. Multe dintre „Tracts for the Times” („Tratatele pentru vreme”) au oglindit acest efort de a justifica practicile catolice din Biserica Anglicană. Erau încercări de a merge pe un drum între Scylla și Charybda^{**}, al Romano-Catolicismului și Protestantismului, deși argumentele erau uneori forțate. Tractarieni^{***}, după cum erau numiți, au început Mișcarea de la Oxford în mod clar împotriva Romano-Catolicismului, dar, așa cum scrie Stephen Thomas despre Newman, „sub masca plină de încredere a retoricii sale tractariene stăteau la pândă probleme nerezolvate”²⁴.

Criza a început pentru Newman în 1839. El a petrecut o mare parte din vară studiind controversele hristologice din prima jumătate a secolului al V-lea, care s-au centrat inițial pe Sf. Chiril, Patriarh al Alexandriei și Nestorie, Arhiepiscop al Constantinopolului, din 429 până în 431. Această dispută a condus în final la schisma care a avut loc după Sinodul Ecumenic de la Calcedon (451). Bisericile Orientale s-au separat de Bisericile Ortodoxe Răsăritene. Bisericile Orientale cuprind Biserica Coptă Egipteană, Biserica Coptă Etiopiana, Biserica Iacobită Siriană și Biserica Ortodoxă Armeană. (Armenii nu erau reprezentați la Calcedon datorită faptului că erau în război).

În timpul verii, Newman a scris mult pe această temă, deși nu s-a publicat niciodată, dar se pare că acesta a fost momentul hotărâtor pentru el. Mai târziu a scris: „Acum, aici, în mijlocul secolului al V-lea, am găsit, așa cum mi se pare mie, oglindit creștinismul din secolele XVI și XIX. Mi-am văzut fața în acea oglindă și eram monofizit. Biserica de «Via Media» era în situația comunității orientale, Roma era unde este și acum; și protestanții erau eutihieni”²⁵. În *Apologia* sa, Newman scrie despre această perioadă din viața lui: „Pentru prima oară am început să mă îndoiesc de judiciozitatea anglicanismului”²⁶.

De-a lungul întregii sale vieți, Newman a fost un vânător de erezii, deși entuziasmul lui s-a răcit odată ce s-a găsit în siguranță în Biserica romană. Dar de ce s-a văzut el pe sine însuși monofizit?²⁷ El era de acord cu Sinoadele Ecumenice de la Efes (431) și Calcedon (451) care au definit cele două firi ale lui Hristos. Cheia trebuie găsită în *Apologia* sa. Aici Newman ne spune clar că nu se referea la doctrina hristologică. De

^{*} 1801-1890. Cleric și teolog englez, unul dintre fondatorii mișcării oxfordiene: s-a convertit la romano-catolicism în 1845 și a devenit cardinal în 1879 (n.tr.).

^{**} Scylla și Charibda (în mitologia greacă), doi monștri marini, menționați în „Odiseea” lui Homer, care străjuiau un loc de trecere primejdios, identificat ulterior cu strâmtoarea Messina, care leagă Marea Tireniană cu Marea Ionică. Curentul foarte puternic, care provoacă dificultăți în navigație, a dat naștere în antichitate legendei despre Scylla și Charibda (**Jn.tr.**).

^{***} Tractarianism: principiile și părerile religioase ale fondatorilor mișcării oxfordiene, prezentate în „Tratatele pentru vreme” publicate la Oxford între anii 1833-1841 (n.tr.).

²⁴ *Newman and Heresy: The Anglican Years*, CUP, 1991, p. 171

²⁵ *Apologia Pro Vita Sua*, p. 114. Eutihie era un călugăr din Constantinopol ale cărui idei au fost condamnate de către Biserică în 448 și din nou la Sinodul ecumenic de la Calcedon din 451. El avea reputația de a schimba în mod frecvent terenul, mai ales sub presiune. El a insistat pe firea Cuvântului întrerupat și a negat firea omenească a lui Hristos

²⁶ *Ibidem*

²⁷ Este necesar să explicăm termenul de „monofizit”. El înseamnă „(cu) o singură fire”, în controversele privitoare la firile lui Hristos din secolul al V-lea, necazul era că cele două părți s-au înțeles greșit una pe alta și din când în când chiar s-au învinovățit una pe cealaltă de credința pe care niciodată nu au ținut-o. Așa-numiții monofiziți niciodată nu au crezut că Hristos are o singură fire (cea dumnezeiască), ci întotdeauna au susținut cu convingere deplina și adevărata Sa fire omenească. Confuzia a fost deseori între „persoană” și „fire”. Biserica Ortodoxă întotdeauna a crezut că Hristos este o singură persoană și că are două firi [dumnezeiască și omenească, n.tr.].

fapt, el avea în minte pericolul unei poziții moderate, de mijloc, în controversele dogmatice. Cu alte cuvinte, mărturia sa despre erezie s-a ocupat de ceva diferit. *Newman a făcut legătura între anglicanism și modul în care își alcătuiau doctrina ereticii din vremea aceea.*

Au fost câțiva în această perioadă care au avut un mod de a gândi disciplinat și temeinic în privința problemelor teologice complexe, cum au fost Sfinții Părinți Capadocieni²⁸, Sf. Chiril al Alexandriei și Sf. Atanasie, în timp ce ereticii, ca Eutihie și Nestorie, erau superficiali și inconsecvenți. George Florovsky, un teolog ortodox din secolul XX, a scris despre „neseriozitatea gândirii monofiziților și caracterul vag al viziunii lor teologice”.²⁹

Baza ereziei este compromisul. Cuvântul grecesc înseamnă „cel care alege”. Un eretic alege sau este selectiv în ceea ce crede, ceea ce îmbrățișează și ceea ce înlătură. O figură cheie din această perioadă a fost Teodoret (393-458), Episcop al Cirului, născut în Antiohia. El a scris o lucrare intitulată *Eraniștes*³⁰. Termenul înseamnă „cineva care își face mantie din zdrențe aruncate”. Acesta a fost modul în care a văzut el ereziile din timpul său. Puține erezii sunt noi. Cele mai moderne sunt, așa cum le descria Teodoret, „zdrențe vechi”.

Ereticii își plasează argumentele în zona unei așa-zise căi de mijloc; asta este ceea ce a descoperit brusc Newman. Acolo a văzut Newman Anglicanismul și, ca urmare, propriile lui argumente în apărarea „căii de mijloc” (Via Media) s-au sfârșit în bucăți. Acest lucru a fost bine punctat de Martin Svaglic, care scrie: „Nu doctrinele în sine sunt semnificative pentru punctul de vedere a lui Newman, ci mai degrabă *modul în care s-a ajuns la o soluție*” (sublinierea îmi aparține)³¹. Începând cu 1839, Newman s-a aflat în drum spre Roma.

Într-o sclipire a minții Newman a văzut că Via Media (calea de mijloc) este calea largă a erelicilor. Era un mod de a eluda unele probleme de dragul păcii și al unității. Aceasta putea conduce doar la compromis și confuzii și nicidecum la înțelegerea adevărului. Sfinții Părinți ai Bisericii nu au fost adepți ai acelei Via Media, așa cum sunt anglicanii moderni, în Biserica Bizantină datorită episcopilor, în special când participau la Sinoadele ecumenice, era, așa cum scrie John McGuckin, „de «a recunoaște», prin comparație cu mărturisirile anterioare, credința Bisericii și, recunoscând-o, s-o întâmpine în Duh”³². Era esențial să se urmeze calea Apostolilor care au fost inspirați de Sfântul Duh, și nu de moda momentului. Chemarea lor a fost aceea de a sta ca episcopi în succesiunea apostolică. McGuckin continuă:

Prin urmare, nu era de așteptat ca înalții ierarhi să se chinuie cu întrebări despre ce este credința, sau să caute înțelesul ei, în condițiile în care au trăit întru ea ani de zile și și-au ținut demnitățile bisericesti ca învățători ai credinței... Pe scurt, o cercetare deschisă și neutră asupra doctrinei care era desemnată să realizeze un compromis internațional acceptabil n-a fost niciodată în mințile sau în așteptările celor care au participat la Sinodul de la Efes, cu excepția, probabil, a lui Nestorie. Acest concept al definirii creștinismului printr-un continuu compromis a fost și încă este străin Comunităților Ortodoxă și Catolică.

Există abordări moderne ale acestei probleme. Noi suntem obișnuiți cu solicitările progresului democratic în politică. Există un premiu pentru conduita nobilă, conform

²⁸ Sf. Vasile cel Mare, Episcop de Cezareea Capadociei (330-379), Sf. Grigorie de Nyssa (330-395), fratele mai mic al Sf. Vasile și Sf. Grigorie de Nazianz (329-89), numit și „Teologul”. Ei erau prin naștere din Capadocia și împreună cu Sf. Atanasie au avut o influență covârșitoare în stârpirea arianismului.

²⁹ *Collected Works*, vol. 8, Bûchervertriebsanstalt, 1987, p. 292.

³⁰ Descrișă de Henry Chadwick, *The Early Church*, Penguin, 1967, p. 201

³¹ Citat de Stephen Thomas (p. 205) din introducerea la *Apologia Pro Vita Sua*, publicat de Clarendon Press în 1967.

³² *St. Cyril of Alexandria: The Christological Controversy, its History. Theology and Texts*, Brill, 1994, p. 70-71.

etichetei, și pentru fair-play. Sunt încurajate o mulțime de păreri și argumente intelectuale. Aceasta marchează atitudinile din ziua de azi față de adevăr, cu inevitabilele compromisuri care decurg din ele. Oricum, asemenea practici erau străine Sfinților Părinți ai Bisericii. Așa stau lucrurile și astăzi în Biserica Ortodoxă, care înțelege adevărul așa cum se găsește în Sf. Scriptură și în Sf. Tradiție.

Fără îndoială, noile doctrine din Biserica Anglicană erau supărătoare pentru noi, dar modul în care s-a ajuns la astfel de decizii este în întregime inacceptabil. Pentru unii oameni, Nestorie a fost un gentleman și Sf. Chiril un mojić. Dar, în final, punctele de vedere eretice ale celui dintâi au fost respinse, iar poziția ortodoxă a celuiilalt a fost susținută.

Unul dintre primii anglicani care au trecut la Biserica Romano-Catolică, după decizia hirotonirii femeilor, a fost Sheridan Gilley, pe care l-am menționat. El a scris în *The Times*³³ despre lipsa de putere spirituală și intelectuală a Bisericii Anglicane de a rezista în această lume trecătoare. El spune că aceasta explică în parte „de ce atât de mulți mari sfinți și profeți ai Bisericii și-au petrecut viețile în dizgrația unui exil în interiorul ei, ca Wesley, sau au fost obligați să o părăsească, ca Newman”. Profetul Isaia i-a avertizat pe contemporanii săi prin cuvintele: „Vai de cei ce zic răului bine și binelui rău, care numesc lumina întuneric și întunericul lumină; care socotesc amarul dulce și dulcele amar!”³⁴ Plăcut sau nu, Bisericile sunt chemate să apere hotarele adevărului și nu să le mute.

Mary Poppins, în cartea și filmul cu același nume, coboară plutind din spațiu ca un fel de figură „mesianică”. La sfârșitul filmului, vântul își schimbă direcția și zboară în direcția stației St. Pancras. Înainte de aceasta, ea merge să-și împacheteze lucrurile în fața copiilor care erau dezamăgiți. Ei o roagă insistent să rămână. Dar ea le spune: „Practic, oamenii perfecți, niciodată, nu permit sentimentelor să le zăpăcească mintea.” Este un mesaj căruia trebuie să-i dăm atenție. Newman a scris cândva: „Religia numai ca sentiment este pentru mine un vis și o maimuțareală”³⁵. Sfinții Părinți nu erau perfecți și cu siguranță nici acest scriitor nu este. Cu toate acestea, în timp ce plutim în direcția Antiohiei și spunem la revedere prietenilor noștri anglicani, nu permitem sentimentelor să ne întunece rațiunea.

³³ 11 noiembrie 1993

³⁴ Isaia 5, 20

³⁵ El de asemenea a afirmat: „De la vârsta de cincisprezece ani [convertirea lui la evanghelic] dogma a fost principiul de bază al religiei mele. Nu cunosc nici o altă religie. Nu pot intra în concepția nici unui alt fel de religie.” *History of My Religious Opinions from 1839 to 1841 (Istoria părerilor mele religioase de la 1839 până la 1841)*.

Cum am descoperit Ortodoxia

... Pe de o parte, ca pribegia și durerea să le uit,
Pe de alta, de zilele ce au trecut să-mi amintesc
Și să visez, să tot visez că sunt Acasă iar.

James Elroy Flecker

Iisus a spus că împărăția Sa este ca o comoară ascunsă în țarină sau ca un neguțator care caută mărgăritare bune*. Pentru a afla comoara și a cumpăra mărgăritarele se cere mult efort și nu puțin sacrificiu. Așa este Ortodoxia. Trebuie să muncești din greu pentru a o afla și a o dobândi, și să fii și foarte hotărât pentru asta. Există ceva esențial ascuns și tainic în Ortodoxie care nu se potrivește cu ușurință culturii societății de consum a Vestului și ofensivei ei economice. Acest ceva își urmează cursul în pofida cerințelor moderne pentru deschidere și a tentei de reclamă comercială pe care o imprimăm „misiunii”, în special în lumea protestantă. Câteodată ți se pare că pe ortodocși nu-i prea preocupă dacă oamenii se convertesc sau nu la Ortodoxie; și totuși am simțit că acesta este unul dintre cele mai ispititoare lucruri din Biserica Ortodoxă: ea nu iese din drumul ei pentru a te converti¹. Preocuparea ei de bază în practică este cultul.

Trebuie să examinăm această atitudine în contextul istoric al Ortodoxiei în Europa de Vest. Există aici câteva asemănări cu evreii. Atât ortodocșii cât și evreii au venit în Vestul Europei din est, deseori ca refugiați. Au ajuns în societăți care erau din punct de vedere cultural diferite, chiar foarte diferite de propria lor cultură. Astfel că ei au avut tendința de a dezvolta o mentalitate închisă, neamestecată cu a altora. Ei au avut de luptat împotriva ispitei și presiunilor de a-și pierde identitatea și a fi absorbiți de societatea și cultura Vestului. Acesta a fost și este motivul principal pentru care n-a existat și nu există un simț al misionarismului în Biserica Ortodoxă din Vest. Ei și-au văzut propriul rol mai degrabă de conservare decât de evanghelizare. Atât ortodocșii cât și evreii au tendința de a se bizui pe est de unde își trag seva și de a conta pe America de Nord pentru sprijin. Dar într-o anumită privință, Ortodoxia Britanică este diferită. Rădăcinile originare ale Creștinismului în Britania sunt mai mult estice decât vestice și izvoarele Bisericii Celtice au fost mai mult bizantine decât romane. Și aceasta se datorează în mare măsură geografiei insulelor britanice. În perioada vieții pământești a Mântuitorului nostru Iisus Hristos, ele au atras comerțul din estul Mediteranei, spre deosebire de majoritatea restului Europei.

La începutul călătoriei noastre spre Ortodoxie, am întâlnit multe obstacole. Atunci câțiva dintre noi au avut o întâlnire cu un episcop ortodox. El a petrecut primele zece minute spunându-ne cât de minunată crede el că este Biserica Anglicană. Și și-a exprimat surpriza că noi dorim să devenim ortodocși. Când, soția mea și cu mine, am vizitat India, chiar înainte de primirea în Biserica Ortodoxă, am avut o întâlnire cu Catolicosul* Bisericii Ortodoxe Siriene din India, Baselius Marthoma Mathews I. Discuția a decurs destul de asemănător. El a consumat prima parte din șederea noastră

* Matei 13, 44-46 (n.tr.)

¹ Trebuie să ne exprimăm părerea că uneori, aceasta este împinsă prea departe de către ortodocși; există un număr crescând de oameni care, cu adevărat doresc să devină ortodocși și, fără a recurge la o încurajare timpurie, într-o fază prea incipientă, dorințele lor ar trebui luate în serios. Aceasta se poate face cu smerenie și fără a ne simți vinovați de prozelitism.

* Titlu al întâistătorilor unor Biserici Orientale (n.tr.)

împreună, încercând să întârzie decizia de a deveni ortodocși. „Nu faceți asta fără multă rugăciune”, ne-a rugat el stăruitor.

Ortodocșii nu păreau dispuși să converseze. Atunci, un prieten mi-a dat o soluție care în final mi-a deschis multe uși ortodoxe. „Când intri în contact cu ortodocșii, nu le cere să mergi și să discuți cu ei probleme teologice”, a spus el. „Spune-le: îmi permiteți să vin și să mă rog cu voi?” Pentru unii aceasta ar putea părea un fel de cucernicie falsă. Și totuși, ea mi-a arătat calea ca nimic altceva. Episcopul Kallistos Ware, în cartea sa *The Orthodox Church*, scrie: „Cei care doresc să cunoască Ortodoxia n-ar trebui să citească mult în cărți ci... să participe la Sf. Liturghie.”² El continuă citând cuvintele lui Iisus Hristos către Andrei [către ucenici, n.tr.]: „Veniți și veți vedea”³. Este necesar să vii și să vezi Ortodoxia și totodată să și citești despre ea.

Primul meu contact cu Ortodoxia a fost cu totul surprinzător și necăutat. Nimeni nu s-ar fi așteptat s-o întâlnească într-o universitate penticostală! Eram în vizită la Oral Roberts University (universitate în care examenele se susțin oral, n.tr.) în Tulsa, Oklahoma. Era în anii '70 și eram cu Dr. Bob Stamps, care era atunci Capelan Metodist. Îmi amintesc că el tocmai scrisese un cântec și s-a așezat la pian și mi l-a cântat. Era „God and man at table are sat down” („La masă Dumnezeu și om s-au așezat”), iar când m-am întors l-am introdus și în Britania. S-a dovedit a fi popular, deși nu am realizat atunci armonia puternic ortodoxă⁴. Universitatea -credeți sau nu- experimenta o renaștere ortodoxă, cu vecernii vinerea, crucifix de procesiune și tămâie. Din păcate, pe mine nu m-a emoționat în mod deosebit.

În 1989 un grup internațional de conducători ai Bisericilor au organizat o conferință la scară mare care urma să se țină în Brighton, Anglia, în 1991. Am fost numit președinte. Una dintre scrisorile mele scurte urma să contacteze ortodocșii în vederea invitării lor ca delegați. (N-am fost atât de încrezători, așa că am alocat doar cincizeci de locuri dintr-un total de peste trei mii de delegați, în final au venit doar doisprezece.) Dar pentru a îndeplini această sarcină, unii dintre noi au făcut un scurt turneu în Orientul Mijlociu și au vizitat Finlanda.

Călătoria în Finlanda a fost un eveniment foarte important al turneului. Trei dintre noi am mers acolo în ianuarie 1990, în mijlocul unei ierni deosebit de friguroasă. Erau -25°C când am urcat în Helsinki, în vagonul de dormit pentru a călători spre un colț îndepărtat din tundra finlandeză, Mănăstirea Noul Valamo, la Heinävesi.

Ce frig era! Acolo am văzut viața simplă a călugărilor din acest centru renumit al vieții spirituale, la care merg mulți finlandezi, deși ei aleg, în mod obișnuit, vreme mult mai blândă. Valamo este o mănăstire renumită din Rusia, înființată în secolul al XII-lea;

² p. 266

³ Ioan 1, 39

⁴ Primele două strofe sunt:

O, bun venit, voi, nobili sfinți din vremi trecute
Căci acum ai voștri ochi văd multe
Minuni care v-au fost de mult vestite:
La masă Dumnezeu și om s-au așezat.

Bătrâni, martiri, cu toții capetele și-au plecat,
Profeți și patriarhi, cu toți s-au adunat.
Ce îngerii-au tânjit să vadă, acum omul a aflat.
La masă Dumnezeu și om s-au așezat.

Cu greu ar trece standardele corecte din punct de vedere politic din ziua de azi. Fiii capricioși sunt menționați, iar la femei se face doar aluzie cu apelativul de „târfe”. Când a ieșit acest aspect era complet neobservat. Moda s-a schimbat.

ea era frecventată regulat de țarul Nicolae al II-lea și familia sa. De fapt, mobilierul apartamentului regal este acum în mănăstirea cea nouă.

În acea duminică am participat la prima mea Sf. Liturghie ortodoxă. Trebuie să explic că ortodocșii folosesc cuvântul „liturghie” pentru a descrie ceea ce alții numesc Sf. Euharistie sau Sf. Comuniune. Primul meu gând a fost: „Ce odihnitor!”. Slujba religioasă a ocupat majoritatea dimineții, iar oamenii veneau și plecau; nimeni nu părea deranjat. La jumătate, am ieșit pentru o ceașcă de cafea și nu ne-am simțit nici măcar un pic vinovați. Liturghia, care de atunci începând urma să ocupe locul principal din viața mea, a fost cea răsăriteană sau Sfânta Liturghie a Sf. Ioan Gură de Aur. Se vorbea și se cânta în finlandeză.

A fost unul dintre acele momente când un eveniment se întipărește pentru totdeauna în mintea și inima cuiva, încă mi-o reamintesc ca și cum ar fi fost ieri. Îmi amintesc că David Goodenough, un prieten care a fost cu noi și care suferea de encefalomielită mialgică, a întrebat un membru al comunității dacă se roagă pentru bolnavi. A fost condus spre o icoană unde se știa că au loc vindecări. (Cine a spus că Biserica Ortodoxă nu e harismatică?). Alte amintiri ale mele sunt legate de un bătrân care a stat în picioare pe tot parcursul slujbei (nu era nici o strană în capelă) și de expresia de pe fața lui. Nu era strălucirea unui harismatic, dar nici plictiseala credincioșilor din Apus. Mi-a amintit de fețele bătrânelor rusoaice, expresie a fidelității lor eterne. Cineva ar putea fi tentat s-o numească indiferență stoică față de circumstanțele sau moda timpului. Și totuși nu era nimic stoic la acest om. Pentru mine el reprezenta fidelitatea bine construită, acea calitate care a făcut din laicii ortodocși vajnici apărători ai credinței de-a lungul secolelor.

Liturghia a fost oficiată de un tânăr episcop ortodox finlandez. Nu voi uita niciodată bunătatea și considerația lui. Ne-a salutată și ne-a invitat să stăm împreună cu el în prima parte a slujbei, astfel încât să ne-o poată explica. Ne-a invitat cu bucurie să ne împărtășim cu așa-numita Anafura și să ne închinăm la Sf. Cruce la sfârșitul Sf. Liturghii. Anafura este pâine binecuvântată doar, nesfințită, oferită ca o dovadă a dragostei frățești tuturor ortodocșilor din parohie, dar și oaspeților care nu sunt ortodocși. Ea este simbolul ducerii Sf. Evanghelii în întreaga lume.

După ce toată lumea a plecat, episcopul Ambrosius ne-a invitat la saună pentru a continua discuțiile noastre. Ce oameni deosebiți sunt finlandezii! În țara aceea aproape tot ceea ce este important se face la saună și asta nu a fost o excepție. Astfel, unul dintre cele mai semnificative lucruri pe care le-am învățat a fost cât de adaptabilă este Ortodoxia din punct de vedere cultural. N-am simțit atunci și niciodată de atunci încoace, că Liturghia Răsăriteană este străină din punct de vedere cultural unui englez. Nu-mi este cu nimic mai străină decât Biblia. Iată, aici Ortodoxia se potrivește ca o mânășă la cultura finlandeză. Ai putea fi tentat să crezi că Ortodoxia este destinată regiunilor cu climă caldă din Est; aici noi ne-am rugat lui Dumnezeu într-o capelă, unde temperatura exterioară era de -25°C și am făcut-o în finlandeză, nu în greacă sau slavonă. Este adevărat că episcopul avea barbă (am întâlnit unii care nu aveau), dar era în întregime finlandez. Aceasta m-a ajutat să văd că Biserica Ortodoxă se potrivește tuturor culturilor, climelor și situațiilor - chiar și saunelor.

Trebuie să recunoaștem faptul că în Europa occidentală există o mare ignoranță în ceea ce privește Ortodoxia. Când eram pe punctul de a intra în Biserica Ortodoxă, am scris surorilor mele pentru a le spune ceea ce urma să se întâmple. Am avut aproximativ același răspuns dur din partea amândurora. „Mulțumesc lui Dumnezeu că nu intenționezi să devii catolic. *Ce este Biserica Ortodoxă?*” Aceasta spune mult despre prejudecata și suspiciunea înrădăcinată care persistă în Marea Britanie împotriva Catolicismului. De asemenea, ea dezvăluie clar că majoritatea oamenilor din Marea Britanic știu puține sau nimic despre Biserica Ortodoxă.

Trebuie să mărturisesc că mulți ani am fost la fel de ignorant ca oricare altul. Și

totuși doi factori au făcut să-mi stăruie în minte întrebarea: „Ce este Biserica?” În primul rând, aveam un interes profund și o preocupare deosebită pentru Biserica în sine, nu ca instituție, ci așa cum este ea în realitate ca „Trup al lui Hristos”. În al doilea rând, în străfundul ființei mele simțeam o dragoste puternică pentru unitatea creștină și o vină colectivă pentru faptul că Bisericile sunt atât de divizate și că progresul spre unitate pare atât de lent. Biserica Ortodoxă nu putea fi lăsată în afara acestei ecuații⁵.

Un indiciu timpuriu al unora dintre aceste gânduri care-mi încolțeau în minte a fost cartea pe care am scris-o în 1979, intitulată *This is the Day (Aceasta este ziua)*⁶ (a fost publicată în Statele Unite sub titlul de *The Three Sisters - Cele trei surori*). În această carte exploram tema deja deschisă de oameni ca Dr. Lesslie Newbigin, în cartea *The Household of God (Casnicii lui Dumnezeu)*⁷, și Dr. Henry Pitt Van Dusen, într-un articol din revista *Time* intitulat „The Third Force” („Cea de a treia putere”). Mă voi referi la cea dintâi, mai pe larg, într-unul dintre capitolele următoare⁸. Acești scriitori au cercetat din nou Biserica, ca având în mod normal două polarități principale, catolică și protestantă, împreună cu un al treilea element, cel penticostal.

În cartea mea, cititorii făceau cunoștință cu cele trei „surori” din familia Bisericii, pe care le numeam Evangeline, Charisma și Roma. Urmam același model ca și ceilalți scriitori. Dar am menționat încă un membru al familiei. Eu am scris:

Eu știu că există cel puțin încă o soră pe care n-am întâlnit-o niciodată cu adevărat. Am văzut-o câteodată de la distanță. Am înțeles că o cheamă Orthodoxa. *Restul familiei pare oarecum incompletă fără ea*. Trebuie să mărturisesc că nici n-am evitat-o, dar nici n-am făcut eforturi susținute pentru a o întâlni și cunoaște. Drumurile noastre foarte rar s-au intersectat... în orice caz această carte este regretabil de incompletă fără ea. *Poate că următoarea mare acțiune a Sfântului Duh va fi îmbogățirea vieții noastre de familie cu includerea în strânsă prietenie a Orthodoxei - și, de asemenea, îmbogățirea acestei surori, în părtășie cu celelalte surori ale ei...*

Astfel că într-un stadiu atât de incipient eram conștient de importanța Bisericii Ortodoxe, deși viața și învățăturile ei îmi erau în totalitate străine.

Acestea fiind zise, există cel puțin un avantaj în ceea ce privește ignorarea Ortodoxiei: oamenii nu știu destul despre noi pentru a avea prejudecăți față de noi. Nici o Armadă ortodoxă n-a pornit spre Britania pentru a o supune. Nici un pic de sânge ortodox nu a fost vărsat în Britania în ultimii o mie de ani pentru a apăra credința Bisericii noastre. Majoritatea oamenilor au noțiuni vagi despre preoții cu sutană, bărbi, icoane, tămâie, slujbe religioase lungi și absența stranelor. În mod evident avem multe de explicat despre Biserica noastră Ortodoxă, a doua ca mărime din lume. (Dintr-o vizită recentă în S.U.A. am adus un autocolant de mașină pe care scria: „Predicăm Sf. Evanghelie din anul 33 - și încă o facem!”).

Ortodoxia este pentru mine ca una dintre acele lăzi vechi, de metal, acoperite cu praf de secole. Dar când o forțezi pentru a o deschide - și cât de greu e s-o faci - o găsești plină cu bijuterii. Așa că mulți oameni nu văd niciodată bogăția, ci doar praful din exterior. Când eram student la Cambridge, am studiat teologia trei ani. Nu-mi amintesc să ni se fi recomandat vreodată să citim vreo carte ortodoxă, să fi fost măcar una singură menționată în bibliografie. Nici măcar n-am cunoscut numele unui singur teolog din această tradiție, cu excepția lui Nicolae Zernov. Singurul conducător ortodox de care auzisem vreodată a fost Mitropolitul Antonie de Suroj.

Acum am descoperit câțiva dintre marii scriitori acestui secol: George

⁵ Biserica Ortodoxă din Marea Britanie este a patra ca mărime, după cea Romano-Catolică, Anglicană și Metodistă. Statistica „Marc Europe” din 1995 (publicată în *UK Christian Handbook - Călăuza Creștină a Marii Britanii*) arată că există 287.510 ortodocși din care ortodocși greci (Patriarhia Ecumenică) 270.000. Bisericile Ortodoxe, spre deosebire de majoritatea celorlalte, sunt în creștere în Marea Britanie

⁶ Hodder & Stoughton

⁷ SCM, 1953

⁸ Vezi capitolul 13

Florovsky, Vladimir Lossky, Alexander Schmemmann, John Meyendorff și mulți alții. Ce mult pierdusem! Acești oameni scriu cu un instinct profetic, cu un angajament profund față de credința ortodoxă și un respect smerit pentru adevăr. Sunt câteva cărți pe care le-am citit mai mult decât o dată și câteva chiar mai mult de două ori. Numai cartea Episcopului Kalistos Ware *The Orthodox Church*⁹ am citit-o de trei ori, cumpărând fiecare ediție actualizată. Chiar la începutul pelerinajului meu am mers la Oxford pentru a-l cunoaște pe autor. El m-a primit cu multă amabilitate și delicatețe.

În timpul unei vizite în Zair am avut o scurtă întâlnire cu Biserica Ortodoxă Orientală pe care o voi păstra totdeauna în suflet cu duioșie. Făceam parte dintr-un grup ce reprezenta Consiliul Mondial al Bisericilor și eram oaspeții Bisericii Kimbanguistane, una dintre cele mai mari Biserici africane independente. Biserica, membră a Consiliului Mondial al Bisericilor, a fost fondată de Simon Kimbangu în anii '20 și a suferit multe persecuții din partea guvernatorilor coloniali belgieni. Însuși Simon Kimbangu și-a petrecut cea mai mare parte a vieții în închisoare.

Într-o seară așteptam cina și, ca de obicei, purtam o discuție aprinsă. La recepție era și Dr. Walter Hollenweger, pe atunci profesor de Misiune la Universitatea din Birmingham, Anglia, precum și Episcopul Markos al Bisericii Egiptene Copte care locuia în Nairobi. Subiectul discuției noastre era învățătura Bisericii Kimbanguistane despre Sf. Treime. Ea ni se părea, pe vremea aceea, unitariană.

Acum, îl cunosc pe Walter de mult timp și știu că îi place să joace rolul de *agent provocator*. În această perioadă a obținut mai mult decât s-a așteptat. „Desigur, spunea el pe un ton degajat, unii dintre Sfinții Părinți au fost unitarieni”. Atunci episcopul egiptean copt s-a ridicat și a mers repede spre Walter. Pe moment am crezut că o să-l lovească. A urmat o tiradă în apărarea Sfinților Părinți cum nu mai auzisem vreodată. A fost o discuție plină de pasiune, fără nici o barieră. Mi-au rămas în minte cuvintele: „Bisericile Ortodoxe nu au denaturat adevărul. Ele iubesc adevărul atât de mult încât îl apără până în pânzele albe.”

În ultimii ani am întâlnit mulți ortodocși. Ne-au arătat multă bunăvoință, deși trebuie să adaug că unii ne-au făcut viața imposibilă. Nu pot să nu-mi amintesc parabola fiului risipitor, o pildă asupra căreia Biserica Ortodoxă se concentrează pregătindu-se pentru Postul Mare. Cei din Britania care au devenit ortodocși prin Patriarhia Antiohiei au fost primiți cu brațele deschise, dar au fost și câțiva frați mai în vârstă care erau indignați că se făcea atâta agitație pentru noi. Și, de asemenea, ne-au criticat obiceiurile de la masă, maniera de a mânca. În ce mă privește, nu cred că tatăl fiului risipitor își făcea prea multe griji dacă fiul lui folosea lingura sau furculița pentru a-și mânca cina sau își ștergea degetele de cămașă sau de fața de masă. Era doar bucuros de a-și vedea fiul acasă. Cu timpul, manierele pot fi corectate. Manierele noastre ortodoxe erau departe de a fi perfecte. Deprinsesem greșit unele lucruri, și mai avem o mulțime de învățat. Și totuși acasă este fără îndoială un loc mai bun pentru a învăța ceva decât în țara cea îndepărtată.

⁹ Penguin Books, 1963 (editie revizuita: 1993)

Mărturia Antiohiei

Biserica din Antiohia este leagănul creștinismului
neamurilor și al misionarismului creștin.

International Standard Bible Encyclopedia

Când oamenii aud că am devenit ortodocși, de obicei ne întreabă dacă suntem greci sau ruși. Iar noi răspundem: „antiohieni”, ceea ce îi uimește complet. N-au mai auzit niciodată de noi și e de înțeles deoarece, din câte știu eu, până acum suntem al doilea grup din Marea Britanie care am devenit ortodocși antiohieni¹.

Unul din avantajele Bisericii Ortodoxe din Antiohia este că Patriarhia noastră și-a luat numele după un oraș străvechi și nu după o națiune. Patriarhiile Bisericilor Ortodoxe au de obicei o denumire etnică, ca de exemplu: „Rusă”, „Sârbă”, „Română”. Unele dintre aceste Biserici sunt înverșunat naționaliste și își apără teritoriul cu deosebită forță. (Trebuie să adaug că toate aceste Biserici sunt în deplină comuniune unele cu altele). Dar „eticheta” noastră nu este etnică, deși Biserica noastră este predominant arabă de la începuturile ei istorice în Orientul Mijlociu.

Un alt avantaj este acela că noi deținem dreptul de autor internațional al cuvântului „creștin”. Despre noi se spune în Faptele Apostolilor că „ucenicii s-au numit creștini”² mai întâi în Antiohia.

Orașul Antiohia a fost fondat în anul 301 î.H. de către Seleucus Nicator, un conducător sirian, care i-a dat numele după tatăl lui, Antioh. A fost unul dintre cele șaisprezece orașe cu acest nume din Antichitate care au primit numele tatălui său. Orașul s-a bucurat de o poziție comercială deosebit de favorabilă, fiind așezat la Est de Mediterana și la aproximativ 250 mile [aprox. 400 km, n.tr.] la Nord de Ierusalim. Când a căzut în mâinile romanilor în anul 69 î.H., a devenit cel mai important oraș din lume după Roma și Alexandria. Era supranumit „Regina Orientului”; a fost placa turnantă și podul cultural dintre Est și Vest. A fost primul oraș care a avut iluminat public.

Antiohia de azi (redenumită Antakya) este un orașel puțin cunoscut din Turcia, lângă granița cu Siria (nu trebuie confundat cu Antiohia din Pisidia - de asemenea parte a Turciei). În Antiohia a existat o comunitate creștină încă din primele zile ale Bisericii, deși în secolul al XIV-lea Patriarhia s-a mutat la Damasc, unde a rămas până în ziua de azi. Astăzi patriarhul nostru, Ignatie al IV-lea, este considerat al treilea în lumea ortodoxă după Patriarhul ecumenic din Constantinopol, care este „primul între egali”, și Patriarhul Alexandriei.

Este nevoie de explicații suplimentare. După Sinodul Ecumenic de la Calcedon (din 451) a fost o schismă în Patriarhie între cei care au acceptat hotărârile Sinodului și cei care nu le-au acceptat. Schisma persistă, deși majoritatea neînțelegerilor au fost clarificate și refacerea unității este aproape. Pentru a face distincție între cele două Biserici, în titulatura Bisericii Calcedoniene sau Ortodoxe Răsăriteane (cea ai cărei membri suntem) se folosește în general cuvântul „grec”. Non-calcedonienii sau Biserica Ortodoxă Orientală adaugă cuvântul „sirian” la titlul lor. Deseori sunt numiți „siro-iacobiți”.

¹ Un bărbat numit Arnold Harris Matthew, împreună cu câțiva dintre discipolii lui, a fost primit sub Patriarhul Meletie al Antiohiei, în 1911. El fusese episcop al Bisericii Vechi-Catolice și, mai înainte, preot romano-catolic; de asemenea se pregătise pentru a deveni preot anglican. El a redactat o mărturisire de credință și a trimis-o la Antiohia.

² Fapte 11, 26

Deși mică, în comparație cu Bisericile Ortodoxe Greacă sau Rusă, Biserica Ortodoxă Antiohiană are o influență și o importanță mult mai mare decât ne-ar putea sugera mărimea ei. Astăzi ea este în fruntea unor schimbări inovatoare, neobișnuite în Biserica Ortodoxă. Există o Biserică mare în America de Nord, care a crescut considerabil în ultimele două decenii. Aceasta se datorează și imigrării masive provocate de războiul civil care durează de peste douăzeci de ani în Liban. Ea este în creștere și prin absorbirea unor Biserici protestante, ca de exemplu: Episcopaliene, Presbiteriene, Baptiste, Penticostale și chiar una a Comunității Bisericilor Viticultorilor a lui John Wimber (dar despre aceasta ceva mai târziu). Dar Biserica noastră se extinde repede și în cultura latino-americană, cu Biserici mari în Brazilia și Argentina, de exemplu.

Acum, sunt Biserici antiohiene peste tot în Europa de Vest, deși densitatea cea mai mare de credincioși este încă în Orientul Mijlociu, în mod special în Liban și Siria.

Deoarece acum mă mișc în cercurile Bisericii din Antiohia am observat un fapt cu adevărat uimitor. Trăsăturile atât de evidente, prezente în însemnările din Noul Testament și alte scrieri creștine din primele veacuri, pot fi încă remarcate în Bisericile Ortodoxe Antiohiene din zilele noastre. De fapt, este posibil să vedem în Antiohia un microcosmos al Bisericii Ortodoxe în esența ei.

O teologie evanghelică

Primul stâlp al propovăduirii Evangheliei este fidelitatea față de Sf. Scriptură. Chiar de la început Antiohia a fost un centru al propovăduirii bazate pe Sf. Scriptură, în special datorită activității Sf. Apostol Pavel. De asemenea, orașul a fost centrul primei controverse teologice majore, atunci când iudeo-creștinii și cei proveniți dintre neamuri au avut păreri contradictorii în privința unei probleme de rasă³. Conflictul a fost atât de serios încât a trebuit să fie adus la cunoștința Bisericii din Ierusalim; acesta a constituit și motivul convocării primului sinod din Ierusalim. După ce sinodul a luat sfârșit, hotărârile luate au fost trimise mai întâi Bisericii din Antiohia, acolo unde se ivise disputa.

Antiohia a continuat să fie un puternic centru de studiu biblic, aici luând naștere așa-numita „teologie antiohiană”, atât de diferită de cea alexandrină. Acestea s-au completat deseori una pe alta, dar uneori s-au confruntat. Teologia antiohiană a fost istorică și exegetică; cea alexandrină a fost mistică și alegorică. Antiohienii au avut tendința de a explica Sf. Scriptură în sensul ei natural și literal. Alexandrinii au căutat înțelesurile ei ascunse, metaforice.

De asemenea, ea a avut o atitudine mai critică față de Scripturi, considerându-le pe unele ca fiind mai importante decât altele, mod de abordare foarte răspândit printre evangheliștii din zilele noastre. Câteodată au existat controverse înverșunate, chiar acuzații de erezie, cu toate că școala antiohiană nu a mers niciodată atât de departe. Ea a dat câțiva teologi de seamă, ca Sf. Ioan Damaschinul și Theodoret al Cyrului, conducători importanți ca Sf. Ignatie de Antiohia, o persoană cheie, după cum vom vedea, care a mers pe linia Apostolilor, fiind contemporan cu aceștia. Așadar, n-a fost nici o întâmplare atunci când două mii de evangheliști din America de Nord au dorit să devină ortodocși și că tocmai Biserica din Antiohia a fost cea care i-a primit. De aceea, în această Biserică s-au simțit ei cel mai acasă.

³ Fapte 11, 19 ș.u. și 15, 1

O Biserică binevestitoare

Al doilea stâlp al propovăduirii Evangheliei este zelul în acțiunea de evanghelizare. Și Biserica primară din Antiohia cu siguranță l-a avut! Prima mișcare misionară atestată a început în acest oraș. În Fapte 13, 2 ni se spune că Sfântul Duh a zis Bisericii din Antiohia, probabil printr-un cuvânt profetic: „Osebiți-mi pe Barnaba și pe Saul, pentru lucrul la care i-am chemat”. Mai târziu ei s-au întors (Fapte 14, 26-28) și au relatat Bisericii despre misiunea lor într-o adunare specială. Misiunile creștine au început în acest oraș.

Patriarhia din Antiohia a avut întotdeauna acest puternic element de evanghelizare prin care Patriarhul le-a făcut o primire călduroasă evanghelicilor nord-americani. El le-a spus să-și aducă darurile lor cu ei. De asemenea, Mitropolitul Philip Saliba al Americii de Nord le-a oferit întotdeauna sprijinul lui. Așa s-a întâmplat, de exemplu, în cazul departamentului de evanghelizare pe care ei l-au creat pentru ajută Bisericile Ortodoxe Antiohiene în îndeplinirea misiunii de a face ucenici în zilele noastre.

O răscruce de drumuri culturală

O a treia caracteristică importantă a Bisericii din Antiohia a fost aceea că ea a oglindit amestecul cultural din acel oraș. Deoarece era un important centru comercial, negustorii treceau în mod constant prin el, și unii se stabileau și se căsătoreau acolo. Astfel că în vremea Apostolilor, evrei, romani, greci și oameni de alte naționalități trăiau și lucrau împreună. Nu au existat ghetouri în Antiohia; oamenii s-au amestecat în mod liber și prima Biserică de aici a reflectat acest amestec de culturi. Deși era multă tulburare în cealaltă Antiohie (din Pisidia)⁴, în această Antiohie Biserica întotdeauna a susținut cu fermitate integrarea rasială, în special pe cea dintre evrei și neamuri. Aceasta reiese clar din Fapte 11, 19-21. La început Evanghelia a fost propovăduită exclusiv evreilor⁵. Dar la scurtă vreme după aceea, alții au venit în Antiohia și au vorbit „și către elini, binevestind pe Domnul Iisus”⁶. De aici înainte Biserica a fost calea prin care s-au ridicat barierele și s-au unit evreii, elinii și membrii altor rase.

Controversa a bântuit în Biserică pentru un timp și au fost încercări chiar în Antiohia⁷ de a sili pe creștinii dintre neamuri să se taie împrejur. Pentru aceasta au călătorit Pavel și Barnaba din Antiohia la Ierusalim pentru a expune problema în fața Apostolilor în adunarea care s-a numit Sinodul de la Ierusalim. Sinodul a hotărât în favoarea punctului de vedere antiohian. Când s-a făcut cunoscut rezultatul, ni se spune că mulțimea din Antiohia „s-a bucurat pentru mângâiere”⁸.

Ca urmare, Antiohia a rupt tiparele impuse de caracterul intransigent al evreilor. Datorită Antiohiei, Biserica creștină n-a putut fi niciodată o sectă iudaică. Este adevărat că Apostolul Petru a fost primul care a văzut „cerul deschis” în casa lui Corneliu⁹, dar mai târziu a revenit asupra acestui lucru. Sf. Pavel a trebuit să stea față în față cu Sf. Petru și asta s-a întâmplat în Antiohia¹⁰. Sf. Pavel și nu Sf. Petru a fost cel care a fost pionierul misiunii din lumea ne-evreiască și cartierul său general a fost Antiohia. Trebuie să fim corecți cu Sf. Petru: el și-a răscumpărat vina. Este aproape sigur că el a fost primul Episcop de Antiohia. Este puțin probabil ca aceasta să se fi întâmplat dacă el

⁴ Fapte 13, 14

⁵ Fapte 11, 19

⁶ Fapte 11, 20

⁷ Fapte 15, 1

⁸ Fapte 15, 31

⁹ Fapte 10

¹⁰ Galeni 2, 11

n-ar fi văzut cât de esențial era să nu înalțe. Nici un obstacol între evrei și creștinii dintre neamuri.

Biserica Ortodoxă Antiohiană de astăzi are încă acest iz trans-cultural, care îi este caracteristic. Pare a fi parte a unei Biserici Ortodoxe mai deschise, care se adaptează mai ușor diferitelor culturi și se transpune ea însăși în cadrul acelor culturi. Aceasta are o importanță imensă în lumina călcâiului lui Ahile din Ortodoxie - intransigența ei culturală de circumstanță care poate încuraja competiția meschină. Există, de asemenea, câteodată, un spirit de mândrie culturală care poate face să întârzie răspândirea sfintei credințe ortodoxe în acele părți ale lumii unde în prezent sau nu este cunoscută sau este slab răspândită.

Personalități antiohiene

Este necesar să menționăm trei personalități antiohiene. Mai întâi, Sf. Ignatie Teoforul a fost al treilea episcop al Antiohiei (după Sf. Petru)¹¹. Mărturia acestuia a jucat un rol important în trecerea mea la Ortodoxie. Acum câțiva ani am scris o carte intitulată *Let My People Grow (Lasă-mi poporul să crească)*¹², care are ca subiect preoția creștină. Prefața a fost scrisă de Dr. George Carey. Când am abordat tema episcopatului am spus că Apostolii au intrat într-o „perdea de fum și au ieșit episcopi pe partea cealaltă” și că nimeni nu poate fi sigur cum a avut loc schimbarea. Evident, nu auzisem de Sf. Ignatie Teoforul. El a devenit episcop pe la anul 67 d.H., iar viața și opera lui m-au convins, mai mult decât orice altceva, că episcopii nu sunt elemente facultative, ci parte a însăși esenței Bisericii.

Sf. Ignatie a primit cununa muceniciei în Roma, probabil în Coloseum, în jurul anului 107 d.H. [sfârșiat de lei, n.tr.]. Este demn de observat că s-a născut pe la anul 35 d.H. și, prin urmare, că a fost contemporan cu Apostolii. Episcopatul a fost privit în mod clar ca o succesiune firească a Apostolilor. Nimeni nu a contestat vreodată această poziție. În drumul lui spre martiriu, Sf. Ignatie a fost omagiat de Sf. Policarp, care era Episcop al Smirnei. Sf. Policarp l-a cunoscut pe Sf. Apostol Ioan și a fost el însuși mai târziu martirizat [ars de viu în anul 156, n.tr.].

Din fericire pentru noi, Sf. Ignatie a avut răgazul, în lunga sa călătorie spre Roma, de a scrie câteva epistole, dintre care s-au păstrat șapte. Autenticitatea acestor epistole a fost pusă sub semnul întrebării. Atunci când le vezi conținutul nu e surprinzător. Imediat au început să circule versiuni falsificate care te încurajează să crezi în autenticitatea lor. Sfinții Părinți le-au citat deseori cu admirație, recunoscându-le autenticitatea. Aceste epistole au constituit o provocare pentru unii protestanți deoarece conțin indicații clare în privința episcopatului. Profesorul Lightfoot a analizat în mod strălucit aceste obiecțiuni în cartea sa *The Apostolic Fathers (Părinții Apostolici)*¹³, în partea a doua a volumului I el face un rezumat al argumentelor care pledează pentru autenticitatea epistolelor. El scrie: „Nici o scriere creștină din secolul al II-lea și foarte puține din Antichitatea creștină sau păgână nu sunt atât de bine autentificate ca Epistolele Sf. Ignatie.”¹⁴

Epistolele Sfântului Ignatie afirmă existența unei Biserici organizată ierarhic. Ele m-au ajutat să văd că episcopatul era bine stabilit în perioada apostolică și profund legat de Sf. Euharistie. După Sf. Ignatie, în Sf. Euharistie, „pâinea este trupul lui Iisus Hristos”. Episcopul îl reprezintă pe „Domnul” și fără autoritatea lui Sf. Euharistie nu poate fi săvârșită. Biserica „nu poate face nimic fără episcop”. Acest punct de vedere

¹¹ Istoricul primelor veacuri ale Bisericii, Eusebiu [de Cezareea, n.tr. | spune că a fost al treilea după Sf. Petru și Sf. Evodiu [unul dintre cei 70 (72) de ucenici, cf. Luca 10, n.tr.].

¹² Hodder & Stoughton, 1976

¹³ Macmillan, 1885

¹⁴ p. 407-9

este și astăzi în vigoare în Biserica Ortodoxă. (Datorită poziției cruciale a episcopului, acest subiect este dezvoltat mai amplu în cap. 13).

Din păcate, un alt antiohian a fost binecunoscutul eretic Arie, care a provocat atât de multă tulburare în Biserică, susținând că Hristos nu este în întregime divin. Nestorie, un alt eretic, provenea tot din Antiohia. Este de asemenea demn de remarcat că prima formă a simbolului de credință niceean a fost redactată în Antiohia. Sinodul de la Niceea și cel care a urmat la Constantinopol au distrus erezia ariană.

Marele Părinte al Bisericii Sf. Ioan Gură de Aur s-a născut în Antiohia în anul 344, la scurtă vreme după acest renumit sinod. El a fost hirotonit diacon în 381 de către Episcopul Flavian și în 386 preot autorizat să predice în Catedrala ortodoxă din oraș. Unul dintre cei mai mari conducători creștini ai tuturor timpurilor, el este acceptat pretutindeni printre evanghelici datorită aptitudinilor sale deosebite de predicator și a modului strălucit în care a explicat Sf. Scriptură în *Omiliile* sale. În acestea el folosește un stil energetic, lipsit de alegorie, care a devenit de atunci model pentru evanghelici.

El este cel mai bine cunoscut printre ortodocși pentru Sf. Liturghie care îi poartă numele și care se oficiază în toată lumea ortodoxă. Sfaturile lui cu privire la căsătorie rareori au fost egalate și a dat loc deplin femeilor în Biserică, arătând totuși în mod clar că ele nu pot fi preoți¹⁵.

Asumarea riscurilor

În autobiografia sa¹⁶ regretatul Cardinal Suenens menționează întâlnirile lui cu Biserica Ortodoxă. El s-a înțeles bine cu Mitropolitul Anthony de Suroj. El scrie: „Biserica Ortodoxă are nevoie de câțiva curajoși ca David”. Nu știu dacă cardinalul l-a întâlnit vreodată pe Patriarhul nostru, Ignatie al IV-lea al Antiohiei, dar acesta este gata să-și asume cu responsabilitate riscuri de dragul împărăției lui Dumnezeu. El a fost chiar în centrul reînnoirii spirituale a Patriarhiei încă din tinerețe. Această reînnoire a adus transformări în Biserica Ortodoxă Antiohiană începând cu anii '50. Una dintre ele a implicat asumarea riscurilor.

Patriarhul Ignatie s-a născut în 1921 în satul Mhardey, lângă Hama, în Siria, în timp ce studia la Institutul „Saint Serge” din Paris, a fost mânat de dorința de a împărtăși credința și altora. De asemenea, el a vrut să scoată Ortodoxia din ghetoul ei lipsit de suport istoric și să descopere răspunsuri autentice la provocările vieții moderne, fără a ieși din spiritul Sfintei Tradiții. Cugetările lui și-au găsit expresia în cartea lui *The Resurrection and Modern Man (Învierea și omul modern)*¹⁷.

Mai târziu el a devenit fondatorul și primul rector al Seminarului Balamand, punând temelie unei bune păstoriri printr-o pregătire spirituală temeinică. Pe tot parcursul vieții lui a insistat asupra profunzimii și a credinței personale. A devenit episcop în 1961 și Mitropolit de Lattaquiey, din Siria, în 1970. Întotdeauna a fost simplu și fără rafinament, direct și foarte smerit. Binecunoscutul teolog ortodox Olivier Clement scrie: „stilul său a rupt cu tradiția de altădată a grandorii episcopale.”¹⁸ În timpul războiului civil de douăzeci de ani din Liban, care a avut consecințe atât de tragice pentru această țară și pentru mulți dintre credincioșii ortodocși antiohieni de aici, Patriarhul a pledat pentru non-violență și dragoste evanghelică.

El a activat în calitate de copreședinte al Consiliului Bisericilor din Orientul

¹⁵ Sf. Ioan Hrisostom (Gură de Aur) scrie undeva: „Toate femeile trebuie să stea departe de o sarcină atât de mare, precum și majoritatea bărbaților” (*De Sacerdotio* 2, 2); Vezi și cartea autorului *Equal and Different (Egal și diferit)* (Hodder și Stoughton. 1994). cap. 11.

¹⁶ *Memories and Hopes*, Veritas Books, 1992

¹⁷ Publicată inițial în franceză sub titlul *La Resurrection et l'homme d'aujourd'hui*, Desclee de Brouwer. 1981; în engleză la St. Vladimir's Seminary Press, 1985.

¹⁸ Din prefața la *The Resurrection and Modern Man*, p.15

Mijlociu precum și de membru în conducerea Consiliului Mondial al Bisericilor. Ca om al dialogului, el a fost în fruntea discuțiilor cu ortodocșii orientali (ne-calcedonienii) făcând progrese mari în ultimii ani. Olivier Clement spune: „Această Antiohie poate foarte bine deveni laboratorul regăsirii unității creștine originare”¹⁹.

În 1942, el a fost unul dintre fondatorii Mișcării Tineretului Ortodox din Patriarhia Antiohiei. Olivier Clement scrie că a fost „o mișcare profetică și harismatică - care a lucrat încă de la început chiar în inima Bisericii”. După cum spune Patriarhul, schimbarea va fi posibilă numai printr-o „reînnoire radicală a pnevmatologiei și dinamismului penticostal care va învinge teama și suspiciunea pe care noțiunea de «penticostal» le provoacă”.

Patriarhul Ignatie a fost cel care a susținut în totalitate primirea celor două mii de evanghelici în Biserica Ortodoxă Antiohiană din Statele Unite. Tot el a fost cel care ne-a acordat toată atenția și a consimțit primirea noastră.

Olivier Clement, în prefața sa la cartea patriarhului²⁰, a rezumat calitățile spiritualității antiohiene de azi:

1. O mare sensibilitate față de taină - este plină de lumină, o teofanie a Sfintei Treimi.
2. Un simț deosebit al deșertării de sine (kenozei), un act de dragoste desăvârșită față de Domnul nostru Iisus simțit și exprimat de către poporul său.
3. O sensibilitate față de taina ascezei și castității care îi ține departe de o societate coruptă și plină de plăceri lumești pentru a îmbrățișa valorile arătate în viața Sf. Fecioare Măria și în monahism.
4. O sensibilitate față de chemarea profeților Vechiului Testament pentru dreptate realizată în contextul tulburărilor din Orientul Mijlociu de-a lungul atâtor ani.

În primele etape ale călătoriei noastre ni s-a spus: „Dacă te hotărăști să devii ortodox, poți alege oricare dintre eparhiile din care dorești să faci parte”. În ciuda zvonurilor că am fi sondat terenul, pelerinajul nostru spre Ortodoxie s-a îndreptat direct spre Antiohia. Prin mila și ajutorul lui Dumnezeu suntem mulțumiți că am ajuns în această parte a Bisericii unde Apostolii și ucenicii s-au numit creștini pentru prima oară.

¹⁹ Ibidem, p. 18

²⁰ Ibidem, p. 18- 19

E de-ajuns un pas...

Nu cer să văd ce e în depărtare;
Un pas îmi e de -ajuns.

John Henry Newman

Am menționat deja faptul că soția mea și cu mine am făcut o vizită în India chiar înainte de a fi primiți în Biserica Ortodoxă. Către sfârșitul șederii noastre acolo, ne aflam în orașul Cannanore, în sudul Indiei, pe coasta de vest. Fusese garnizoană britanică în zilele în care India era colonie a coroanei britanice. Duminică dimineața, chiar înainte de a predica, am cântat renumitul imn al lui John Newman „Lead kindly light” („Blând să te călăuzească lumina”). Era o alegere neobișnuită, dar se potrivea emoțiilor care ne încercau atunci.

Versurile erau după o poezie scrisă de Henry Newman când era departe de casă. Doar mai târziu a fost pusă pe note. Imnul a fost compus în 16 iunie 1833 în timpul unei călătorii cu vaporul pe o Mediterană liniștită, în sufletul lui se dădea o luptă, la fel ca în cazul nostru. Mai târziu a spus că a scris poezia pentru că era preocupat din cauza Bisericii Anglicane și a vieții ei spirituale. Fusese la Roma și scria atunci așa: „Avem o lucrare de făcut în Anglia”. La o lună după ce s-a întors în Anglia, John Keble a ținut la Oxford renumita sa predică „Assize”^{*} care a fost punctul de plecare al Mișcării de la Oxford. Când am cântat acest imn în India, în 1995, eram foarte conștient de faptul că era încă o lucrare de făcut în Anglia și că noi ar trebui să mai facem un pas cândva.

Poezia lui Newman punea accentul pe „acasă”. La câțiva ani după publicarea poeziei și după ce a devenit imn, autorul a vorbit cu multă emoție despre copilăria lui acasă la Grey's Court, Ham, lângă Richmond, Surrey. El a povestit cum își privește locul copilăriei ca pe un „fel de paradis”. Mai târziu Newman urma să-și găsească căminul în Biserica Romano-Catolică. Și pentru noi „venirea acasă” era un gând care revenea mereu, constant, pe măsură ce ne apropiam tot mai mult de Biserica Ortodoxă, în mod normal „acasă” evocă cele mai fericite momente. Pe biroul meu am o fotografie a casei în care am crescut și pe care o păstrez cu multă grijă. S-a întâmplat să fie la câteva mile de casa lui Newman. Și încă îmi mai vorbește despre tatăl și mama mea, de frați și surori, despre sentimente de încredere, bucurie, fericire, pace și, mai presus de toate, despre familie.

Nu are fiecare parte de acel soi de siguranță sau viață de familie pe care am avut privilegiul de a o avea, dar pentru majoritatea oamenilor, chiar dacă este vorba de câteva table ondulate într-un oraș plin de barăci compacte, „acasă” înseamnă ceva. Așa că „venirea acasă” este o metaforă în care mulți convertiți au găsit sprijin de-a lungul anilor.

Când în Biserica Anglicană s-a luat hotărârea hirotonirii femeilor, Dr. George Carey, Arhiepiscopul de Canterbury, i-a îndemnat pe așa-numiții „tradiționaliști” să nu facă nimic în pripă, ci să reflecteze cu grijă. A fost un sfat înțelept. Cu toate acestea, din momentul în care am auzit hotărârea Sinodului General am știut că nu mai puteam rămâne. Biserica Anglicană nu mai putea fi căminul meu. După cum alții o făcuseră, și eu experimentasem momente ca acestea anterior, când îmi spuneam: „Plec”. Apoi, întotdeauna mă răzgândeam după o noapte de somn bun. Și totuși, de data aceasta era altfel. Am fost uimiți când, independent unul de altul, soția mea și cu mine am simțit că

* Cuvântare ținută de John Keble în fața judecătorilor adunați la Oxford și prin care denunță politica Guvernului față de Biserică (n.tr.).

sosise momentul să ne mutăm.

La o săptămână după hotărârea Sinodului General, Episcopul Graham Leonard, odinioară Episcop al Londrei, acum preot romano-catolic, a scris un articol în ziarul *The Times*¹. El spunea: „O a doua opțiune este de a căuta ospitalitate în Biserica Ortodoxă Răsăriteană. Deși sunt plini de înțelegere, totuși ortodocșii sunt atât de strâns legați de Bisericile din care fac parte, încât este dificil să vezi aceasta ca o posibilitate realistă”.

Acest articol mi-a dat tocmai imboldul de care aveam nevoie pentru a mă mișca mai hotărât în direcția Bisericii Ortodoxe. Dr. Leonard și-a expus clar părerile lui asupra Romei. El a numit opțiunea ortodoxă „nerealistă”. Dacă Biserica Ortodoxă este, așa cum pretinde a fi, adevărata Biserică, ea trebuie să fie universală. Ea trebuie să fie la fel de potrivită pentru britanici ca și pentru greci, americani sau ruși. Din acel moment, m-am implicat într-un pelerinaj pentru a vedea Ortodoxia acceptată ca o Biserică autohtonă în Marea Britanie, așa cum este în multe părți ale lumii.

În iunie 1993, la invitația unui editor al *Church of England Newspaper* (*Foaia Bisericii Anglicane*), am scris un articol care se intitula „Opțiunea Ortodoxă”. Un rezultat important a fost cunoștința pe care am făcut-o cu alți preoți anglicani care gândeau la fel. Unii mi-au scris, alții mi-au telefonat, în consecință, am fost atras într-un cerc mic de oameni care aveau aceleași concepții. Am devenit cunoscuți ca grupul „Pilgrimage to Orthodoxy” („Pelerinaj spre Ortodoxie”). Zilele care au urmat erau uneori dureroase și stresante, dar ne-am întărit și încurajat unul pe altul.

Rădăcinile acestei camaraderii se pot găsi în Societatea anglo-ortodoxă, care de câțiva ani strângea laolaltă anglicani interesați de Ortodoxie. Unul dintre ei, care a jucat un rol important în Pelerinajul spre Ortodoxie era preot în Cornwall: părintele Charles MacDonnell. El era tot mai dezamăgit de anglo-catolicism. În ediția de Paști din 1992 a revistei *Anglo-Orthodox Society* (*Societatea anglo-ortodoxă*) el a scris o scrisoare punând întrebarea „Ce fac cei care înclină către Ortodoxie în eventualitatea unei decizii de hirotonire a femeilor?”

O altă persoană cheie care era în atenția publicului de ceva vreme este preotul ortodox antiohian american Michael Keiser. Părintele Charles i-a scris în septembrie 1992 și ceva mai târziu a primit răspuns, în ianuarie 1993, Părintele Michael a vizitat Marea Britanie și a stat cu Părintele Charles în casa parohială din Hayle, un oraș pescăresc la nord de Cornwall, în 23 ianuarie, într-o sâmbătă, el a vorbit în cadrul adunării parohiale și a doua zi, duminică, a predicat.

După serviciul divin de duminică, ei s-au retras pentru a se reface la hanul *The Star Inn* și, la o halbă de bere bună englezească, Părintele Michael i-a povestit Părintelui Charles despre ceea ce se întâmpla în Statele Unite și că mulți episcopalieni* și alții aveau la Biserica Ortodoxă. El a dat de înțeles că același lucru s-ar putea întâmpla și în Marea Britanie și așa s-a născut Pelerinajul spre Ortodoxie.

Una dintre primele persoane care au intrat în legătură cu Părintele Charles a fost Părintele David Sennitt, un preot anglican din Doncaster; în urma apariției articolului meu, m-au contactat amândoi. Prima întâlnire a fost organizată de un laic ortodox, Nicolas Chapman și s-a ținut în Moseley, lângă Birmingham în 18 iunie. Au participat 22 de preoți. N-am putut fi acolo din cauza unui alt angajament. Pelerinajul spre Ortodoxie era lansat cu adevărat.

Părintele Charles MacDonnell a solicitat o întâlnire cu doi episcopi ortodocși, Episcopul Kallistos de Diokleia, al Arhiepiscopiei Grecești de Tiatira și Marea Britanie și Episcopul Basil de Sergievo, al Arhiepiscopiei Ruse de Suroj. S-a fixat data de 28 octombrie 1993 și ne-am întâlnit la Oxford, înainte de întrunire am luat prânzul

¹ 20 noiembrie 1992

* Care aparțin de Biserica Episcopaliană din Statele Unite, care se află în comuniune cu Biserica Anglicană (n. tr.).

împreună la un mic restaurant unde am avut prima oară ocazia să ne cunoaștem. După prânz am mers la o casă, chiar după colț și stând în semicerc am așteptat intrarea episcopilor.

Părintele MacDonnell a fost purtătorul nostru de cuvânt; el a spus că solicităm aderarea la Biserica Ortodoxă din Antiohia și că suntem în legătură cu Arhiepiscopia din America de Nord și, în special cu Mitropolitul ei Philip Saliba. Episcopii au fost în mod clar stânjeniți de oferta noastră. Am convenit totuși să ne întâlnim din nou, după ce episcopii își consultau superiorii în legătură cu această problemă, pe Arhiepiscopul Gregorios al Arhiepiscopiei de Tiatira și Marea Britanie și Mitropolitul Anthony al Arhiepiscopiei de Suroj.

Înainte de a ne întâlni pentru a doua oară, câțiva dintre noi au mers în Statele Unite și au vizitat Englewood, în New Jersey, pentru a avea o întrevedere amplă cu Mitropolitul Philip Saliba. Am fost primiți cu căldură și Mitropolitul Philip Saliba a luat imediat hotărârea de a ne primi în Biserica Ortodoxă, în câteva zile el a numit pe Protopopul Michael Keiser să supravegheze acțiunea. Aceasta ne-a umplut inimile cu multă speranță și bucurie.

Următoarea noastră întâlnire cu episcopii englezi a avut loc în 13 ianuarie 1994. Planurile noastre ridicaseră trei probleme majore pentru câțiva dintre ortodocșii din Marea Britanie.

Prima era legată de ritul care se va folosi la Sf. Euharistie. În mod normal, Patriarhia Antiohiană folosește Sf. Liturghie a Sf. Ioan Hrisostom (Gură de Aur), numită Ritul răsăritean. Parohiile din America de Nord și alte câteva țări au permisiunea de a folosi un rit occidental, și anume Sf. Liturghie a Sf. Grigorie sau așa-numitul rit al Sf. Tihon. Aceasta este asemănătoare cu vechea slujbă din *American Prayer Book (Cartea de Rugăciuni Americană)* sau cu slujba din 1928 a Bisericii Anglicane. Unii ortodocși din Marea Britanie au găsit că aceste ceremonii sunt dificil de acceptat. A doua problemă era legătura noastră cu America de Nord; unii ortodocși din Marea Britanie o priveau ca un amestec nejustificat în propriul lor teritoriu. A treia problemă se referea la primirea în grup. Solicitasem Bisericii Ortodoxe nu numai primirea noastră, ci și a enoriașilor noștri. Aceasta era ceva nou și dificil pentru ortodocșii din Marea Britanie, care până atunci primiseră doar persoane individuale.

Aceste probleme n-au fost înlăturate imediat, dar, treptat, au fost rezolvate. Mai întâi, așa cum s-a dovedit, majoritatea Bisericii Ortodoxe Antiohiene noi din Marea Britanic au preferat Ritualul Răsăritean celui Apusean. Apoi, în vara anului 1994, însuși Patriarhul Antiohiei a intervenit și ne-a luat sub protecția sa, sub autoritatea Episcopului Gabriel din Paris. A treia problemă s-a dovedit a fi mai degrabă o chestiune de punere în practică decât de principiu. De-a lungul anilor Biserica Ortodoxă a primit multe grupuri mari, cel mai mare fiind convertirea poporului rus în 988. Dacă se dovedește că fiecare persoană este pregătită cum se cuvine, nu există nici un motiv pentru care oamenii să nu adere în grupuri de toate mărimile. Dacă o parohie anglicană a hotărât să devină ortodoxă, potrivit canoanelor ortodoxe, cu siguranță că se poate.

Punctul culminant a fost în septembrie 1994, când am fost invitați să mergem la Paris pentru a ne întâlni cu Patriarhul. Am stat peste noapte la un hotel de pe aeroportul Charles de Gaulle. După cină, ne-am rugat pentru întâlnirea importantă cu Prea Fericirea Sa care urma să aibă loc a doua zi. Totul a mers ca pe roate, cu excepția faptului că doi dintre noi au uitat să-și pună ceasurile după ora Parisului și au fost pe punctul de a pierde autobuzul spre centru.

Patriarhul s-a exprimat cu modestie și simplitate. Cu fața strălucind, Patriarhul ne-a spus: „Bine ați venit acasă!” Unii dintre noi au plâns de bucurie. Fusese o perioadă dificilă. Au fost momente în care ne-am întrebat dacă ar trebui s-o facem vreodată. Obstacolele păreau de netrecut. Dar Patriarhul ne-a primit cu brațele deschise. Eram cu adevărat în drum spre „acasă”.

A urmat apoi o perioadă de alte așteptări și frustrări, în timpul căreia am fost încontinuu încercați de dubii și temeri. Patriarhul a spus „Da”. Eram bineveniți. Atunci când tatăl a alergat în întâmpinarea fiului risipitor și și-a aruncat brațele în jurul trupului lui mirositor, fiul nu era încă acasă. Binevenit da, dar ultima parte a călătoriei a fost probabil cea mai grea dintre toate. Călătoria fiului risipitor din țara cea îndepărtată a fost anevoioasă. El nu avea nici o siguranță că tatăl lui îl va primi. Ar fi trebuit atunci să se întoarcă la sărăcia și la privațiunile din căminul său adoptiv. Cu toate că a fost primit cu căldură, gândul de a pierde această bucurie era greu de suportat. Așa era și pentru noi. Cele șase luni între Paris și primele primiri erau cele mai grele. Era prea dureros să considerăm că această cupă ar putea fi totuși luată de la buzele noastre în ultimul moment. Și totuși, totul s-a terminat cu bine.

Soția mea și cu mine am plecat din Bombay, India, în 13 februarie și am aterizat la Heathrow a doua zi dimineată. Încă nu era nici o veste. A venit luna martie și eram încă anglican. În primul sfârșit de săptămână din martie, Jeanne și cu mine am luat avionul până la Manchester și apoi trenul până la Lancaster. Acolo am stat cu Părintele Jonathan Hemmings, acum unul dintre preoții din protopopiatul nostru și familia lui. Am vorbit clasei a șasea a Liceului Teoretic Regal din Lancaster, unde preda Părintele Jonathan. Apoi am luat avionul spre Belfast pentru a ne întâlni cu una dintre surorile mele. De acolo am mers la Rostrevor. Motivul era a cincizecea aniversare a zilei de naștere a lui Gerry Griffin, soția unui fost coleg de-al meu, preot anglican; eu tocmai mă pensionasem, în acea duminică, deși atunci nu știam, am ținut ultima mea predică ca anglican în Biserica parohiei din Kilbroney, Rostrevor, fondată de stareța Sf. Bronach, în secolul al VI-lea.

În 6 martie ne-am întors acasă din Ulster și am găsit un mesaj pe telefon de la Episcopul Gabriel din Paris. În 8 martie, miercuri, trebuia să fiu la Paris pentru a discuta despre hirotoniri. Am reușit într-un timp scurt să-l determin pe Părintele Kurt (acum Kosmas) Wittwer, unul dintre cei care așteptau hirotonirea, să vină cu mine. Știrea m-a lovit ca un trăznet. Episcopul spunea: „Hirotonirile urmează să înceapă; dorința Patriarhului este de a întemeia un protopopiat englezesc și dumneavoastră veți fi protopopul. Totodată veți fi prima persoană hirotonită.” Apoi a continuat precizând că prima hirotonie urmează să fie făcută în zece zile.

Așadar, iată-mă, abia ajuns la pensionare și trebuia să fac față unei schimbări radicale de direcție. Unul din coșmarurile mele era vestea că aveam de susținut un examen a doua zi, fără să fi făcut nici o pregătire pentru el. Acest coșmar se transforma în realitate. La o săptămână după ce ne-am întors, am mers la Biserica Ortodoxă Greacă Sf. Ioan de Kronstadt din Bath, la preotul nostru duhovnic, Părintele Yves Dubois și am cerut ajutor. Este dificil de imaginat cum ne-am fi descurcat în săptămânile care au urmat fără ajutorul lui și al acestei comunități.

Acum trebuia să ne mișcăm repede. Am telefonat episcopului meu anglican, Lindsay Urwin, și am aranjat o întâlnire pentru vineri, în ziua aceea i-am predat autorizația mea de funcționare. Era gestul meu de rămas bun de la cei șaiszeci și patru de ani în Biserica Anglicană și treizeci și nouă de ani ca preot. Am discutat amândoi și apoi am mers la capela lui personală unde, îngenunchind, ne-am rugat. Apoi episcopul a venit spre mine, și-a pus mâinile pe mine și mi-a dat binecuvântarea lui. Ne-am îmbrățișat. A fost un moment emoționant. I-am spus: „Eminentă, acum când sunt pe punctul de a deveni ortodox, îmi dau seama că va trebui să obțin permisiunea pentru a sluji în bisericile anglicane”.

„Nu în eparhia mea” a replicat el.

După cum am spus în altă parte, cu toate greșelile ei, cred că Biserica Anglicană este Biserica cel mai greu de părăsit.

Acum lucrurile avansau cu rapiditate. Am aranjat să merg pentru a mă mărturisii pentru prima dată în viața mea. Am mers la Părintele Gregory de la Crowley Down,

superiorul unei mănăstiri anglicane de lângă noi. Va trebui să mă obișnuiesc cu spovedania în Ortodoxie. Oricum, așa credeam, că păcatele mele anglicane trebuiau să fie mărturisite în prezența unui preot anglican, în cele din urmă am mers la Părintele Samir Gholam pentru a face mărturisirea care se cere oricărei persoane înainte de a fi hirotonită în Biserica Ortodoxă. Spre folosul meu, întâmplarea era menită să pună capăt aversiunii mele protestante față de spovedanie.

S-a fixat data pentru primirea și mirungerea noastră în Biserica Ortodoxă. Urma să fie cu trei zile înaintea hirotonirii mele din Paris, așa că urma să fiu laic ortodox doar pentru acea perioadă. În 15 martie, Jeanne și cu mine am mers cu trenul la Londra, la Catedrala Antiohiană Sf. George. Acolo, în prezența unui grup restrâns de oameni, am fost conduși de mână în interiorul catedralei și am primit Taina Mirungerii. Am aderat la Biserica care a rămas fidelă credinței Apostolilor timp de aproape două mii de ani. Făceam acum parte din Patriarhia care era unită de istorie cu orașul Antiohia, acolo unde Sf. Pavel își avea baza pentru o parte însemnată a lucrării sale misionare².

Așa că o nouă misiune s-a deschis pentru noi atunci când o așteptam cel mai puțin. Lucrul pe care l-am avut de învățat din asta este că vârsta nu este o barieră în fața voii lui Dumnezeu. Astăzi este mult mai dificil să obții o slujbă când ai depășit vârsta de cincizeci de ani. Și totuși lui Dumnezeu nu-i pasă cât de bătrâni suntem; întotdeauna El are o misiune pentru noi. În calitate de creștini trebuia să ștergem cuvântul „pensionare” din vocabularul nostru. În al Lui nu este.

Nu vârsta este cea care contează, ci viziunea și visele. Când Ioil a profețit despre venirea Sfântului Duh, el nu a lăsat bătrânii pe dinafară. Făgăduința mântuirii era și pentru ei. „Bătrânii voștri (și bineînțeleș și femeile) visuri vor visa.”³ Cu câteva săptămâni înainte de a muri, Cardinalul Suenens mi-a trimis un exemplar al ultimei sale cărți intitulată *The Hidden Life (O viață ascunsă)*⁴. Este vorba despre viața personală a Regelui Baudouin al Belgiei. Dedicăția era: „Cu multă cordialitate, dragului Michael Harper, cel cu care visam adesea”.

Cardinalul, care a îndemnat pe atât de mulți „să viseze vise” este una dintre persoanele care au inspirat cel mai mult viața mea. Odată, pe când era Episcop Cardinal de Malines-Bruxelles, m-a invitat la Malines să petrec o zi împreună cu el. După ce s-a pensionat în 1979 îi scriam din când în când și el de asemenea îmi scria. Mi-a fost în mod special de ajutor atunci când am trecut prin momentele dificile ale schimbării care a devenit subiectul acestei cărți. El avea darul de a te atrage în visele lui, după cum a spus-o în ultima notă pe care o am de la el, dinainte de a muri.

Da, dragul meu Cardinal, noi încă visăm vise împreună. Tu ești acum în locul în care toate visele sunt realitate. Eu sunt în locul în care visele mele, și am multe, trebuie să-și aștepte împlinirea. Așa că visele noastre încă ne țin împreună.

² Este interesant de notat că Sf. Evloghie, preot în Antiohia și mai târziu Patriarh al Alexandriei, într-un schimb de scrisori cu Papa Grigorie cel Mare, a dat de înțeleș că el însuși a avut un rol pozitiv în încurajarea misiunii Sf. Augustin în Anglia

³ Ioil 2, 28

⁴ FIAT publication, 1996

Despărțirea de prieteni

Anglicanismul nu este o religie și nici o organizație a adevărului, ci un sentiment, o tradiție, rădăcinile lui împletindu-se cu asocieri din științele naturii și viața de familie; nu-i înveți, ci crești în el; nu-l uiți, ci crești din el.

Monsenior Ronald Knox

Când John Henry Newman s-a despărțit de Biserica Anglicană, el a ales ca subiect al ultimei sale predici „despărțirea de prieteni”. Credeam că unul dintre prețurile pe care urma să le plătesc pentru plecarea din Biserica în care m-am născut va fi pierderea multor prieteni. Mi-era groază de scrisorile pline de durere și indignare ce le-aș fi putut primi. M-am așteptat ca unii să mă acuze de trădarea Bisericii al cărui membru am fost atât de mult timp. În momentele mele cele mai rele simțeam că sunt trădător și-mi era rușine de ceea ce urma să fac.

Până la urmă, nimic de felul acesta nu s-a întâmplat. N-am primit nici presă ostilă, nici scrisori pline de dușmănie. Mulți dintre prietenii mei anglicani mi-au scris și eu țin mult la scrisorile lor. Ele m-au făcut să simt doar bunătate și dragoste. Aceasta a fost pentru noi, ca și pentru Newman, „despărțirea de prieteni”.

Și totuși, nu trebuie să minimalizăm profunzimea sau întinderea rupturii. Nu vom mai putea niciodată să primim Sfânta Împărtășanie în Biserica Anglicană și, în calitate de preot ortodox, nu pot niciodată să dau Sfintele Taine unui anglican - cel puțin atâta timp cât comuniunea nu este restabilită, iar speranța că aceasta se va întâmpla în timpul vieții mele este slabă. Pentru că, drept vorbind, cele două Biserici sunt purtate de curent tot mai departe una de alta. Dacă ai o părere neadecvată despre Sf. Euharistie și ea nu are prioritate absolută în viața ta, ca cel mai important lucru pe care îl avem de făcut, atunci se pare că nu contează prea mult dacă ne împărtășim împreună sau nu. Pe de altă parte, Sf. Euharistie are locul pe care Ortodoxia i-l dă, pe care Jeanne și cu mine îl îmbrățișăm în totalitate, și totuși a fi despărțit de alți creștini la cel mai sfânt moment este extrem de dureros.

La 11 noiembrie 1992 a avut loc un eveniment care va fi întipărit pentru totdeauna în mintea mea. În cea de a unsprezecea zi a celei de a unsprezecea luni, Sinodul General al Bisericii Anglicane a hotărât cu o majoritate de două treimi hirotonirea femeilor. Pe vremea aceea sufeream de zona zoster, dar durerile provocate de acest eveniment au fost cu mult mai mari și au durat peste doi ani. Memoria acelor ani încă mă sensibilizează. Scenele din afara casei parohiale, Westminster, din acea seară de noiembrie au fost dramatice: pe de o parte, bărbați și femei dansau de bucurie, iar pe de alta, oameni ca noi erau în cea mai adâncă disperare. M-am simțit ca și cum un doctor mi-ar fi spus că am o boală incurabilă și mai am puțin de trăit.

Acum câțiva ani, Elisabeth Kübler-Ross a scris o carte care a avut mare succes de librărie intitulată *On Death and Dying (Despre moarte și muribunzi)*¹. Pentru început ea încerca să analizeze fazele prin care trec mulți oameni după ce li se spune că boala lor este incurabilă. Am trecut eu însumi prin aceiași trăire când am știut că timpul care mi-a mai rămas în Biserica Anglicană este scurt.

¹ Macmillan, 1969

Refuzul acceptării și izolarea

Prima fază este *refuzul acceptării și izolarea*. Unii își spun: „Nu-i adevărat. Nu se întâmplă cu adevărat”. Îmi amintesc că mă trezeam dimineața și-mi spuneam: „A fost un coșmar”. Apoi apărea adevărul, că nu era de fapt o fantezie -era real ceea ce se întâmplase. Eram „muribund”. Mulți pacienți pun la îndoială diagnosticul, se îndoiesc de rezultatul radioscopiei sau cred într-o vindecare miraculoasă. Așa eram și eu sperând zadarnic că episcopii noștri vor rezolva problema într-un mod miraculos care mi-ar liniști conștiința. După votare, când s-au întâlnit în ianuarie la Manchester, am sperat că se vor găsi unele compromisuri. Poate legea pământului, Parlamentul sau chiar însăși regina va veni să salveze și să mențină *status quo-ul*. N-am avut un asemenea noroc. Nu s-a întâmplat.

Mânia

A doua fază este *mânia*. Și, din când în când, cu siguranță am simțit mânie. Mi-am exprimat mânia printr-o comportare destul de bizară care nu mă caracteriza. Am scris mult material care niciodată n-a ajuns să fie publicat (din fericire). Am tunat și am fulgerat împotriva sistemului. M-am simțit dezamăgit și trădat. „Aceasta este modul în care tratează ei pe cineva care a lucrat pentru ei aproape patruzeci de ani” îmi spuneam. Și, pentru că eram atât de aproape de pensionare, de ce nu s-a putut întâmpla câțiva ani mai târziu? Ca și John Knox eram mândros pe acel „regiment monstruos de femei” și la fel ca el doream să dau un semnal strident din trompeta mea. Am scris scrisori pline de aburi episcopilor și altora, sperând că s-ar putea anula această hotărâre. (Acțiunea a fost în zadar, fără a mă ajuta să-mi consum mânia.) Am primit replici curtenitoare și amabile de la ei. Unii episcopi se descurcă strălucit în relațiile cu publicul. Îmi amintesc că atunci când i-am scris Arhiepiscopului de York, Dr. Habgood, am primit răspuns aproape imediat. Era evident că mi-a citit scrisoarea cu atenție și simpatiza cu poziția pe care mă situam.

Din fericire pentru mine și pentru oricine altcineva, în special soția mea și asociații noștri, faza aceasta a fost comparativ scurtă. Apostolul Pavel, în Epistola către Efeseni, acceptă necesitatea mâniei dar în doze strict limitate. „Mâniați-vă și nu greșiți” scrie el. Nu permiteți ca „soarele să apună peste mânia voastră” și „nici nu dați loc diavolului”². Și Sf. Apostol Iacov ne dă un sfat înțelept când scrie: „mânia omului nu lucrează dreptatea lui Dumnezeu”³. În curând, focul s-a potolit și s-a stins de la sine.

Negocierea

A treia fază este *negocierea* și am trăit-o din plin și pe aceasta. Am intrat într-o perioadă de planuri încercând să găsesc o cale de ieșire care ar putea să-mi satisfacă conștiința și să mă țină în Biserica Anglicană. Ideea care îmi venise era de a mă alipi de o eparhie de dincolo de ocean unde femeile nu erau acceptate ca preoți. Chiar am contactat un episcop având în vedere aceasta, îmi trecea prin minte gândul de a mă exila și de a trăi dincolo de ocean. Asta m-a făcut să mă simt puțin cam virtuos.

Următoarea încurajare în faza de *negociere* mi s-a dat când am citit cartea lui Sheldon Vanauken *Under the Mercy (Sub îndurare)*⁴. Acesta se convertise la romano-catolicism sub influența lui C. S. Lewis. Sheldon a pus o întrebare interesantă: cum s-a întâmplat că C. S. Lewis, care a influențat atât de mulți oameni să devină romano-

² Efeseni 4, 26-27

³ Iacov 1, 20

⁴ Hodder & Stoughton, 1985

catolici, nu s-a convertit niciodată? O explicație posibilă este aceea că Lewis a crescut în Ulster, unde a dobândit o prejudecată profundă împotriva catolicismului de care nu s-a putut debarasa niciodată în întregime. Așa că mi-a trecut prin minte gândul (iar negociam) că aş putea să-mi petrec restul vieții mele ajutând oamenii să devină ortodocși, iar eu însumi să rămân un anglican pasiv.

Deprimarea

A patra fază este *deprimarea*. Au fost mii de anglicani care au dat ascultare deciziei Sinodului General și trebuie să adaug, din păcate că „încă sunt”. Într-o măsură mai mică sau mai mare toți am trecut prin „noaptea cea întunecată a sufletului”. În cazul meu n-a fost de nici un ajutor faptul că unii dintre ortodocși n-au întins covorașul roșu de bun venit. Atunci totul părea dezolant și jalnic. Mă simțeam ca un exilat fără voie. Era ca experiența lui Avraam descrisă în Epistola către Evrei: „căci nu avem aici cetate stătătoare”⁵.

Câteodată aveam sentimentul copleșitor că întreaga mea viață a fost o pierdere de timp și că totul a fost fără folos. Mă simțeam ca un om care și-a pariat ultimul ban la cursele de cai și a pierdut totul. Uneori, credința mea se clătina. De ce a permis Dumnezeu să se întâmple una ca asta? Au fost zile grele pentru mine.

Acceptarea

Și totuși disperarea a avut rolul ei deoarece, în final, am ajuns la stadiul al cincilea - *acceptarea*. Da, pacea s-a întors. Ne-am recăpătat rațiunea de a fi fost născut „pentru un moment ca acesta”. Întreaga experiență trăită și reacția noastră vis-à-vis de ea, a dus la un simț mai bun al proporției. Începea reconstruirea vieților noastre zguduite. Moartea anglicană urma să fie înghițită de învierea ortodoxă.

Dar Biserica Anglicană? La urma urmei fusesem membru al ei timp de șaizeci și patru de ani. Nu era acesta căminul nostru? Multă vreme am dus o luptă încrâncenată cu această idee. Mi se părea că sunt vinovat de ingraturitudine pentru tot ceea ce Biserica Anglicană mi-a dat sau a făcut pentru mine. Am putut chiar analiza plecarea dintr-o asemenea Biserică și mutarea în alta și faptul că eram lăsat în pace s-o fac, mi se părea o lipsă de apreciere. Cum puteam explica un asemenea lucru?

Apoi, într-o zi am găsit o modalitate de a face ordine în gândul meu în legătură cu această dilemă. Mi-am imaginat Biserica Anglicană ca pe *mama mea adoptivă*. Ea a avut grijă de mine, cu mult devotament, până când mi-am găsit adevărata mamă. Acum trebuia să „vin acasă” acolo unde din totdeauna eram hărăzit a fi, unde era adevărata mea mamă, locul pe care Dumnezeu l-a avut întotdeauna în vedere pentru mine și pe care l-a pregătit pentru mine. Dar, puteam să-mi uit vreodată mama care m-a crescut? Nici gând! Într-un fel, ea m-a pregătit pentru această importantă „venire acasă”. Trebuie ținută la loc de cinste, pentru că a făcut pentru mine tot ceea ce a putut, întotdeauna o voi iubi și o voi respecta. Există, în mare măsură, în anglicanism, cu toate greșelile sale, o bunătate imensă. Aceasta a fost cântată de cuvintele poetului John Dryden:

Vezi Biserica Sa, împodobită cu tot ce-nseamnă dar
Cu brațele deschise, plină de-al iertării har...

Lăsam în urmă o comunitate care cuprindea mari sfinți și ucenici, bărbați și femei care au fost centrul dezvoltării a ceva esențialmente britanic și de care noi suntem mândri. Aderam la o Biserică practic necunoscută în Marea Britanie, cu multe incertitudini cu

⁵ Evrei 13, 14

privire la viitor.

Simțeam ca și cum am face cale înapoi într-o anumită măsură, deși cuprindeam complet alt teritoriu. Ne aminteam cum am părăsit biserica All Souls din Langham Place în 1964 pentru a ne lansa într-o nouă slujire, de asemenea cu un viitor în mare parte nesigur. Pe vremea aceea, ne simțeam ca Avraam care a părăsit Urul Caldeii. S-a zis că „nu știa unde merge”. A trebuit să locuiesc în pământul făgăduinței „prin credință”⁶. Noi o făceam acum, din nou, beneficiind de cei peste treizeci de ani de activitate și de încercare a credinței.

În acest timp am primit o vedere de la un vechi prieten care era episcop anglican. „Aș vrea să te putem păstra cu noi, în «mijlocul» distrus, locul crucii și al porumbelului”, scria el. N-a fost să fie. Cu siguranță, am aflat în tot acest răstimp ce înseamnă a fi distrus până în pragul disperării. Am experimentat crucea și porumbelul, fără de care ar fi fost imposibil să supraviețuiesc. Și totuși nu mai puteam găsi adevărul în mediul anglican. Ca și Newman când nu și-a mai putut susține teza lui referitoare la Via Media, a trebuit să plec.

În *On Death and Dying* Kübler-Ross citează din *Gitanjali*. Aceste cuvinte sunt potrivite pentru a descrie ce simțeam în timp ce înaintam prin intervalul dintre scaune în Catedrala Sf. George. Încheiam trista perioadă a neacceptării și izolării, a mâniei, a negocierii și a deprimării și intram în bucuria acceptării. Cuvintele au fost ușor adaptate pentru a se potrivi situației noastre: „Mă plec în fața voastră, a tuturor prietenilor mei anglicani, și îmi iau rămas bun. Iată predau cheile ușii mele și renunț la toate pretențiile legate de casa mea. Cer doar câteva cuvinte prietenești de adio de la voi. Am fost vecini multă vreme și-am primit mai mult decât am putut da. Acum se ivesc zorii unui nou început și lampa care lumina colțul meu întunecat din anglicanism s-a stins. Am primit o chemare și sunt gata pentru călătoria mea înspre inima Ortodoxiei.”⁷

⁶ Evrei 11, 8-9

⁷ Tagore din *Gitanjali*, xciii, citat la p. 112

Partea a doua

Ce inseamnă să fii ortodox

8

Calea cea dreaptă

Dreptatea netezește calea celui fără prihană, iar cel fără-de-lege va cădea prin fărâdeleaga lui.

Pilde 11, 5

„O procesiune grandioasă care se desfășoară în toată splendoarea, fără grabă - un tablou viu... preoți și diaconi, cu bărbile fluturând și părul revărsat peste veșmintele strălucitoare, slujesc cu mare fast... preoții bătrâni seamănă cu profeții mici." Astfel descrie Patrick Leigh Fermor o Liturghie Ortodoxă, la care a participat în Grecia, țara lui adoptivă. Așa descrie el esența și măreția Ortodoxiei¹.

Această parte a cărții se referă la ceea ce descoperim noi în Ortodoxie, la bogăția învățaturii și a cultului ei. Există un „stil de viață" ortodox care nu se poate dobândi decât după ani de zile. Cuvintele mele nu pot reflecta nimic din acesta. Tot ceea ce pot face este să vă împărtășesc ceea ce m-a izbit cel mai mult în această perioadă de inițiere în viața unei Biserici care este, în multe privințe, destul de diferită de cea pe care am părăsit-o.

Povestea și impresiile unui convertit sunt mai interesante decât cele ale unuia care este ortodox din pruncie. El n-a văzut niciodată Ortodoxia din afară, nici nu s-a bucurat de noutatea acelor prime întâlniri cu ceva deosebit și frumos. Noii convertiți știu, de asemenea, ce au lăsat în urmă. Se poate să nu înțeleagă încă prea multe despre ceea ce au adoptat, dar, cu siguranță, știu foarte multe despre ceea ce au părăsit. Acest lucru este semnificativ pentru procesul de întoarcere spre ceea ce pare a fi o nouă lume. Mulți ortodocși nativi știu prea puține despre ceea ce se află în afara spațiului lor ortodox.

Așadar, în această a doua parte a cărții ne vom îndrepta atenția spre Biserica Ortodoxă în sine - istoria, învățăturile și viața ei liturgică. Subiectul este vast și avem la dispoziție cărți care-l acoperă foarte bine². Prin urmare, aceasta nu va fi o abordare academică. Scopul nostru este de a împărtăși cititorului lucrurile care ne-au atras în călătoria noastră spre Ortodoxie și continuă să ne atragă de la intrarea noastră în această Biserică.

Am putea începe cu analiza cuvântului „ortodox". Acesta definește esența Bisericii Ortodoxe și ceea ce a păzit ea de-a lungul veacurilor. Uneori, când spun oamenilor că sunt ortodox, mă privesc ciudat și spun „Vrei să spui evreu?"³ Desigur, nu mă refer la sensul larg al cuvântului, ci mă interesează sensul restrâns, cel privitor la Biserica Ortodoxă.

¹ *Mani: Travels to the Southern Peloponnese (Călătorii în Peloponezul de Sud)*. Murray. 1958, Penguin, 1984.

² Vezi p. 205 [Bibliografia selectivă, n.tr.].

³ Episcopul Kallistos de Diokleia relatează o istorioară despre un tânăr recrut din primul război mondial care s-a înrolat în gărzile scoțiene. Fiind întrebat de sergentul major despre religia sa, el a răspuns: „Ortodox-grec, domnule!". A fost pedepsit imediat, sergentul luând răspunsul ca pe o glumă proastă.

În Apus, cuvântul „ortodox” înseamnă „credință corectă”. Cuvântul „ortodoxie”, după *Oxford English Dictionary*, înseamnă „păstrarea corectă a opiniilor general acceptate”. Sensul original al cuvântului grecesc *doxa* este „opinie”. Dar, după cum vom vedea, este folosit în Noul Testament cu un sens foarte diferit - pentru a descrie prezența lui Dumnezeu.

Pe de altă parte, în Răsărit, cuvântul „ortodox” mai înseamnă și „dreaptă închinare”. Pentru ortodocși, doctrina sau învățătura și închinarea sunt într-o unitate deplină. De fapt, cuvântul „ortodoxie” este tradus în toate limbile slave cu termenul „pravoslavie” care înseamnă „dreaptă mărire”. La fel este tradus și în arabă și alte limbi orientale.

Biserica Ortodoxă pretinde a fi cea care, de la venirea lui Iisus Hristos, a păstrat adevărata credință și o exprimă printr-o dreaptă închinare. Cuvântul grecesc cheie de la care derivă cuvântul „ortodox” este *orthos*. El apare în Noul Testament în mai multe locuri importante.

Mai întâi el descrie lucrarea de tămăduire a lui Iisus Hristos. De exemplu, în Marcu 7, 35, Iisus vindecă un surdo-mut care „începe să vorbească bine [*orthos*, n.tr.]”. Un alt exemplu interesant de vindecare găsim în Epistola către Evrei 12, 12-13 unde autorul spune: „...îndreptați mâinile cele ostenite și genunchii cei slăbănogiți... Faceți cărări drepte [*orthas*, n.tr.] pentru picioarele voastre, așa încât cine este șchiop să nu se abată, ci mai vârtos să se vindece.” Apoi, în Fapte 14, 10 este folosit pentru a descrie efectul vindecării ologului din Listra, Sf. Pavel spune: „Scoală-te drept [*orthos*, n.tr.], pe picioarele tale!”

Apoi se folosește în contextul unei dispute sau discuții când se ajunge la *dreapta* judecată. „Drept [*orthos*, n.tr.] ai judecat” spune Iisus fariseului Simon în Luca 7, 43 (vezi și 10, 28). Cu o altă ocazie, iscoadele trimise de conducătorii iudeilor vor să-l flateze pe Iisus, zicând: „știm că vorbești și înveți drept [*orthos*, n.tr.]...”⁴

Cuvântul *orthos* este uneori asociat cu alt cuvânt ca în *orthopodeo* sau *orthotomeo*. În Galateni 2, 14, Sf. Pavel scrie despre abaterile Sf. Petru și a altora de la adevăr. El spune „Dar când am văzut că ei nu calcă drept (ad. lit.: nu pășesc drept [*orthopodomin*, n.tr.]), după adevărul Evangheliei...” Noțiunea de „dreptate” este evident mult mai izbitoare în cuvântul *orthotomeo*. În II Timotei 2, 15, Sf. Pavel spune că Timotei trebuie să stea înaintea lui Dumnezeu ca un lucrător cu fața curată, care nu are de ce să se rușineze, „drept învățând [*orthotomounta*, n.tr.] cuvântul adevărului”. În Septuaginta (versiunea greacă a Vechiului Testament) același cuvânt este folosit în Pilde 3, 6 și 11, 5: „Pe toate căile tale gândește la dânsul și el îți va netezi (ad. lit.: face drepte [*orthotome*, n.tr.]) toate cărările tale”; și iarăși „Dreptatea netezește calea (ad. lit.: face dreaptă [*orthotomei*, n.tr.]) celui fără prihană, iar cel fără de lege va cădea prin fărădelegea lui.”

Vedem, așadar că, prima jumătate a termenului „ortodox” este un cuvânt foarte important. El arată ce înseamnă „a sta drept”, „a vorbi bine”, „a judeca drept”, „a călca drept”, „a fi pe calea dreaptă”, „a merge în direcția corectă” și „a învăța drept”. De asemenea, el este folosit în Noul Testament pentru a descrie puterea vindecătoare, pentru a schimba ceea ce este strâmb, greșit și neadevărat. De asemenea, cuvântul *orthotomeo* mai apare într-un context legat de agricultură. El înseamnă a ara brazdele în linii drepte, de la ideea de a tăia sau a sculpta după regula sau norma stabilită.

Aceasta este ceea ce găsim în Ortodoxie. Iată o Biserică care nu se înclină în fața zeilor la modă, ci care merge drept, pe o cale netedă. Ea vorbește limpede și învață drept cuvântul adevărului. Merge în direcția corectă, chiar atunci când alții aleg să meargă pe alt drum. Într-un cuvânt, Biserica Ortodoxă păzește adevărul și nu se abate de la el. În Sf. Liturghie, rugăciunea pentru episcopii din Biserica Ortodoxă conține cuvintele „Pomenește, Doamne, pe toți episcopii ortodocși, care drept învață cuvântul adevărului

⁴ Luca 20, 21

Tău..." După cum am văzut, cuvântul „ortodox” înseamnă și „dreaptă închinare” sau „dreaptă preamărire”, iar cuvântul grecesc de la care derivă, *doxa*, este unul dintre cele mai complexe din Noul Testament. Iisus Hristos este descris în Evrei 1, 3 ca „strălucirea slavei lui Dumnezeu”. Iisus zice că El a adus *doxa* pe pământ⁵, iar la nunta din Cana, Hristos își dezvăluie *doxa* Sa și „ucenicii Lui au crezut în El”⁶. Este cuvântul Noului Legământ pentru slava Shekinah*. Este un cuvânt fundamental în Vechiul Testament. El descrie locul în care Dumnezeu Se face cunoscut poporului său, așa cum a făcut, de exemplu, cu Moise în Muntele Sinai. Sărbătoarea Schimbării la Față, când Iisus își arată slava Sa Apostolilor Săi Petru, Iacov și Ioan, ocupă din vechime un loc important în calendarul ortodox⁷.

Slava Ortodoxiei este cea care a unit cultul cu învățătura Bisericii - dreapta închinare și dreapta credință. De-a lungul multor timpuri grele credința Bisericii a fost păzită prin slujirea neîntreruptă și smerită a Sfintei Liturghii și a celorlalte slujbe. Ea este vehiculul principal al învățaturii și este total hristocentrică. Prin urmare, este de înțeles de ce Biserica se împotrivesc schimbării sau modernizării slujbelor ei. Biserica Ortodoxă este inconstabil, deși nu întotdeauna, slabă în domeniul evanghelizării. Tăria ei cea mai mare constă în bogăția și varietatea rânduielilor sale liturgice. În strânsă legătură cu acestea este înțelegerea calendarului care cuprinde principalele învățături ale Bisericii, în toată profunzimea lor.

Părintele Lev Gillet, care a murit în 1980, a scris multe cărți sub pseudonimul „un monah al Bisericii Răsăritene”. Într-una din ele, el descrie Biserica Ortodoxă astfel:

Egal depărtată de autoritarism și de individualism, Biserica Ortodoxă este o Biserică atât a tradiției cât și a libertății. Ea este, mai presus de orice, o Biserică a iubirii... o Biserică neobișnuită, atât de săracă și atât de firavă... o Biserică a contrastelor, tradițională și liberă în același timp, atât de arhaică și atât de vie, atât de rituală și atât de mistică, o Biserică în care mărgăritarul cel de mult preț* este păstrat atât de bine, uneori sub un strat de praf, o Biserică care deseori nu este în stare să acționeze, dar care știe să arate bucuria Învierii ca nici una din celelalte Biserici.

În sfârșit, ar părea normal să abordez mai întâi istoria ei; în schimb eu am plasat-o, în mod intenționat, după capitolele despre doctrina și cultul Bisericii Ortodoxe. Biserica Ortodoxă este cu siguranță „istorică”. Ea, de asemenea, îl adoră pe Dumnezeu Care, prin Hristos, a devenit om și a intrat în istorie. De-a lungul întregii sale istorii, începând cu Apostolii, a fost o Biserică a dreptei învățături și a dreptei doctrine. Ortodocșii sunt gata să sufere și să moară pentru acestea. Cămașa fără cusătură a lui Hristos n-a fost împărțită de către ostași și nici nu este posibil să fie divizată sau separată dogma de cultul Bisericii Ortodoxe. În aceasta a constat întotdeauna forța ei și exemplul cel mai important pe care l-a dat celorlalte Biserici.

⁵ Ioan 17, 4

⁶ Ioan 2, 11

* În teologia iudaică termenul desemnează o manifestare vizibilă a prezenței lui Dumnezeu. Referiri la el se găsesc în Is 60, 2; Mt 17, 5 și Lc 2, 9. Primele mențiuni se întâlnesc în Targumuri (parafraze ale cărților vechi-testamentare în limba aramaică) (n.tr.).

⁷ Din sec. IV, în Răsărit; în Biserica Apuseană nu s-a sărbătorit deloc până în sec. IX și s-a generalizat abia în sec. XV.

* Cf. Matei 13, 46 (n.tr.)

Adevărata credință: o haină fără cusături

„Noi păstrăm Doctrina Domnului nestrictă și aderăm la Credința pe care El ne-a transmis-o și o păstrăm nepătată și nediminuată ca pe o comoară minunată și de mare preț, nici adăugând, nici luând ceva din ea.”

Patriarhii Răsăriteni către Non-Jurori¹

În esență, credința ortodoxă este una care nu se schimbă. Sf. Ioan Damaschinul a scris cândva: „Noi nu schimbăm granițele care au fost stabilite de Sfinții Părinți, ci păstrăm tradiția exact așa cum am primit-o”. Credința dreaptă este inima Ortodoxiei, este cheia a orice.

Întruparea

Ar fi o temă prea vastă să tratez în mod corespunzător întregul domeniu al acestei drepte credințe, chiar dacă aș avea competența să o fac. Ea a fost tratată pe larg de Episcopul Kallistos Ware în cea de-a doua parte a cărții sale *The Orthodox Church*. Astfel că eu mă voi concentra asupra unei singure dogme: întruparea Domnului nostru Iisus Hristos. Există două motive pentru care fac acest lucru. Primul este că aceasta este dogma care m-a impresionat cel mai mult de când am devenit ortodox. Această dogmă este ca o haină fără cusături, punându-și amprenta pe întreaga viață a Bisericii. Al doilea motiv este unul de ordin personal. Privind retrospectiv, întruparea n-a fost reprezentată convingător în viața mea. Devenind ortodox, mă confrunt cu această deficiență și nădăjduiesc că sunt pe cale să devin mai echilibrat și mai sănătos decât am fost înainte.

Credința în Întrupare este actualizată în viața și cultul ortodocșilor și ea marchează și explică multe aspecte din viața lor. *Asemenea cămășii fără cusături a lui Hristos, nu poate fi separată nici o parte din întregul ei; ea unește la un loc toate părțile.*

Acum mulți creștini cred în Întrupare, dar credința lor nu se resfrânge întotdeauna asupra rugăciunii, vieții și comportamentului lor. Cu alte cuvinte, nu este ca o haină fără cusături. A. M. Coniaris scrie despre aceasta astfel: „Dacă tot ceea ce facem noi creștinii este a privi în urmă [la nașterea lui Hristos], atunci religia noastră nu este departe de a fi o colecție de antichități și Biserica noastră este de fapt un muzeu, întruparea este mai mult decât celebrarea unui eveniment istoric. Același Iisus care a venit în Betleem, vine acum la toți cei care vor să-L primească prin credință, la toți cei care îl acceptă pentru ceea ce este, Fiu al lui Dumnezeu și Mântuitor al lumii... El vine astăzi, câteodată previzibil, câteodată pe neașteptate.”²

Când soția mea și cu mine am vizitat marea moschee Umayyad din Damasc, gărzile musulmane ne-au primit cu bucurie deosebit de mare când au auzit că sunt preot ortodox. Acest edificiu imens a fost, începând cu secolul al IV-lea, Catedrala Sf. Ioan, transformată mai târziu în moschee. Toate ornamentele ei de odinioară au fost îndepărtate cu excepția unui mormânt, unde se presupune că a fost pus capul Sfântului Ioan Botezătorul, și a rămășițelor unui baptisteriu. Pereții sunt goi.

În timp ce mă uitam la structura grandioasă, goliciunea ei mi-a amintit de unele biserici protestante unde nu există icoane, cruci, candelă, statui sau picturi. Desigur,

¹ Scrisoare din 1718, în G. Williams, *The Orthodox Church of the East in the 18th Century (Biserica Ortodoxă Răsăriteană în secolul al XVIII-lea)*; citată de Episcopul Kallistos Ware în *The Orthodox Church*, p. 196

² *Creds for Today*, Light and Life, 1972, p. 117- 118

mulți protestanți cred în Întrupare, dar după înfățișarea multora din edificiile bisericilor lor, n-ai putea crede aceasta. Trebuie să adăugăm că interioarele unor biserici anglicane au mai multe monumente comemorative închinare unor bărbați și femei, dintre care mulți nu ar putea fi catalogați ca sfinți, decât în cinstea lui Dumnezeu. Principiul Întrupării nu a pătruns cultul protestanților și nici nu a dominat mintea lor. Și totuși, pentru a fi cinstiți cu ei, Întruparea a pătruns în alte sectoare din viețile lor. Vei descoperi acest lucru, de exemplu, dacă privești la viața lui William Carey, marele misionar baptist din India. El a avut o abordare holistică a misiunii, cu mult înainte ca ea să fie la modă în lumea misionarismului. Carey a fost un om pentru care principiul Întrupării era crucial pentru înțelegerea misiunii sale, deși s-a certat deseori cu susținătorii lui de acasă asupra acestei probleme.

Goliciunea moscheii este ușor explicabilă; musulmanii nu cred în Întrupare. Ei se simt constrânși de legea Vechiului Testament care interzice fabricarea chipurilor cioplite. Fără îndoială, ortodocșii nu au anulat cea de-a doua poruncă. Credința ortodoxă că Iisus va veni în trup, deși nu a anulat acea lege, a schimbat modul nostru de a o aborda. Pentru că Dumnezeu a luat trup omenesc. Noi respingem idolatria. De exemplu, venerarea icoanelor este interzisă. Venerația noastră *nu* se adresează propriu-zis icoanelor, ci persoanelor pe care le reprezintă. Sfântul Atanasie scrie: „Noi credincioșii nu ne închinăm la imagini ca la niște zeități... ci singurul nostru scop și dorință este de a vedea în imagine o reflectare a înfățișării celor dragi”³. Mai departe, el spune că dacă ar fi îndepărtată imaginea de pe ea, am arunca-o în foc ca gunoi. Sir Winston Churchill obișnuia deseori să scrie soției sale Clemmie din tranșeele primului război mondial. El îi relata că scoate fotografia ei în fiecare seară și o sărută înainte de a merge la culcare. Aceasta este ceea ce fac ortodocșii cu icoanele lor.

Așa că noi credem că nu este numai îngăduit, ci spre slava lui Dumnezeu a picta icoane cu chipul Mântuitorului, al Maicii Domnului și ale Sfinților. (Vei vedea rareori vreo reprezentare a Tatălui deoarece chipul Său nu a fost niciodată văzut de om. Iată o altă diferență considerabilă între iconografia ortodoxă și convențiile artei bisericesti apusene în care Tatăl este deseori reprezentat ca un bătrân cu barbă lungă.) Bisericile ortodoxe diferă complet de bisericile protestante și moschei; ele sunt pline de icoane, culoare și parfum de tămâie. Și pentru că Dumnezeu a făcut simțurile omului pentru ca să se bucure, trebuie să le folosim din plin pentru preaslăvirea Creatorului nostru.

Mulți oameni văd Învierea ca fiind pe primul plan în Ortodoxie. Billy Graham a spus că aceasta reprezintă principala influență pe care Biserica Ortodoxă a avut-o asupra lui; el a simțit că importanța pe care o atribuie Crucii trebuie contrabalansată cu importanța Învierii. Din propria mea experiență în Ortodoxie pot spune că se pune accent atât pe Cruce cât și pe Înviere și că amândouă sunt ținute la loc de mare cinste. Dar alături de acestea este întruparea - invadarea spațiului și timpului de către veșnicul Dumnezeu. Dumnezeu a intrat nu numai în natura omenească ci și în lumea în care trăim și în universul din care lumea e doar o mică parte, întruparea este parte componentă a planului lui Dumnezeu pentru mântuirea oamenilor și a întregii creații. Punctul ei culminant este în dimineața Învierii. Planul Lui se va desăvârși la cea de a doua Venire. Atunci oamenii, și restul creației lui Dumnezeu, se vor transforma în Cerul cel Nou și Pământul cel Nou.

Este, de asemenea, important să ne reamintim că în Noul Testament întruparea este una dintre încercările majore la care este supusă dreapta credință creștină. Sf. Ioan scrie: „în aceasta să cunoașteți duhul lui Dumnezeu: orice duh care mărturisește că Iisus Hristos a venit în trup, este de la Dumnezeu. Și orice duh, care nu mărturisește pe Iisus Hristos, nu este de la Dumnezeu, ci este duhul lui antihrist...”⁴ și iarăși „...mulți amăgitori au ieșit în lume, care nu mărturisesc că Iisus Hristos a venit în trup; acesta

³ Într-o scrisoare către Antioh

⁴ I Ioan 4, 2- 3

Lumina cea adevărată. Călătoria unui evanghelic spre ortodoxie

este amăgitorul și antihristul"⁵. De-a lungul secolelor, Biserica a pedepsit pe cei care s-au depărtat de la acest adevăr. Sf. Ioan este deosebit de concret: „Dacă cineva vine la voi și nu aduce învățătura aceasta, să nu-i primiți în casă și să nu-i ziceți: Bun venit! Căci cel ce-i zice: Bun venit! se face părtaș la faptele lui cele rele.”⁶

Standardele doctrinare sunt un lucru; voința de a le impune și sancționa devierile de la acestea este altul.

Fecioara Maria în Biserica Ortodoxă

Ortodoxia este foarte pământească; câteodată prea pământească spre mângâiere. Este, de asemenea, plină de expresii și experiențe ale slavei lui Dumnezeu. Haina fără cusături a Ortodoxiei ține laolaltă această calitate pământească cu înțelegerea ei asupra „îndumnezeirii”. Aceasta este credința prin care noi, oameni păcătoși și supuși greșelilor, suntem chemați spre a fi *transformați* și făcuți asemenea lui Dumnezeu prin Duhul Sfânt. Astfel că alături de dimensiunea pământească este slava lui Dumnezeu și una din cheile care le unește este înțelegerea ortodoxă asupra Fecioarei Maria.

Când ne referim la Fecioara Măria ajungem în inima Întrupării. Și în același timp desfacem acum un butoi cu pulbere deschizând subiectul unei serioase controversă. De secole, protestanții se scandalizează de învățătura Bisericii Romano-Catolice despre Fecioara Maria, într-o oarecare măsură, dezgustul lor este justificat: există unii care, căutând să o cinstească pe Fecioara Măria, i-au conferit o poziție asemănătoare lui Dumnezeu. Și invers e adevărat: necinstirea Fecioarei Maria a sărăcit mult teologia protestantă. Printre alte urmări este și eșecul general de a da valoarea cuvenită Întrupării și exprimarea ei deplină în cult și în viață.

Cercetând Ortodoxia am fost imediat obligat să devin conștient de prezența Fecioarei Maria. Dacă intri într-o Biserică Ortodoxă vezi întotdeauna icoana Maicii Domnului în stânga ușilor împărătești și pe cea a Mântuitorului în dreapta. Rareori vezi într-o icoană doar pe Fecioara Maria; de obicei, ea își ține Fiul și mâna ei dreaptă arată în direcția Lui ca și cum ar spune: „Nu mă ruga pe mine, ci pe Fiul meu”. Maica Domnului este întotdeauna printre cei care se roagă și „da”-ul ei spus lui Dumnezeu este modelul propriilor noastre răspunsuri la chemarea Lui.

În tradiția apuseană, Maica Domnului este deseori pusă într-o poziție greșită. Sau o înălțăm peste măsură, aproape permițându-i din când în când să-l înlocuiască pe Fiul ei Iisus Hristos, sau o ignorăm sau o neglijăm ca și cum creștinii ar alege între evlavie pentru Maria și devotamentul pentru Iisus Hristos. În tradiția ortodoxă îi dăm locul care i se cuvine: nici nu o neglijăm, nici nu o înălțăm într-o manieră nepotrivită. Tradiția apuseană o numește de obicei „Fecioara” sau „Fecioara Maria”. Ea este deseori reprezentată, în picturi sau statui, singură. Pe de altă parte, în tradiția noastră răsăriteană, în majoritatea cazurilor, o numim „Maica Domnului” sau *Theotokos* („Născătoare de Dumnezeu”). Noi trebuie de asemenea să înțelegem că termenul „Maica Domnului” a fost acceptat de Biserica nedivizată și recunoscut la Sinodul Ecumenic de la Efes (431). Accentul este pe cuvântul „Dumnezeu”, și nu pe cuvântul „Mamă”, iar titlul a fost folosit pentru a scoate în evidență firea dumnezeiască a lui Iisus Hristos, împotriva punctelor de vedere ale ereticilor din acea perioadă. Între aceștia se numără Arie, care nu a acceptat firea dumnezeiască a lui Hristos, și Nestorie, care nu a acceptat titlul *Theotokos* pentru Fecioara Maria, deși termenul nu a fost folosit niciodată cu intenția de a o introduce pe Maria în Sfânta Treime.

Aici, din nou, vedem haina fără cusături a Ortodoxiei. Maria este parte din acea

⁵ II Ioan 7

⁶ II Ioan 10-11

haină, având rolul ei unic în drama Întrupării. Vedem, prin ascultarea Mariei, omenirea restaurată de Hristos. Așa cum Sf. Pavel vede pe Hristos ca al doilea Adam, tot așa unii dintre Sfinții Părinți o văd pe Maria ca pe a doua Evă, transformând în bine, prin ascultarea ei, răul făcut prin neascultarea primei Eve. În învățătura Bisericii Ortodoxe, cât și a celei Romano-Catolice, cinstirea dată Maicii Domnului este cu adevărat cinstire adusă Fiului ei.

Regretatul Cardinal Suenens avea un mod de a explica aceasta protestanților. Cu ocazia hirotonirii sale ca episcop, el a fost mișcat de florile care au fost trimise mamei lui. „Nu te teme de cinstirea Mariei”, obișnuia el să spună. „*Orice faci pentru a o cinsti pe ea va merge direct la inima Fiului ei.*”⁷ Dar noi o iubim și pe ea și pe Fiul ei. Când Iisus, fiind pe Cruce, i-a spus Sf. Ioan „Iată mama ta”, era o invitație nu doar pentru Sf. Ioan, ci și pentru Biserică, pentru a o primi și a o cinsti. I se dă o astfel de cinstire nu ca unei divinități, ci ca Maică a Domnului.

Fecioara Maria și dogmele

Biserica Ortodoxă nu acceptă unele dogme privitoare la Fecioara Maria care au fost introduse de Biserica Romano-Catolică. Suntem de acord cu Biserica Catolică că ea este „pururea-fecioară” (mai multe despre aceasta mai târziu), titlu confirmat la Sinodul V Ecumenic de la Constantinopol (553), dar ortodocșii nu acceptă dogma imaculatei concepții, proclamată de Papa Pius al IX-lea în 1854.

Majoritatea ortodocșilor cred în ceea ce Biserica numește „Adormirea Prea Sfintei Născătoarei de Dumnezeu și Pururea Fecioarei Maria”. Romano-Catolicii o numesc „Înălțarea cu trupul la cer”. După Tradiția Bisericii Ortodoxe Fecioara Maria a murit, așa cum se întâmplă cu toți oamenii; nu voit, așa cum a făcut Fiul ei, ci datorită faptului că era muritoare. Ca noi toți, și Fecioara Maria trebuia să fie mântuită de Hristos, dar murind, ea a fost înălțată la cer de Fiul ei și participă de pe acum la viața cerului. Adormirea nu este o dogmă a Bisericii Ortodoxe. Ea nu este menționată în Sf. Scriptură, și acest lucru nu ne surprinde, deoarece a avut loc după ce majoritatea cărților ei au fost scrise. Și totuși, se poate spune că este biblică în sensul că ceva asemănător s-a întâmplat și altora, de exemplu lui Ilie în Vechiul Testament. Există învățături care aparțin publicului și sunt predicate în Biserică; așa sunt dogmele. Exemple ar putea fi cele cu privire la Sfânta Treime și Învierea Domnului. Pe de altă parte, cele privitoare la Maica Domnului aparțin Tradiției din interiorul Bisericii. Pururea fecioria Mariei a fost multă vreme subiect de controversă printre evanghelici deși, trebuie să adăugăm că nu întotdeauna și nu printre toți⁸. La momentul reformei, unii reformatori au crezut în ea și nu părea a fi subiect de controversă. Este necesar să înțelegem că reformatorii acționau adesea împotriva exceselor din Biserica Romano-Catolică de atunci și nu împotriva Bisericii Ortodoxe cu care oricum aveau foarte puțină legătură. Învățătura Bisericii Ortodoxe cu privire la aceste subiecte a fost păzită continuu în spiritul Sfintei Tradiții din primele veacuri.

În această ordine de idei, un text frecvent citat este Matei 1, 25, unde Evanghelia spune despre Iosif: „și fără să fi cunoscut-o pe ea Iosif, Maria a născut pe Fiul său...” Unii au învățat că se subînțelege că Fecioara Maria a avut legături cu Sf. Iosif după nașterea lui Hristos. Sensul cuvântului scripturistic nu trebuie interpretat așa. Jean Calvin subliniază acest lucru în *Instituții*: „Aceste cuvinte din Sf. Scriptură nu înseamnă

⁷ Citat din autobiografia sa *Memories and Hopes (Amintir și speranțe)*, Veritas, 1992

⁸ În această secțiune am fost ajutat de referatul Părintelui Dr. Charles (acum Serafim) Bell intitulat *A Journey to Orthodoxy (Călătorie în Ortodoxie)*. Călătoria lui Serafim 1-a transformat din prezbiterian în preot în Biserica Ortodoxă Antiohiană. Între timp el a fost un număr de ani pastor al uneia din Bisericile Viticultorilor lui John Wimber din California. Acum el și majoritatea celor care făceau odinioară parte din această Biserică au fost primiți în Sfânta Ortodoxie

că după naștere ei au trăit împreună ca soț și soție..."⁹ Reformatorul elvețian Zwingli spune: „Ea trebuia să fie fecioară și pururea fecioară...” și într-una din rugăciunile lui se referă la Maria astfel: „curata și pururea Fecioară Maria”¹⁰.

Alții citează din Matei 12, 46, care se referă la „mama și frații Lui” care doreau să vorbească cu Hristos. Oricum, cuvântul grecesc tradus aici „frați” putea tot atât de bine să însemne „rude” și ar fi putut în orice caz să se refere la copiii lui Iosif dintr-o căsătorie anterioară, deoarece Iosif, după Tradiție, era mai în vârstă decât Maria. Calvin comentează că „În obiceiul evreilor, rudele de orice fel erau numite «frați» Așadar, Helvidius¹¹ dă dovadă de ignoranță dacă își închipuie că Maria avea mulți fii deoarece există câteva mențiuni despre frații lui Hristos.”¹²

Un învățat prezbiterian american, Dr. Dale Bruner, scrie: „Este un fapt care merită menționat că părinții celor mai importante Biserici Protestante, de la Luther la Wesley, cred în pururea fecioria Mariei. Astfel că această temă nu apare de obicei pe ordinea de zi a discuțiilor dintre catolici și protestanți”¹³. În altă carte¹⁴, același Dr. Dale Bruner îndeamnă protestanții să dea adevărata cinstire Mariei: „Ea are dreptul să poarte numele pe care Biserica primară i l-a conferit, nu doar de dragul ei, ci de dragul protecției deplinei dumnezeiri a Fiului ei, *Theotokos*, *Mater Dei* și *Notre Dame*. Maria este în istorie Maica Domnului. Aceasta trebuie să mărturisim cu curaj dacă dorim să respectăm deplina divinitate a lui Iisus Hristos.”

Acolo unde Maria este tratată cu indiferență, cum se întâmplă printre evanghelici, va exista o diminuare a înțelegerii și experienței referitoare la Întrupare. Neglijarea Mariei este de asemenea obișnuită și printre creștinii moderni. Karl Rahner exprimă bine acest adevăr atunci când scrie: „Pentru prea mulți oameni creștinismul a devenit încă un «ism», o ideologie, o idee abstractă, și abstracțiile nu au nevoie de mame”. Tratarea cu indiferență a Fecioarei Maria poate genera noi erezii. Este interesant faptul că acele Biserici și oameni care îi conferă Mariei locul cuvenit în Biserică nu denaturează rolul femeilor în Biserică și nici nu doresc să le dea rolul de preot care este simbolul lui Hristos, care a fost bărbat și nu femeie. De asemenea, ele condamnă discriminarea sexuală care umilește femeile și le tratează ca fiind inferioare. Ele resping mișcarea feministă (cunoscută mai mult în lumea noastră apuseană) care insistă asupra egalității nediferențiate între sexe¹⁵.

Icoanele și cinstirea lor

Am precizat deja locul central atribuit de Biserica Ortodoxă Întrupării. Sf. Pavel, în Epistola către Romani, vede creația așteptând „cu nerăbdare descoperirea fiilor lui Dumnezeu... Pentru că și făptura însăși se va izbăvi din robia stricăciunii, ca să fie părtașă la libertatea mării fiilor lui Dumnezeu.”¹⁶ Astfel, Biserica Ortodoxă a socotit întotdeauna că răscumpărarea creației și purtarea de grijă pentru ea sunt legate de răscumpărarea și preocuparea pentru mântuirea oamenilor. De aceea Biserica recunoaște valoarea creației și icoanele, care au un rol vital în Ortodoxie, reflectă relația strânsă dintre om și aceasta.

Icoana este o „fereastră” prin care vezi. Renumitul program de computer

⁹ Vol.3, p. 71

¹⁰ Citat din *Reformed Dogmatics (Dogmatica reformată)* de H. Heppe. p. 422

¹¹ Un teolog latin din secolul IV care a fost combătut de Fer. Ieronim pentru că nega pururea fecioria Maicii Domnului. El căuta să apere căsătoria împotriva unui accent exagerat pus pe feciorie. Fer. Ieronim a apărut pururea fecioria Mariei în opera lui *De perpetua virginitate B. Mariae adversus Helvidium*

¹² *The Institute*, vol. 2, p. 136

¹³ *Commentary on St. Matthew's Gospel (Comentariu la Evanghelia Sf. Matei)*, p. 37.

¹⁴ *The Christbook (Cartea creștinului)*, Vol. 1, p. 38

¹⁵ Autorul a scris o carte despre acest subiect, *Equal and Different*, Hodder & Stoughton, 1994.

¹⁶ 8, 19-21

Windows este prietenul utilizatorului datorită folosirii unor „icoane”, imagini ce apar pe ecran, care identifică diferitele funcții ale computerului în mod ilustrat. Și icoanele ortodoxe au o funcție descriptiv-ilustrativă dar, spre deosebire de programul de computer, ele sunt cu adevărat purtătoare de har. Ele sunt încă o formă de dialog între cer și pământ și nu un monolog sau o formă de curiozitate morbidă.

Au fost unii care au vrut să elimine icoanele din Biserică, în special în secolele VII și VIII, deoarece credeau că reprezintă o formă de idolatrie. Este greșit, spuneau unii, potrivit celor zece porunci, să facem orice chip zugrăvit al lui Dumnezeu. Biserica Ortodoxă susține că Întruparea a adus o schimbare importantă. Cuvântul S-a făcut trup. Dumnezeu a intrat în lumea creată. Oamenii au putut să-L vadă și să-L atingă pe Dumnezeu. Astfel Dumnezeu consfințește pictarea icoanelor spre slava numelui Său. Sf. Ioan Damaschinul, marele apărător al icoanelor, scrie: „Deoarece Dumnezeu a apărut în trup și a trăit printre oameni, pot reprezenta ceea ce este vizibil din Dumnezeu. Nu mă închin materiei, ci mă închin Creatorului materiei care a devenit materie de dragul meu... și care, prin materie a desăvârșit mântuirea mea. Niciodată nu voi înceta să cinstesc materia care aduce cu sine mântuirea mea!” Ortodocșii nu adoră icoanele și nici nu se închină lemnului sau culorilor. Ei se închină lui Hristos Cel pictat pe icoane și cinstesc pe Maica Domnului și pe sfinții zugrăviți pe ele.

Idolatria a fost condamnată în Vechiul Testament. Și totuși aceasta nu i-a împiedicat pe israeliți ca, urmând poruncile lui Dumnezeu, să folosească obiecte materiale și imagini în cultul divin. Templul era împodobit cu imagini de plante și animale la care nu se închinau ca la idoli. Părintele Jonathan Hemmings scrie: „Trebuie să se facă o distincție clară între închinarea absolută sau adorarea (*latreia*) și venerare (*proskensis*)”¹⁷.

Unii oameni complică lucrurile punându-și întrebări cu privire la aspectul icoanelor. Fețele nu par vii ca în arta renascentistă italiană; dar ele sunt privite ca fiind la intersecția timpului cu eternitatea; cei reprezentați pe ele, deși adormiți, sunt nemuritori. Trebuie să înțelegem simbolismul icoanelor pentru a le aprecia pe deplin.

Ortodocșii, după cum deja am consemnat, șovăie în privința reprezentării persoanei lui Dumnezeu Tatăl Care nu S-a întrupat. „Nimeni nu L-a văzut pe Tatăl”, spune Iisus în Ioan 6, 46, „decât numai Cel ce este de la Dumnezeu: Acesta l-a văzut pe Tatăl.” Renumită în întreaga lume, icoana Sfintei Treimi a lui Rubliov reprezintă pe cei trei îngeri care l-au vizitat pe Avraam la stejarul Mamvri¹⁸. La fel ca majoritatea icoanelor, este deosebit de simbolică. Fără îndoială ni se sugerează să vedem Sfânta Treime în ea. Asta are artistul în minte deși, drept vorbind, nu este o icoană a Sfintei Treimi.

Prima mea impresie despre Biserica Ortodoxă a fost aceea a unei Biserici extrem de preocupate de a învăța și transmite altora „dreapta învățătură”. De-a lungul secolelor principalul instrument de transmitere și exprimare a acestei învățături a fost cultul, mai ales Sf. Liturghie sau Euharistie. Este necesar să ne întoarcem acum la acest aspect al Ortodoxiei.

¹⁷ Într-un articol cu titlul „Images of the Divine” („Imagini ale Dumnezeirii”); textul este preluat din cartea *On the Divine Images (Despre Sfintele Icoane)* a Sf. Ioan Damaschinul, St. Vladimir's Seminary Press

¹⁸ Facere 18, 1 ș.u.

Cultul adevărat: Cerul pe pământ

Nu știam dacă eram în cer sau pe pământ, căci pe pământ nu se găsește o astfel de splendoare sau frumusețe. Nu putem să v-o descriem; doar atâta știm că Dumnezeu sălășluiește acolo printre oameni și că slujba lor întrece rugăciunea din toate celelalte locuri, pentru că nu putem să mai uităm acea frumusețe.

Cronica veche rus ă

Cuvintele citate mai sus sunt din raportul prezentat prințului Kievului Vladimir de către emisarii săi, care au fost trimiși în lume pentru a găsi adevărata religie. Pe baza acestui raport, care descrie vizita lor la Biserica Sf. Sofia din Constantinopol, a ales el Ortodoxia. Foarte puțini ar contesta faptul că aureola care încununează Ortodoxia este, după cum afirmă Episcopul Kallistos Ware, capacitatea ortodocșilor „de a percepe frumusețea lumii spirituale și [a exprima] acea frumusețe cerească în rugăciunea lor”¹.

În anul 612 această grandioasă Biserică din Constantinopol avea optzeci de preoți și două sute cincizeci de diaconi. Și totuși nu mărimea este factorul decisiv. Aceeași slavă și frumusețe se găsea și în slujbele ținute în secret în puterea iernii în tundra siberiana în timpul perioadei comuniste. S-ar putea da multe alte exemple ale acestei taine și prezențe trăite în clădiri mici și ne semnificative pretutindeni în lume. Competența corului e de ajutor; funcția preotului este importantă; dar mai presus de orice este Sf. Liturghie, inspirată de Duhul Sfânt, a cărei strălucire se aseamănă cu lumina care izvorăște din ceruri.

Liturghia Ortodoxă

Înainte de a trece la Liturghie, permiteți-mi să vă explic că în Biserica Ortodoxă cuvântul „liturghie” este folosit cel mai frecvent pentru a descrie ceea ce alte Biserici numesc în mod normal Euharistia sau Sf. Împărtășanie. Din multe forme ale liturghiei aceasta este, pentru ortodocși, preeminentă. În acest capitol, când folosesc cuvântul „Liturghie” cu majusculă mă refer la Euharistie sau Sf. Împărtășanie; când îl scriu cu literă mică îl folosesc în sensul general.

În Apus am trecut printr-o perioadă de schimbări liturgice interesante. Au plouat cu nemiluita reforme liturgice, atât în Biserica Romano-Catolică, cât și în cea Anglicană, ca de la o lume nouă sfidătoare. Slujbele au fost adaptate la cerințele omului modern. Uneori, vechile slujbe au fost luate în batjocură; unii dintre clericii și episcopii din avangardă se distrau pe socoteala lor. Au fost tratate ca fiind creații foarte învechite, bune de dat în grija cărților de istorie. Această tendință încă continuă, deși acum sub stindardul corectitudinii politice. Acestea fiind spuse, trebuie să admitem că Biserica Anglicană într-adevăr avea nevoie să-și îmbunătățească slujbele trunchiate în Cartea de rugăciuni² din 1662, iar Biserica Catolică cerea insistent o mișcare spre o Euharistie mai liturgică și mai puțin clericalizată.

C. S. Lewis scria cândva: „Slujba bisericească perfectă ar fi una la care aproape că uiți unde ești; astfel atenția noastră s-ar îndrepta spre Dumnezeu”³. În această lucrare, el demască abordarea superficială a liturghiei. „Există într-adevăr niște scuze

¹ *The Orthodox Church*, p. 264-265

² Episcopul Michael Ramsey, în prima sa conferință despre Constantinopol ținută în 1982 la Palatul Lambeth, spunea că este imperios necesar ca atât problema *Filioque* cât și Epicleza să intre în atenția Comisiei liturgice.

³ *Letters to Malcom (Scrisori către Malcom)*, Bles, 1964, p. 12

scrie el - pentru omul care spune: «Aș dori să vă amintesc că lui Petru i s-a dat sarcina *Paște oile Mele*, și nu fă experiențe pe șobolanii mei și nu învăța câinii mei să facă noi șmecherii»⁴. Pledoaria lui, care pare să fi ajuns la urechi surde, a fost pentru „permanența și uniformitatea liturgică”. El a numit contrariul „zbucium liturgic”. Tot mai multă lume conștientizează azi faptul că liturghiilor moderne eviscerate și noilor slujbe harismatice le lipsește ceva important - deși nu se știe întotdeauna clar despre ce este vorba.

Reforma slujbelor bisericești a urmat modelul reformei doctrine; ea încearcă să se potrivească cât mai bine cu mintea și voința omului modern. Ea tinde să pună accentul mai mult pe individ decât pe Biserică sau credință, să experimenteze căi noi și nu poteci bătătorite. După cum spune David Mills în revista *Sursum Corda*, „Această dorință a clericilor de a schimba liturghiile are o explicație sociologică. Prin constanta revizuire a liturghiei (și inserarea personalității lui) preotul nu este doar cel ce conduce serviciul divin ci și cel care îl *crează*. El nu mai este doar slujitorul din Cartea de rugăciuni, ci și stăpânul care știe, singurul care cunoaște cuvintele magice și atrage oamenii la adevărata rugăciune.

Trebuie să spunem că s-au adus diferite obiecțiuni cultului ortodox. Unii se plâng, de exemplu, că este prea „răsăritean” în cultură și formă, și atât de nepotrivit pentru occidentali ca noi. Trebuie să mărturisesc că n-am reușit mulți ani să iau în serios Biserica Ortodoxă. Am crezut că a fost hărăzită de Dumnezeu doar celor din Orientul Mijlociu sau din Europa Răsăriteană. Cu alte cuvinte, am crezut că este condiționată cultural. Pe măsură ce m-am apropiat tot mai mult de Biserică mi-am dat seama ce greșeală serioasă făcusem. Liturghia Bizantină este în totalitate răsăriteană *pentru că este în totalitate biblică*. Este necesar să ne amintim că, în esență și la originile lui, Creștinismul este o religie răsăriteană și Biblia o carte răsăriteană. Fundamentele adevărului creștin se întind în urmă până în timpurile Vechiului Testament, și Avraam este atât tatăl nostru cât și tatăl poporului evreu. Șaptezeci la sută din Sf. Liturghie, de exemplu, este preluată direct din Biblie, iar alte slujbe Ortodoxe au texte predominant biblice. N-am auzit niciodată pe cineva dezaproband Biblia pentru că este „răsăriteană” sau argumentând că se potrivește doar celor din Răsărit. Orice persoană care se bucură de Biblie va savura liturghiile ortodoxe.

O a doua obiecțiune se referă la lungimea slujbelor ortodoxe. Sf. Liturghie poate fi oficiată în aproximativ nouăzeci de minute, deși poate dura și mai mult, în special la sărbătorile mari. În Rusia, slujba Sfintei Liturghii poate dura trei ore, dar aceasta este o excepție. Acum câțiva ani, un protestant făcea reproșuri unui preot ortodox în legătură cu durata slujbelor, la care a primit o replică care a devenit clasică: „Dacă ești în cer, care-i graba?”

Ceea ce am observat deseori în Biserica Ortodoxă sunt puținele adaptări făcute de dragul modei sau a șubrezeniei omenești. Ea nu a redus, de exemplu, în mod radical asprimea sau lungimea perioadelor de post. Alte Biserici au spus: „Nu te poți aștepta ca oamenii din ziua de azi să postească în felul acesta”, iar la al doilea Conciliu de la Vatican, Biserica Romano-Catolică a redus rigurozitatea postului. Biserica Ortodoxă nu așteaptă de la credincioșii de rând să ducă o viață asemănătoare monahilor. Ea dispune, de asemenea, de o rezervă (numită *iconomie*) care acordă circumstanțe atenuante în împrejurări de excepție. Acestea pot fi cerințele dietetice ale diabeticilor, necesitățile femeilor însărcinate, mamelor care alăptează, ale celor mici, ale infirmilor și ale celor în vârstă. Regulile lor pentru post sunt diferite de ale celorlalți. Oricum, Biserica Ortodoxă a menținut un model de post riguros până în ziua de azi. Indiferent dacă oamenii le respectă sau nu, majoritatea zilelor de miercuri și vineri din an sunt zile de post. Există, de asemenea, perioade de post precise, nu numai în Postul Mare, ci și înainte de Crăciun, începând cu mijlocul lui noiembrie. Apoi există, în alte perioade ale anului,

⁴ Ibidem, p. 13

posturi de aproximativ două săptămâni.

Impresia copleșitoare pe care o am în timpul liturghiei ortodoxe este că ea este tratată cu seriozitate, fiind în același timp plină de bucurie, cu o mare fluiditate de mișcare. Cultului protestant aproape îi lipsește acțiunea. În Ortodoxie nu există nici o glumă sau frivolitate, atât de obișnuite în slujbele protestante și pentecostale moderne. Nu există nici o încercare de a-L face pe Dumnezeu „popular” de a-L reduce la nivelul nostru și a-L face să pară un „tip de treabă”. Ortodocșii tratează tot ce fac în Biserică și în credința lor cu seriozitate, și rugăciunea lor este făcută „cu cuviință și după rânduială”, așa cum spune Sf. Pavel în Corinteni 14, 40. Totul se face fără rigiditate sau fățărnicie. Preotul nu este privit ca „unul dintre noi”, îmbrăcat într-o pereche de blue-jeans vechi și un pulover sport. El îl reprezintă pe Hristos și este astfel îmbrăcat cu veșminte care îl diferențiază de restul comunității. Veșmintele simbolizează slava lui Hristos și biruința Lui asupra păcatului și a morții prin Cruce și Înviere⁵. Într-o zi, după o Liturghie ortodoxă, discutăm neoficial fiind încă îmbrăcat în veșmintele mele. Un băiat arab, cu ochi mari, s-a apropiat și mi-a spus: „Părinte, de ce te îmbraci ca Iisus?” Atât mi-a zis.

Cultul ortodox exprimă doctrina creștină pe care se sprijină. O slujbă ortodoxă este un caleidoscop de scene, imagini, sunete și mirosuri prin care trăim învățătura care este inima liturghiei. Ea pătrunde în noi prin ochii, nările și urechile noastre.

Muzica ortodoxă

Muzica ortodoxă exprimă această doctrină într-un mod cu totul special. În mod obișnuit, la slujbe nu se folosește nici un instrument muzical. Nu este nici o orgă în clădirile bisericilor. Ortodocșii cred că cea mai bună modalitate de a-i da slavă lui Dumnezeu este prin ceea ce Biblia numește „(părțile) cele mai bune ale voastre”, vocea omenească. Se spune că a cânta înseamnă a te ruga de două ori. În Psalmi gura este numită „slava omului”. Așa că ce modalitate mai bună este de a exprima „slava cea dreaptă” decât prin acea gură? Și asta simplifică totul. Nu sunt soliști pentru că în Ortodoxie există puțin spațiu pentru slăvirea individuală sau pentru interpretarea de imnuri sau ceva asemănător⁶. Totul se face împreună cu alții, ca un singur „trup”, spre slava lui Dumnezeu.

În acest capitol putem să vă împărtășim doar ceea ce am experimentat până acum în domeniul muzicii ortodoxe, mai ales în cadrul ritului răsăritean. Mai întâi am trăit experiența psalmodierii rusești și apoi, mai ales datorită unei vizite de trei săptămâni în Orientul Mijlociu în 1995, a cântării liturgice bizantine. În ansamblu ele nu se potrivesc, deși câteva măsuri bizantine se regăsesc în muzica rusească. (Muzica ritului apusean include melodia corală gregoriană, cântecul simplu pentru o singură voce [Cantus planus, n.tr.] și aranjamentul Marbecke pentru Euharistie, pe care soția mea și cu mine le cunoaștem de mulți ani din bisericile anglicane. Aceasta are intervale mai îndrăznețe decât cântarea ritului răsăritean, care necesită a fi învățate cu grijă. Sunt opt glasuri în muzica ritului apusean.

Cântarea rusească pe care am folosit-o are melodii fără complicații, cu armonii simple (care pot sau nu să fie folosite, depinzând de disponibilitatea cântăreților). Se folosește gama muzicală cu care suntem obișnuiți în Apus și intervalele între note sunt mici. Asta înseamnă că este extrem de ușor pentru toată comunitatea liturgică a se

⁵ Ele aveau probabil ca model veșmintele pe care le purtau împărații bizantini atunci când participau la slujbele Bisericii. Mare parte din slujba de încoronare britanică își are rădăcinile în ceremoniile de la curtea imperială bizantină.

⁶ În bisericile mici ortodoxe pot exista doar preotul și un singur cântor sau citeț. Dar și aici percepția este aceeași, a unui dialog între cer și pământ

alătura cântării. Pe de altă parte, cântul bizantin este monodie (are o singură linie melodică); este bogat și extrem de flexibil, cu sferturi de ton și adesea cu un ison de bas. Favorizează foarte mult rugăciunea dar este dificil pentru un grup de oameni să cânte în cor și într-un tempo adecvat. Trebuie să se aleagă sau unul sau altul.

Trebuie spus că ambele tipuri de cântare sunt flexibile. Dacă cineva nu este sigur care anume din cele opt melodii speciale sau „glasuri” trebuie folosite în Liturghie, este acceptată și rostirea recitativă a cuvintelor. În orice caz, așa e bine deoarece cuvintele au întotdeauna întâietate față de muzică în Ortodoxie. E posibil ca acesta să fie în parte motivul pentru care instrumentele nu sunt niciodată folosite. Nimic nu trebuie să fie permis din ceea ce ar putea stingheri libertatea de exprimare prin adevărul cuvintelor în rugăciune. În Apus suntem obișnuiți să fim mișcați de dinamica, melodiile și armoniile muzicii. Dar în cultul ortodox subordonarea cântării față de text este de o importanță capitală. Acest lucru permite Sfântului Duh să accentueze în inimile oamenilor ceea ce *El* dorește, chiar dacă aceasta se face diferit de la un individ la altul. „Suntem foarte susceptibili față de senzual și de aceea trebuie să fim în stare de trezvie (veghe) față de înfățișarea lui exterioară”, ne-a spus recent un episcop.

Când un reporter de la Radio 3 1-a întrebat pe un preot ortodox rus cum vede evoluția cultului ortodox în viitor, răspunsul dat 1-a lăsat fără grai. Preotul a spus: „Noi dorim să aflăm cât mai exact cum se rugau primii creștini și să ne desăvârșim rugăciunea noastră pentru a fi pe cât posibil ca a lor.” Cu alte cuvinte, tradiția străveche este cea care a rezistat testului timpului și nu avem ce îmbunătăți.

O Biserică pentru toate anotimpurile

Unul dintre primele lucruri care m-a frapat în mod deosebit a fost varietatea substanțială a anului bisericesc ortodox. Când eram membru al Bisericii Anglicane nu tratam anul bisericesc cu atâta seriozitate. Paștile, da, desigur. Crăciunul, firește. Cincizecimea, încă de când m-am implicat în Reînnoirea Harismatică. Dar foarte puțin perioadele dintre ele. Cu toate acestea, curând mi-am dat seama că ortodocșii tratează cu seriozitate tot anul bisericesc. Pentru prima oară în viața mea am trecut zilele importante de sărbătoare în agenda mea. Mă asigur că vom respecta perioadele de post și sărbătorile mari.

Nu a fost ușor să înțeleg ce înseamnă toate acestea. Și totuși, cu ajutorul cărților și trăind momente deosebite, majoritatea și-au găsit locul în viața mea. Pentru ortodocși nu contează doar sărbătorile mari, ci și ceea ce este între ele.

C. S. Lewis are un paragraf elocvent într-una din scrisorile sale din *Screwtape Letters*⁷, o corespondență imaginară între un demon mai bătrân și unul mai tânăr, în această scrisoare demonul bătrân trebuie să recunoască cât de ingenios contracarează Dumnezeu „dezgustul omenesc față de același lucru vechi” cu schimbări plăcute. În felul acesta, El echilibrează „dragostea de schimbare cu dragostea de permanentă”. Așa că Dumnezeu ne dă perioade diferite și totuși aceleași în fiecare an. Demonul își spune părerea: „El dă în Biserica Lui un an spiritual. Perioadele se schimbă din post în sărbătoare, dar sărbătoarea e aceeași ca mai înainte.” Aceasta este exact ceea ce am experimentat și noi. O schimbare constantă de tempo și de atenție, ceea ce înseamnă că nu există nici un moment monoton.

O experiență emoționantă pentru noi a fost trecerea prin Postul Mare pentru prima oară. Se numește „Mare” datorită locului pe care îl ocupă în viețile credincioșilor ortodocși. Din păcate, în Apus Postul Mare a devenit treptat tot mai neînsemnat sau chiar a fost total ignorat, deși este încă tratat cu seriozitate de anglo-catolicii din Biserica Anglicană. Când eram mic Postul Mare însemna renunțarea la dulciuri. Pentru majoritatea oamenilor aceste zile nu înseamnă nici măcar atât. Și de mulți ani o iau

⁷ Bles, 1942, nr. 25

Lumina cea adevărată. Călătoria unui evanghelic spre ortodoxie

mereu de la capăt. (Cu toate acestea, trebuie să consemnez că am renunțat la jocurile pe computer când eram anglican și asta e ceva). Acum ceva vreme am cumpărat așa numitul *Lenten Triodion*⁸ (*Triodul*), o carte care cuprinde slujbele și rugăciunile speciale din Postul Mare. Cartea are o întindere de aproximativ 800 de pagini, și chiar și așa nu cuprinde toată bogăția vieții și practicilor ortodoxe. Nu toți credincioșii ortodocși iau Postul Mare în serios, dar majoritatea o fac, și trecerea noastră prin Postul Mare, cu *Triodul* în mână, a fost o experiență de o imensă bucurie.

Unii se plâng de rolul predominant al preotului ortodox. Este adevărat că preotul slujește Sf. Liturghie (dacă episcopul nu este prezent). Anumite părți din slujbă dezlegarea de păcate și altele - sunt rezervate preotului. El este reprezentantul lui Dumnezeu și al lui Hristos. Dar, de fapt, cea mai mare parte din slujbă este în mâinile sau, mai bine zis, în gura corului, în unele slujbe, cum ar fi Sfânta Liturghie, se ridică la peste 70 la sută.

Există un proverb latin care rezumă acest pricipiu vital: *lex orandi, lex credendi* (ad. lit., *crediința noastră se exprimă prin rugăciunea noastră*). John Meyendorff, în cartea sa *Byzantine Theology (Teologia bizantină)* scrie despre acest proverb latin: „Legătura dintre continuitate și diversitate, loialitatea față de un prototip central și inițiativa locală este inevitabilă în această «lex orandi» a Bisericii, în Bizanț, studiul acestei legături este o condiție esențială pentru înțelegerea lui «lex credendi».”⁹

„Tradiția internă - scrie Episcopul Kallistos Ware -este păstrată mai presus de orice în cultul Bisericii.” Ortodocșii tratează cu seriozitate fiecare aspect al cultului: conținutul lui, repartizarea lui de-a lungul anului în calendarul bisericesc, și nuanțele lui de intensitate și disciplină, mai ales în timpul posturilor. Totul concură pentru a ne încuraja să credem, deoarece rugăciunea și credința sunt strâns asociate, dreapta închinare și dreapta credință.

Rugăciunea este pentru ortodocși un mod de viață care i-a susținut de-a lungul secolelor de persecuții. Permiteți-mi să închei cu versurile poetului german Rainer Maria Rilke:

Spune-mi, poetule, ce faci?

Mă rog.

Dar întunericul, moartea, disperarea

Cum le înduri?

Mă rog.

Și necunoscutul?

Mă rog.

⁸ Faber & Faber, 1978

⁹ Fordham University Press, 1979, p.115 ș.u.

Strivit de istorie

Nimic mai trist decât cineva care și-a pierdut memoria, și Biserica care și-a pierdut memoria este în aceeași stare de senilitate.

Profesor Henry Chadwick

Istoria nu este un subiect la modă deoarece oamenii devin tot mai puțin interesați de ea. Gilbert Shaw scria cândva: „Primii oameni spuneau: „Dumnezeu este mort”, acum ei spun „trecutul este mort”. Și, s-ar putea adăuga, puțini caută o reînviere. Marele industriaș Henry Ford spunea că „istoria este un cumul de baliverne” și mulți sunt acum de acord cu această succintă caracterizare. Dar pentru creștinii serioși istoria este foarte importantă. Atât Vechiul cât și Noul Testament sunt pline de istorie. Sunt istorisiri despre cum Dumnezeu a binecuvântat și a pedepsit, revelându-Se sau nu pe Sine și în cele din urmă cum a intrat în istorie, prin Iisus Hristos, pentru a schimba întregul ei curs. *Când Biserica își pierde memoria este semn de senilitate și nu de vigoare tinerească.*

Este important de observat, după cum am atras atenția mai înainte, că acest capitol despre istoria Bisericii Ortodoxe a fost în mod voit amplasat *după* cele despre doctrină și liturghie. Istoria a influențat Biserica Ortodoxă, dar nu a fost în stare să-i schimbe esența. Biserica este ca o corabie în strânsă legătură cu marea. Corabia navighează pe mare; acesta este scopul existenței ei. Este bătută de valuri și cursul ei poate fi deviat de furtuni. Dar corabia ar eșua numai dacă i s-ar permite mării să intre în carena sa. Biserica a traversat mările istoriei. Uneori a fost lovită de valuri enorme și a dispărut din vedere doar pentru a ieși la suprafață intactă și solidă. Ea își continuă drumul spre ultima ei destinație, Cerul cel nou și Pământul cel nou. Lumea este predestinată a fi trecătoare, nu Biserica.

Biserica Ortodoxă a navigat pe multe mări agitate, dar cu toate acestea „Arca Mântuirii” a supraviețuit. Este o corabie strălucit proiectată deoarece constructorul ei este Dumnezeu. El a știut dinainte ce suferințe avea de întâmpinat. El a înzestrat-o cu tot ceea ce era necesar pentru a supraviețui și a ajunge la adevărata ei destinație.

Așa cum am spus, trăim într-o lume care disprețuiește sau ignoră istoria din ce în ce mai mult. Ea este privită ca o distracție plictisitoare comparativ cu lucrurile mari ale vieții de azi. Istoria Bisericii Ortodoxe este istoria prezenței continue a lui Hristos prin puterea Sfântului Duh în mijlocul poporului Său. Dumnezeu a invadat timpul și istoria, atunci când Hristos S-a născut din Fecioara Maria, și Dumnezeu întotdeauna lucrează în și prin istorie. Trecutul nu este mort, așa cum cred unii, deoarece Hristos este același „ieri și azi și în veci”¹. El unește pe vecie trecutul cu prezentul. Prezentul este ceea ce este deoarece a izvorât din trecut. (Și Biserica Celtă a avut cu adevărat înțelegere biblică și răsăriteană asupra acestei probleme. Pentru ea nu au existat delimitări clare între trecut, prezent și viitor.)

Cineva a descris odată Ortodoxia Răsăriteană ca fiind „strivită de istorie”. Cuvântul „răsăritean” este un cuvânt eronat dacă sensul lui este acela că Biserica Ortodoxă aparține doar Estului. Când soția mea și cu mine am vizitat Siria în 1995, am întâlnit un grup mic de tineri argentinieni care studiau araba ca parte din programul lor de pregătire pentru preoție. Ei erau membri ai unei prezențe ortodoxe înfloritoare din această țară. Există Biserici Ortodoxe în China, Japonia, Australia, Brazilia și pretutindeni în Africa, pentru a enumera doar câteva. În mare măsură necesitatea

¹ Evrei 13, 8

economică i-a determinat pe europeni să emigreze spre cele două Americi în secolele nouăsprezece și douăzeci. Cu toate acestea, persecuția a fost cea care a împrăștiat Biserica Ortodoxă răsăriteană în lume în acea perioadă.

Acestea fiind spuse, originile Ortodoxiei se găsesc în Orientul Mijlociu și de acolo s-a întins spre Răsăritul și Apusul Europei. Astăzi, în Orientul Mijlociu peste 90 la sută dintre toți creștinii sunt ortodocși, iar în Rusia, Bulgaria, România și Grecia, de exemplu, Biserica predominantă este cea Ortodoxă. Ca mărime, Biserica Ortodoxă este a doua din lume. (Penticostalii pretind uneori că dețin această poziție; oricum, penticostalii nu sunt o Biserică ci mii de Biserici diferite, fără o viață sau autoritate comună.)

Trebuie să amintim, desigur, că în primii o mie de ani a existat doar o singură Biserică Sfântă, Catolică (Universală) și Apostolică. Biserica Ortodoxă Răsăriteană și-a dezvoltat secole de-a rândul un caracter al ei propriu, câteodată destul de diferit de cel al Bisericii Romano-Catolice sau Apusene. Marea Schismă, așa cum este denumită, a separat Răsăritul de Apus spre marea pagubă a amândorura. De atunci diferențele dintre ele au sporit. Biserica Răsăriteană, amenințată frecvent de Islam, a fost aproape neafectată de marile transformări religioase, politice și culturale care au avut loc în Apus: Renașterea, Reforma și începutul Iluminismului sau Modernitatea, cum este numită epoca noastră. Istoria Bisericii Ortodoxe a fost diferită de cea a Bisericii Romano-Catolice și a celor protestante, iar Biserica Ortodoxă vede această împărțire între romano-catolici și protestanți ca fiind două fețe ale aceleiași monede. Așa cum a spus Episcopul Kallistos Ware: „Protestantismul a ieșit din oul pe care l-a ouat Roma”². Divizarea Bisericii Creștine a provocat un rău imens și mișcarea ecumenică din secolul XX a încercat să se ocupe de această situație scandaloaasă. Aceste diviziuni au apărut la intervale de aproximativ cinci sute de ani și primele trei sunt strâns legate de deosebiri de ordin lingvistic, cultural și teologic.

Prima a apărut după Sinodul ecumenic de la Calcedon (451), când monofiziții s-au separat datorită unor probleme legate de firea lui Hristos - adică, are El o singură fire sau două?³ Biserica Armeană, parte a acestei schisme, nu a fost deloc reprezentată la Calcedon, deoarece armenii erau implicați în acea perioadă într-un război. Ceilalți sunt cunoscuți ca Biserica Coptă Egipteană, Biserica Coptă Etiopiana și Biserica Siriană Iacobită.

Termenul „monofizit” a fost folosit în sens peiorativ de adversarii lor, deși ei niciodată nu au crezut că Hristos are o singură fire. Aceste Biserici nu au avut niciodată legături strânse cu limba și cultura greacă și latină, și se pare că deosebirile lingvistice au avut o influență mai puternică decât cele teologice în controversa care a provocat schisma. Această familie de Biserici este, în general, numită acum „Ortodoxă Orientală” sau „ne-calcedoniană”.

A doua schismă a apărut cam la șase sute de ani mai târziu și a despărțit marile Biserici Apusene Latine de marile Biserici Răsăritene Grecești. Deosebirile de ordin cultural și lingvistic au jucat și de această dată un rol decisiv în schisma cea mai serioasă și cea mai vastă dintre toate celelalte. Acest aspect îl voi dezvolta în capitolul 12.

Cea de a treia a urmat cam la cinci sute de ani mai târziu și a influențat doar Bisericile Apusene. Reforma a creat lumea protestantă, care l-a rândul ei s-a divizat în multe Biserici diferite.

În sfârșit, după patru sute de ani, a apărut mișcarea penticostală care s-a răspândit repede în întreaga lume, creând propriile ei Biserici și etos.

² *The Orthodox Church*, p. 2

³ Am explicat termenul „monofizit” și concepțiile greșite pe care le implică, într-un capitol anterior; vezi cap. 3. p. 54.

Vestea bună este că prima mare schismă este acum pe cale de a fi vindecată. Deși Biserica Ortodoxă nu este încă în comuniune cu Bisericile Ortodoxe Orientale, reconcilierea este aproape. Există de asemenea un imbold nou de a vindeca cea de a doua schismă importantă. Papa Ioan Paul al II-lea și-a exprimat dorința pentru a face un pas important înainte la începutul mileniului al treilea.

După cum am văzut cuvântul „ortodox” are dublu înțeles, „dreaptă credință” și „dreaptă închinare”. Acestea sunt două suvițe ale aceleiași funii care a menținut Biserica Ortodoxă de-a lungul secolelor. Viața ei este axată pe menținerea credinței cea „dată sfinților odată pentru totdeauna”⁴. Principala ei modalitate de a o face este de a păstra cu sfințenie această doctrină în liturgiile ei, astfel încât dreapta credință și dreapta preamărire (sau închinare) să meargă mână în mână. Biserica Ortodoxă este construită pe aceste două fundamente gemene.

Nu este suficient spațiu în această carte pentru a trata complet istoria Ortodoxiei; tot ceea ce se poate face este de a puncta principalele evenimente care au influențat Biserica. Biserica Ortodoxă este istorică, ca însăși Creștinismul; ea trăiește de-a lungul secolelor de la venirea lui Hristos pentru a menține credința și a-L preamări pe Dumnezeu.

Conflictul din primele secole dintre Biserică și Imperiul Roman a condus la foarte multă suferință și vărsare de sânge. Toate acestea s-au schimbat brusc și radical în 312. Împăratul Constantin, în timp ce străbătea Franța, a văzut crucea pe cer, suprapusă peste soare, așa cum sunt crucile Bizantine și celtice. Sub ea erau cuvintele *In hoc signo vinces* (*În acest semn vei învinge*). În anul următor, prin Edictul de la Milan, s-a legiferat libertatea creștinilor. După unsprezece ani capitala s-a mutat din Roma în orașul grecesc Bizanț, care a primit numele de Constantinopol. Unul din motivele pentru care s-a făcut această mutare a fost faptul că împăratul privea Roma ca fiind prea contaminată de păgânism pentru a fi centrul noului Imperiu creștin. În 325 s-a întrunit la Niceea primul Sinod Ecumenic. Aceste trei evenimente, potrivit Episcopului Kallistos Ware, marchează „plinirea vremii pentru Biserică”⁵.

Este important să nu prezentăm exagerat istoria Sinoadelor, care deseori s-au întrunit în împrejurări extrem de tensionate. Nu este necunoscută mituirea unor participanți pentru susținerea unor puncte de vedere și chiar folosirea violenței. Episcopii, dintre care unii erau semiliterati, alții bătrâni și infirmi, au apreciat unele dintre hotărâri ca fiind supărătoare. Câțiva dintre ei au murit în condiții cumplite. Au existat uneori pe ordinea de zi puncte privitoare la Biserică precum și, mascat, unele politice. Dar, peste toate, în mod miraculos, dragostea de Hristos a biruit, iar noi suntem astăzi beneficiarii acestor Sinoade.

În următorii cinci sute de ani, după Niceea au urmat alte șase Sinoade Ecumenice și aceste Sinoade sunt piatra de temelie a credinței Bisericii Ortodoxe. Vom vedea mai târziu (în cap. 12) că Sf. Scripturi au fost întotdeauna ținute la mare cinste de Biserica Ortodoxă; nu există nici un dubiu în această privință. Și în orice caz, Biserica a fost de asemenea de părere că interpretarea Scripturilor și stabilirea doctrinei sunt probleme care privesc întreaga Biserică. Sinoadele Ecumenice au făcut toate acestea în numele întregii Biserici. *Doar atunci când întreaga Biserică a acceptat hotărârile Sinoadelor și le-a aprobat, Hristos S-a descoperit cu adevărat. Și numai atunci Sinoadele s-au numit „Ecumenice”*.

Este la modă printre unii protestanți să facă legătura între declinul Bisericii și convertirea lui Constantin, exact așa cum fac legătura între refacerea ei și Reformă. O asemenea viziune este inexactă și simplistă. Aceasta a justificat, de asemenea, neglijarea aproape în totalitate a peste o mie de ani de istorie bisericească, despre care s-a spus mult în istorie de atunci încolo. De asemenea, unii protestanți critică orice relație

⁴ Iuda 3

⁵ *The Orthodox Church*, p. 20

dintre Biserică și Stat. Dar trebuie spus că relația între Biserică și Stat care a urmat după convertirea lui Constantin a fost diferită de cea care s-a dezvoltat în timpul Reformei.

Împărații nu au fost niciodată capii Bisericii așa cum Henric al VIII-lea și succesorii lui au fost pentru Biserica Anglicană. Ei, pur și simplu, au convocat Sinoadele, le-au deschis și închis, dar n-au avut o influență decisivă asupra hotărârilor finale. Trebuie spus totuși că unii dintre laicii numiți de ei chiar au influențat aceste hotărâri. Când împărații și-au depășit atribuțiile, au fost destui ortodocși care să apere credința. Acestea fiind spuse, au existat ocazii când împărații sau înalți demnitari de la curtea lor au jucat un rol hotărâtor în desfășurarea evenimentelor, dar ei niciodată nu au trasat sau stabilit dogme și nu au respins niciodată pe cele pe care episcopii le-au acceptat. În această privință, influența Pulcheriei este demnă de amintit. Ea a fost sora mai mare a împăratului Teodosie, responsabilă în mare parte de mobilizarea Sinodului de la Calcedon din 451, după moartea fratelui ei, împăratul, înainte cu un an.

Apariția islamismului în secolul VII urma să afecteze serios partea Răsăriteană a Bisericii Ortodoxe, care va suporta șocul conflictului și persecuțiile ulterioare. În răstimpul a cincizeci de ani de la moartea profetului Mohamed (în 632), adepții lui au cucerit Palestina, Siria și Egiptul, toate fiind anterior centre importante ale vieții și cultului creștin. Extinderea rapidă a Islamului a continuat. În mai puțin de o sută de ani musulmanii au ajuns la Constantinopol și au convertit cea mai mare parte a Africii de Nord. Ei au invadat Spania și au pătruns în Franța, unde au fost învinși în bătălia de la Poitiers. Astfel cele trei Patriarhii răsăritene, din Alexandria, Antiohia și Ierusalim, au ajuns sub controlul musulmanilor și au rămas așa până în ziua de azi. Imperiul Bizantin a rezistat încă opt sute de ani dar, în cele din urmă, a căzut.

Lupta pentru icoane

Una dintre trăsăturile distinctive ale Ortodoxiei Răsăritene, după cum am văzut, este icoana. Icoanele sunt, de obicei, primele lucruri pe care cineva le remarcă la intrarea într-o biserică ortodoxă. În majoritatea cazurilor, există un perete despărțitor mare care se numește *iconostas* și care separă altarul de restul bisericii. El reprezintă linia de demarcație între cer și pământ. Ușile împărătești sunt împodobite cu icoane ale celor patru evangheliști și ale Bunevestiri, simbolizând faptul că Întruparea și Evanghelia sunt cele ce deschid pentru noi ușile raiului, prin Moartea și Învierea lui Hristos. După cum am spus mai înainte, dacă stăm cu fața către ușile împărătești, care sunt în mijlocul peretelui despărțitor, la dreapta noastră este întotdeauna icoana Mântuitorului și la stânga icoana Maicii Domnului, de obicei ținându-și Fiul în brațe.

Un capitol important din istoria Ortodoxiei este lupta, uneori cu prețul vieții, pentru păstrarea icoanelor. Am făcut deja aluzie la o mișcare radicală care a ajuns la apogeu în secolul VIII și ai cărei adepți erau numiți „iconoclaști”. Ei au cerut distrugerea tuturor icoanelor din cauza celei de a doua porunci, considerându-le ca o formă de idolatrie, așa cum fac unii protestanți în ziua de azi. Iconoclaștii e posibil să fi fost influențați atât de dezaprobarea evreilor și a musulmanilor de a-L reprezenta pe Dumnezeu (sau bărbați și femei) în orice formă vizibilă, indiferent dacă prin pictură sau sculptură. Primii puritani au fost iconoclaști. Ei au procedat la fel ca soldații lui Cromwell în Marea Britanic în secolul XVII. Ei au distrus toate reprezentările ființelor omenești din biserici, dându-le o înfățișare cât mai simplă posibil.

În cele din urmă conflictul s-a rezolvat la cel de-al VII-lea și ultimul Sinod Ecumenic de la Niceea din 787 în favoarea respectării icoanelor. A mai urmat încă un atac, dar a eșuat în 843; acesta este celebrat în Biserica Ortodoxă în „Duminica Ortodoxiei”, prima duminică din Postul Mare, când slujba este însoțită de o procesiune cu icoane sfinte.

Creștinii ortodocși au un loc special pentru icoanele lor; ei se prosternă în fața

lor, le sărută și aprind lumânări și candelile în fața lor. Majoritatea caselor familiilor ortodoxe au un colț cu icoane, de obicei în camera de zi, care reprezintă locul de rugăciune al întregii familii. Icoana nu este un idol, ci un simbol, iar cinstirea este întotdeauna adresată persoanei reprezentate și niciodată materiei în sine. Doar Dumnezeu este adorat. Sf. Ioan Damaschinul, unul dintre cei mai mari apărători ai icoanelor, scrie: „Icoana este un cântec al triumfului, o revelație și un monument durabil spre biruința sfinților și rușinea demonilor”⁶

Noul Ierusalim

Nu există nici cea mai mică o îndoială că orașul Constantinopol, denumit astfel după numele împăratului roman, a devenit în scurt timp un centru remarcabil al vieții creștine. Întregul oraș a fost pătruns de etosul creștin. Când statul a proclamat zilele de sărbătoare, locuitorii lui erau creștini, nu păgâni. Cursele de cai începeau cu interpretarea imnului comunității. Obiceiul este evocat de „Abide with me” („Stai cu mine”) care se cântă înainte de Finala Cupei Angliei de pe Wembley sau cântarea velșă (galeză) „Cym Rhondda” intonată în Parcul Armelor din Cardiff înaintea unui meci de rugby.

Chiar și contractele se semnau cu cruce, iar teologia era o sursă importantă de subiecte de discuție. Era aproape exagerat, și Sf. Grigorie de Nyssa s-a plâns cândva: „Dacă întrebi: «Baia mea e gata?» Slujitorul răspunde că Fiul a fost făcut din nimic”⁷. Biserica din acest oraș și din restul Imperiului Bizantin a câștigat o reputație bună în privința purtării de grijă pentru cei săraci și nevoiași; episcopii își dădeau resursele lor financiare în întregime în acest scop și învățătura și exemplul unor oameni ca Sf. Ioan Gură de Aur sunt atestate documentar.

Viața monahală a prosperat în această perioadă când întreaga viață socială și politică era impregnată de Evanghelia creștină. După cum am menționat, Creștinismul a început să se răspândească după convertirea lui Constantin. Pe măsură ce creștinii dobândeau libertate economică mai mare și unii prosperau, misiunea mănăstirilor devenea tot mai importantă. Așa cum a subliniat Episcopul Kallistos Ware: „Societatea de atunci și-a asumat riscul de a identifica Împărăția lui Dumnezeu cu cea pământească. Prin retragerea lor din societate, monahii îndeplineau o slujire profetică și eshatologică în viața Bisericii. Ei aminteau creștinilor că Împărăția lui Dumnezeu nu este din lumea aceasta”⁸.

În perioada bizantină a existat o relație remarcabilă între Biserică și Stat, însă deseori greșit înțeleasă (aș putea spune, una mult mai bună decât modelele pentru care au optat mai târziu protestanții în urma Reformei). Împăratul își avea sfera lui de activitate în care avea putere absolută și Biserica, prin episcopi, pe a ei. Și totuși viața în Imperiu forma un tot unitar, iar linia între Biserică și Stat, deși fixată, n-a fost niciodată impusă cu strictețe. Nici nu erau identice, nici nu se considerau superioare una celeilalte. După cum apreciază Episcopul Kallistos Ware, „amândouă erau văzute ca parte a unui singur organism”⁹.

Cu câteva excepții, acest parteneriat armonios bazat pe respect reciproc a rămas intact până la sfârșitul existenței Imperiului Bizantin, odată cu ocuparea Constantinopolului de către turci în 1453. Dar această situație urma să fie zguduită de tragediile provocate de schismă, război și persecuții.

⁶ Ware, *The Orthodox Church*, p. 34.

⁷ Relatare din Ware, *The Orthodox Church*, p. 35.

⁸ Ibidem, p. 37

⁹ Ibidem, p. 40- 41

Schismă, evanghelizare și martiriu

Altarele profanate, sfintele vase pătate cu sânge, casele de rugăciune devastate vesteau elocvent sfârșitul unității creștine.

Nicolae Zernov despre prădarea Constantinopolului de către cruciați în 1204¹

Propovăduitorii materialismului și ateismului, care proclamă autosuficiența omului, pregătesc pentru omenire, sub pretextul reînnoirii și al reînvierii, o perioadă de întuneric și grozăvie de nedescris.

Feodor Dostoievski²

Una dintre cele mai mari tragedii din istorie a fost sciziunea dintre Biserica Apuseană, aflată sub egida Romei, și cea Răsăriteană, sub Constantinopol. În vara anului 1054 trei bărbați au intrat în marea Catedrală Sf. Sofia din Constantinopol și au pus o bulă de excomunicare pe altar. Unul dintre ei, Cardinalul Humbert, și-a scuturat praful de pe picioare în timp ce pleca și a spus adunării uimite: „Videat Deus et Judicat” („Să vadă Dumnezeu și să judece”). Adevărate cuvinte: Dumnezeu vede și judecă.

Cum s-a întâmplat exact este încă una din tainele nedelegate ale istoriei Bisericii, filmul unei tragedii de proporții enorme. Semințele fuseseră semănate cu cel puțin cinci secole mai devreme. N-a fost nici o ruptură clară în 1054; mulți greșesc crezând așa ceva. De fapt n-a existat un moment precis al scindării. Bisericele de Răsărit și Apus s-au depărtat una de alta pe parcursul următoarelor patru secole; așa numitei „Mari Schisme” i-au mai trebuit patru sute de ani pentru a fi dusă până la capăt. Detaliile pe care le avem despre evenimentele din 1054 ne pot ajuta să înțelegem de ce nimeni din acea perioadă nu le-a luat în serios. Pentru că Papa Leon al IX-lea a murit în luna mai a aceluiaș an, în timp ce era întemnițat de normanzi, este dificil să pricepem cu a cui autoritate a emis Cardinalul Humbert excomunicarea. Patriarhul Mihail Cerularie, aflând despre moartea papei, a refuzat să accepte scrisorile de acreditare ale trimișilor papali.

De asemenea, e de la sine înțeles că era o nepotrivire serioasă de personalitate între Patriarh, care avea vederi înguste și era iute la mânie și Cardinal, care era încăpățânat și agresiv. În centrul controversei era clauza *filioque*. Roma acuza Biserica Răsăriteană de denaturarea intenționată a crezului niceean prin suprimarea cuvântului *filioque*. Aparent Cardinalul era atât de prost informat încât nici măcar nu știa că în original crezul nu conținea clauza *filioque*.

După Nicolae Zernov, acuzațiile erau voit dezinformatoare, minore sau lipsite de fundament (una dintre ele era, de exemplu, încăpățânarea Patriarhului de a nu boteza femeii care sunt în travaliu). Cuvântul *filioque* este în legătură cu principii importante care sunt tot atât de relevante astăzi pe cât erau în secolul în care a avut loc Marea Schismă. Controversa are două aspecte majore. Unul este legat de doctrină; celălalt se referă la modul în care Bisericele au ajuns la definițiile dogmatice.

În latină, *filioque* înseamnă „și Fiul”. S-a adăugat la crezul niceean acolo unde se spune despre Sfântul Duh că „de la Tatăl porcede”. Probabil că aceasta s-a întâmplat prima dată la al treilea Sinod de la Toledo, Spania, în 589. Aveau să treacă încă cinci sute de ani până când subiectul în discuție a despărțit Bisericele Ortodoxă și Romano-Catolică, deși au existat o serie de întreruperi temporare ale comuniunii, cea mai importantă fiind în timpul lui Fotie, Patriarh al Constantinopolului din 858 până în 869

¹ *Eastern Christendom (Creștinătatea răsăriteană)*. Weidenfeld & Nicolson, 1963, p. 107.

² *A Writer's Diary (Jurnal de scriitor)*, 1873

și din 877 până în 886.

Problema doctrinară care se pune, implică înțelegerea noastră asupra „purcederii Duhului”. Problema privește natura Sfântului Duh și nu activitatea sa. Pasajele cheie din Sf. Scriptură, pe care le-au urmat Sfinții Părinți sunt Ioan 14, 26; „Dar Mângâietorul, Duhul Sfânt, pe Care-L va trimite Tatăl, în numele Meu, Acela vă va învăța toate...” și Ioan 15, 26: „Iar când va veni Mângâietorul, pe Care Eu îl voi trimite vouă de la Tatăl, Duhul Adevărului. Care de la Tatăl purcede...”.

Părinții niceeni au folosit verbul „a purcede” pentru a descrie relația dintre Tatăl și Sfântul Duh în același fel în care au folosit verbul „a naște” pentru a descrie relația dintre Tatăl și Fiul. Ei trebuiau să apere faptul că Persoanele Sfintei Treimi sunt egale între ele și veșnice. Sinodul de la Niceea L-a văzut pe Tatăl ca fiind „Capul” Sfintei Treimi și pe Fiul și pe Sfântul Duh ca fiind născut și respectiv purces din veșnicie din Tatăl. Adăugarea cuvintelor „și Fiul” au dezechilibrat întreaga relație și au avut mai târziu grave repercursiuni.

Dar a mai existat încă un aspect al acestei controversă care ridică o problemă de principiu. Imediat Biserica Ortodoxă a spus ceva de genul acesta: „Stai puțin. Această doctrină a fost definită și consimțită la Niceea atât de Sfinții Părinți ai Răsăritului cât și de cei ai Apusului. Cum este posibil ca o parte a Bisericii să decidă să schimbe ceva fără asentimentul tuturor celorlalte?” Cred că este o întrebare fundamentală care nu trebuie neglijată. Este unul din motivele pentru care unii ortodocși descriu Biserica Romano-Catolică ca fiind „prima Biserică Protestantă”. La Toledo, o mică parte din Biserică a decis unilateral să schimbe crezul niceean. După aproape o mie de ani, la Reformă, o altă parte a Bisericii a hotărât să-și declare independența. Se nășteau Biserici protestante și la puțin timp, se divizau în sute de alte Biserici, pentru că au decis să interpreteze adevărul, fiecare în felul ei, fără a se raporta la restul Bisericii.

Biserica Ortodoxă susține că este la fel de important ca această doctrină precum și natura binecuvântatei Treimi să fie acceptate de întreaga Biserică. Aceasta s-a făcut la primele șapte Sinoade Ecumenice ale Bisericii nedivizate. A face adăugiri sau omisiuni în această doctrină înseamnă a ne face părtași ereziei și a risca scindarea Bisericii. O astfel de greșală conduce inevitabil la alte erori.

Începând cu 1054 Bisericiile din Răsărit și Apus s-au depărtat tot mai mult una de alta. Biserica Ortodoxă susține clar că Hristos este Capul Bisericii. Episcopii sunt „primii între egali” după cum Tatăl din ceruri este cu Fiul și cu Duhul Sfânt. Ortodocșii sunt pregătiți să accepte a vedea Roma și pe Papă ca primii dintre egali, dar nu infailibilitatea lui sau dominația lui absolută în Biserică³.

În acest secol s-au făcut multe progrese spre reconciliere între aceste două mari Biserici. Anatemele aruncate reciproc în secolul al XI-lea au fost ridicate. Relațiile dintre cele două Biserici sunt tot mai bune, dovadă fiind acordurile mutuale din multe sectoare și tot mai multe puncte comune în doctrină și practică. Totuși, cu secole în urmă, din cauza divizării celor două imperii sub guvernarea a doi împărați diferiți și prăbușirii unității Imperiului Roman combinată cu invazia barbarilor veniți din nordul Europei, unitatea a devenit tot mai greu de înlăptuit și tot mai dificilă a fost soluționarea problemelor teologice cu care se confruntau. Extinderea lumii musulmane a fost o provocare pentru toată Biserica, dar cea care a purtat greul a fost Biserica Răsăriteană. S-au făcut câteva încercări pentru a restabili comuniunea, dar faptele cruciaților au făcut-o, după cum vom vedea, și mai greu de realizat.

Cruciadele

³ Olivier Clement scrie: „Biserica din Antiohia a fost cea care a știut de la început cum să definească exact rolul Romei.” În prefața lui la *The Resurrection and Modern Man (Învieerea și omul modern)*, a Preafericitului Patriarh Ignatie al IV-lea al Antiohici și al întregului Răsărit, p. 17.

Schisma care avusese loc datorită problemelor teologice se limitase doar la nivelurile cele mai înalte ale Bisericii; ea a devenit profund emoțională și s-a generalizat în timpul Cruciadelor, o formă a imperialismului apusean îndreptată în special împotriva evreilor și a musulmanilor. Era o formă de început a purificării etnice care a provocat resentimente care se mai păstrează și azi în Orientul Mijlociu. Și totuși mulți oameni nu sunt conștienți de faptul că același imperialism era dirijat de Biserica Apuseană împotriva Bisericii Răsăritene.

În timp ce numeroasele armate cruciate străbăteau Orientul Mijlociu, catolicii au început să se amestece în viața Bisericii într-o formă incipientă de prozelitism. Ei au înlăturat episcopii greci din eparhiile lor și și-au numit proprii episcopi latini. Ce era mai rău avea să urmeze. În 1204, cea de-a patra Cruciadă s-a abătut din drumul ei pentru a ataca Constantinopolul. Au urmat trei zile de asasinat, vandalism și violuri. Nimic nu a fost cruțat: au fost distruse biserici, mănăstiri, biblioteci și case particulare. În acele zile s-a săpat cea mai adâncă rană în trupul sfârâmat și divizat al lui Hristos. Sir Stephen Runciman scrie: „Cruciații nu au adus pace, ci sabie: și sabia urma să rupă Creștinătatea.”⁴ Ura națională lua acum locul disputei teologice. Este necesar să adăugăm că întotdeauna au existat greșeli de ambele părți și Dumnezeu ne-a dat prin căință și iertare, o cale dumnezeiască spre unitate. Mitul pietății cruciaților din Apus trebuie spulberat. Ei au provocat distrugerii imense pretutindeni în Europa Răsăriteană și în Orientul Mijlociu.

Epoca de aur a misionarismului

Ceea ce s-a spus mai înainte, în această trecere în revistă a istoriei Bisericii Ortodoxe, e posibil să ne fi lăsat un gust amar. Cu toate acestea, putem trece la ceva mai plăcut. Este vorba despre unul dintre cele mai mărețe și semnificative momente din istoria Bisericii și care privește opera a doi dintre cei mai renumiți misionari ai lumii, Sf. Chiril și Sf. Metodie. (Papa Ioan Paul al II-lea le-a conferit titlul de co-protectori ai Europei, alături de Sf. Benedict din Biserica Apuseană.) Vizionar în ceea ce privește acțiunea lor de propovăduire a Evangheliei a fost Fotie, Patriarh al Constantinopolului. El i-a angajat pe Chiril și pe Metodie pentru a duce la bun sfârșit această sarcină. Chiril vorbea fluent slavona și avea marele avantaj de a fi un lingvist de excepție. Cei doi misionari s-au îndreptat spre Apus și au lucrat în Moravia, acum parte a Cehiei. Mai târziu Moravia urma să devină un centru important al Reformei și cartierul general al marii mișcări misionare moraviene.

O soluție deosebită a activității acestor doi bărbați a fost principiul instituit de ei de a traduce Sf. Scriptură și Sf. Liturghie în limba poporului pe care-l cercetau. În acest caz este vorba de slavonă, mai târziu extrem de importantă în Rusia. Astfel, acești doi bărbați au dat europenilor din Răsărit Sf. Scriptură și Sf. Liturghie în propriile lor limbi, lucru dezaprobat de majoritatea creștinilor din Europa Apuseană. Acesta este încă un exemplu în care Biserica Răsăriteană a adoptat un principiu care a fost acceptat mult mai târziu de către reformatorii protestanți din secolul al XVI-lea. Papa Ioan Paul al II-lea a recunoscut importanța activității lor în enciclica despre unitate *Ut Unum Sint*. „Ei au transpus în practică, scrie Papa, acea comuniune bazată pe iubire care ferește Biserica de orice formă de individualism, exclusivism etnic sau prejudecată rasială și de orice aroganță naționalistă.”⁵

Chiril a murit în 869 și Metodie în 885. Au adormit înainte ca roadele activității lor misionare să devină vizibile. Cu timpul, Biserica Apuseană a șters toate urmele a

⁴ Ware, *The Orthodox Church*, 60

⁵ P. 25. El citează din enciclica *Slavorum Apostoli*

ceea ce ei au realizat în Moravia - unii dintre adepții lor au fost expulzați din țară, iar alții vânduți ca sclavi -, dar în decursul a o sută de ani, încurajați de truda acestor doi bărbați, urmașii lor le-au continuat opera, finalizând cu succes misiunea lor în lumea slavă: Bulgaria, Serbia și chiar Rusia. Deși unele accente naționaliste au dăunat Bisericii Ortodoxe, activitatea Sf. Chiril și Metodiu a dat multe roade în Europa Răsăriteană.

Strălucire în conflict

Ca nici o altă Biserică, Biserica Ortodoxă are o chemare divină spre suferință. Secole de-a rândul, Imperiul Bizantin a fost pentru Biserică o pauză binevenită de la persecuții. Era o insulă de pace într-o mare de război, durere și chin. Biserica Rusă a îndurat multe persecuții înainte ca Lenin să declanșeze Revoluția. De atunci, sub povara Islamului, peste tot în Orientul Mijlociu și mai târziu în Grecia, suferința și nenorocirea au fost destinul majorității credincioșilor ortodocși. Într-un cuvânt, Biserica a fost o Biserică a martirilor. Ea a avut, de-a lungul secolelor, milioane de martiri care au preferat să moară decât să renunțe la credința lor - mai mulți în acest secol decât în primele patru veacuri la un loc. În ultimii ani, creștinii au trăit o perioadă deosebit de dificilă, în special în Europa de Est și în Orientul Mijlociu.

În primele secole martiriul era ceva obișnuit și mulți creștini știau de la botez că viețile lor ar putea fi foarte scurte. Convertirea împăratului Constantin și încetarea persecuțiilor în Imperiul Roman a dat un impuls deosebit monahismului. Chemarea de a deveni călugăr era privită ca o nouă formă de martiriu. Ea înlocuia formele violente și fizice care atât de des au marcat primele secole. Și, în această privință, Biserica Ortodoxă Răsăriteană a fost deschizătoare de drumuri. Practicarea monahismului a început în Răsărit sub îndrumarea Părinților pustiei, dintre care Sf. Antonie cel Mare a fost probabil primul (251?-356). Și a continuat de atunci mereu. Muntele Athos, muntele sfânt înconjurat de Marea Egee, unde viețuiesc peste o mie de călugări, este simbolul acestei tradiții puternice. Monahismul răsăritean diferă de cel apusean în sensul că nu are nici un ordin religios cum sunt de exemplu benedictinii, franciscanii etc.

Se pare că istoria are o traiectorie ciclică. În primele secole Biserica era o mică minoritate persecutată care trăia adesea într-un mediu ostil, credincioșii fiind nevoiți să-și ducă viața într-o hărțuială și amenințare continuă. În zilele noastre, Biserica Ortodoxă a trebuit să treacă printr-o experiență asemănătoare în Europa de Est și în Orientul Mijlociu. În ambele Imperii Romane, sub unii împărați, în special Dioclețian, și în împărăția satanică a comunismului, mai ales în Uniunea Sovietică, Creștinismul a fost practic interzis, iar creștinii erau tratați ca niște criminali. Dar, cu toate acestea, Biserica nu numai că a supraviețuit, ci a triumfat și a și crescut.

Suferința credincioșilor ortodocși din secolul XX, depășește tot ce s-a întâmplat anterior în istoria Bisericii. Multe dintre suferințele lor sunt cunoscute doar de Dumnezeu: unele se vor descoperi cândva, pe măsură ce vom afla mai multe despre ororile comunismului. Din octombrie 1917 și până la sfârșitul anilor 80, persecuția cea mai dură și cea mai științific-controlată cu care s-a confruntat vreodată Biserica a fost experimentată de întreaga Biserică din Rusia, în special de cei mai buni și mai influenți dintre credincioșii ortodocși ruși. După cel de-al doilea Război Mondial prin aceeași experiență urmau să treacă și alte țări ca Bulgaria și România.

Scopul clar al statului comunist ateu era să șteargă cu desăvârșire Biserica de pe fața pământului, prin orice mijloace, oricât de groaznice și josnice ar fi fost. Câteva secvențe de film prezintă asta, și unul îmi este bine întipărit în minte. Unii credincioși ortodocși scoteau icoanele afară dintr-o biserică, care urma probabil să fie demolată sau transformată într-un garaj pentru tractoare. Erau batjocoriți, scuipați, trupurile lor lovite, icoanele aruncate și batjocorite. Și totuși continuau să le poarte fără a renunța sau a

răspunde loviturilor: un eveniment din mii, prins de un aparat, o fereastră deschisă spre o perioadă de suferință umană fără precedent.

Și mai crâncenă a fost persecuția episcopilor, preoților, călugărilor și maicilor. Nimeni nu știe numărul complet, dar statisticile sugerează că numărul episcopilor uciși ar depăși 200 și al preoților 40.000. Mirenii au suferit tot atât de mult și Biserica Ortodoxă Rusă urma să treacă printr-un creuzet ce avea să o purifice în mod strălucit. Cu o combinație rară de curaj și smerenie, ei au supraviețuit și au ieșit victorioși din cele mai rele situații în care comuniștii i-au putut arunca. Un strigăt plin de bucurie răsună din toată această perioadă întunecată: „Hristos a înviat! Adevărat a înviat!” Nădejdea pascală i-a întărit pe ortodocși în timpul propriei lor răstigniri.

Un exemplu interesant a ceea ce s-a întâmplat în perioada sovietică este relatat în cartea lui Dimitry Pospelovsky *The Russian Church under the Soviet Regime 1917-1982 (Biserica Rusă sub regimul sovietic 1917-1982)*⁶. Orașul Odesa cu o populație de o jumătate de milion, avea doar o singură biserică deschisă. Chiar și asta era o concesie. Oftalmologul lui Stalin era renumitul Filatov, un bun credincios ortodox, care a cerut, în schimbul unui tratament pe care i l-a făcut lui Stalin ca biserica să rămână deschisă. Stalin a acceptat. Dar nu era nici un preot permanent. Într-un an, de Paști, un preot care stătea ascuns și-a făcut apariția din mulțime. După slujbă a fost arestat și nu a mai fost văzut niciodată. Asta a continuat până când toți preoții care au sfidat moartea au dispărut. Prin urmare, slujirea a fost preluată de diaconi, deși ei nu puteau săvârși Sf. Liturghie, până când și ei au dispărut. Ei au fost înlocuiți de citeți, până când și aceștia au fost uciși, „În ultimele luni înainte de invazia germană din Rusia rămăseseră doar laicii care se rugau în biserică cât de bine puteau.”

Teologul Vladimir Lossky, în cartea sa *The Mystical Tradition of the Eastern Church (Tradiția mistică a Bisericii de Răsărit)*⁷ prezintă întâmplări remarcabile, inclusiv despre reînnoirea icoanelor. Deseori în timpul acestei perioade, în Rusia icoanele vechi se făceau noi în mod miraculos, „în toate locurile unde credința era pusă la încercare, scrie Lossky, harul se revărsa din belșug și se petreceau cele mai uimitoare minuni...” El continuă: „Toate acestea erau aproape neobservate. Minunile care se întâmplau în Rusia rămâneau aproape neobservate... Hristos Cel răstignit și îngropat întotdeauna va fi judecat astfel de cei ce nu văd lumina Învierii.”

Istoria Bisericii Ortodoxe, atât de crud strivită în trecutul ei, abundă în faptele de vitejie, sacrificiu de sine și eroism ale sfinților ei. Doresc să mă opresc în special asupra noii mucenițe Sf. Elisabeta.

Exemplul unei sfinte

Până de curând nu se știau multe despre Marea Ducesă Elisabeta. Ea a fost defăimată, mai întâi de cei care i-au luat în nume de rău căsătoria cu cineva din familia regală rusă și apoi de comuniști, care au încercat să șteargă tot ceea ce se știa despre viața ei, după ce au omorât-o în 1918. Așa că, până de curând, știam foarte puțin despre viața și activitatea acestei remarcabile femei. Tocmai când această carte era pe punctul de a fi terminată, un nou material a devenit disponibil prin publicarea cărții *A Lifelong Passion: Nicholas and Alexandra Their Own Story (O pasiune de o viață: Nicolae și Alexandra -propria lor poveste)*⁸. Această carte conține materiale nepublicate din

⁶ St Vladimir's Seminary Press, 1984, p. 175. Întâmplările i-au fost relatate autorului de către un preot ortodox rus care a trăit în zonă în acea perioadă.

⁷ London, 1957, p. 149

⁸ Weidenfeld & Nicolson, 1996. Informațiile au fost culese de Andrei Maylunas și Serghei Mironenko, director al Arhivelor de Stat ale Federației Ruse.

arhivele sovietice din Moscova despre familia Romanov. Deși în general se vorbește despre Țarul Nicolae al II-lea și soția sa Alexandra, ea include documente noi despre Marea Ducesă Elisabeta. În ultimul timp au apărut și alte lucrări⁹.

Marea Ducesă Elisabeta a fost nepoata preferată a Reginei Victoria. Ea a purtat o corespondență bogată cu regina, care a putut fi găsită în Arhivele Regale de la Windsor. Marea Ducesă Elisabeta s-a născut ca al doilea copil al Marelui Duce Louis al IV-lea de Hesse-Darmstadt și al prințesei Alice, fiica Reginei Victoria. Sora ei mai mare, Victoria, s-a căsătorit cu Prințul Louis de Battenberg. Fiul lor a fost răposatul Lord Louis Mountbatten, ultimul Vicerege al Indiei, erou al Celui de-al doilea Război Mondial și prieten apropiat al familiei noastre regale. Sora ei mai mică, Alix, s-a căsătorit cu Țarul Nicolae al II-lea al Rusiei și a fost ucisă de comuniști, la Ekaterinburg, în 1918, împreună cu Țarul Nicolae al II-lea și cei cinci copii ai lor.

Elisabeta a devenit o femeie de o frumusețe uimitoare și era curtată de împăratul german Wilhelm, pe care ea l-a refuzat. În 1884 Regina Victoria își dă consimțământul pentru logodna Elisabetei cu Marele Duce Serghei Alexandrovici, fratele țarului Alexandru al III-lea al Rusiei. Elisabeta avea nouăsprezece ani și era foarte îndrăgostită. Ei s-au căsătorit în capela Palatului de Iarnă din St. Petersburg.

Marea Ducesă Elisabeta fusese botezată luterană, ca toți membrii familiei regale germane. Bărbatul cu care s-a căsătorit, Marele Duce, era credincios al Bisericii Ortodoxe Ruse. Nu s-a exercitat nici un fel de constrângere pentru convertirea ei nici de către Marele Duce și nici de alt membru al familiei regale. I s-a dat deplina libertate de a practica cultul luteran.

Era în vizită în Ierusalim în octombrie 1888 (unde mai târziu va fi înmormântată) când ea a hotărât să devină ortodoxă. Acesta a fost un pas care i-a fost reproșat foarte energic de către părinții ei din Germania. Ea le-a spus clar că a dorit să facă asta din convingeri personale și nu pentru a face pe plac soțului și familiei lui.

În 1891 soțul ei, Marele Duce Serghei, a fost numit Guvernator General al Moscovei, oraș zguduit de mari frământări politice și vărsări de sânge. În februarie 1905 Marea Ducesă rămâne văduvă. Soțul ei a fost ucis pe loc de o bombă teroristă, care i-a explodat în față. Asasinul său, Ivan Kalyaev, era un anarhist care după ce a fost arestat de poliție a început să strige: „Jos Țarul! Trăiască Revoluția!” După trei zile Elisabeta a mers la închisoarea Taganda și i-a spus comandantului că dorește să-l vadă pe Kalyaev. Ea a solicitat ca acest lucru să nu fie divulgat nimănui: dorința ei nu a fost respectată și ca urmare multe zvonuri false s-au răspândit în Moscova.

În cartea *An Unbroken Unity*, E. M. Almendingen descrie unele dintre cele mai ciudate istorii care au circulat¹⁰. Singurele informații demne de încredere le avem din jurnalele Prințesei Victoria și ale Marelui Duce de Hesse, obținute direct de la Marea Ducesă. Ea nu simțea nici o ură pentru bărbatul care îi omorâse soțul dar dorea ca el să se căiască de crima sa și să ceară iertare lui Dumnezeu. A stat foarte puțin cu el și n-au avut nici un fel de discuție politică.

Când a intrat în celulă, omul a întrebat-o cine este și ea a răspuns „Sunt soția bărbatului pe care l-ai ucis. De ce ai făcut-o?” Kalyaev a fost mișcat de vizita ei dar a susținut că a făcut-o potrivit principiilor lui. Ea a lăsat o iconiță în celulă și l-a rugat pe gardian să o informeze dacă Kalyaev a păstrat icoana sau a distrus-o. Marea Ducesă a fost profund mâhnită că nu s-a păstrat secretul vizitei ei. Kalyaev s-a purtat sfidător până la sfârșit și

⁹ Dintre cărțile care fac referire la viața și activitatea ei menționez: *An Ambassador's Memoirs (Memoriile unui ambasador)* de Maurice Paléologue (Hutchinson, 1923-1925, 3 volume, ediție într-un singur volum în 1973); el a fost ultimul ambasador străin la Curtea Țarului Rusiei și relatarea lui despre ultimii ani ai Romanovilor este considerată ca fiind exactă; E. M. Almendingen, *An Unbroken Unity*, Bodley Head, 1964. O biografie mult mai recentă este *Crand Duchess Elizabeth of Russia (Marea Ducesă Elisabeta a Rusiei)* de Lubov Miliar (tradusă din limba rusă), Nikodemos Orthodox Publication Society, 1991.

¹⁰ p. 54-55

a fost spânzurat în luna mai a aceluiași an. Mai târziu, la locul crimei a fost înălțată o cruce cu cuvintele: „Iartă-i Doamne că nu știu ce fac”, însuși Lenin a distrus mai târziu acest monument.

Cam la un an după ce a rămas văduvă, Elisabeta și-a strâns valoroasa ei colecție de bijuterii, inclusiv inelul de logodnă. Unele dintre ele le-a dat Statului, altele familiei, dar majoritatea au intrat în fondurile mănăstirii Sf. Marta și Maria. Una din criticile Sinodului moscovit la adresa mănăstirii a fost aceea că numele Marta a fost pus înaintea Mariei. Aceasta nu a fost o greșală, ci s-a făcut în mod intenționat. „Marta”, a explicat Marea Ducesă, „nu a fost tratată corect în tradiția bisericească. Hristos nu a condamnat-o. El a știut că zelul ei era expresia iubirii pe care I-o purta. El doar a avertizat-o să nu se îndepărteze din cauza treburilor casnice”¹¹.

A durat multă vreme până ce mănăstirea a fost recunoscută sub acest nume. A fost nevoie de intervenția țarului și de un decret imperial pentru instituirea acestei comunități creștine. În aprilie 1910 arhiepiscopul Trifon a tuns-o în monahism pe Elisabeta. Apoi primele douăzeci de tinere, din familii rusești de la cele mai bogate până la cele mai sărace, au devenit surorile care au pus bazele noii comunități. Întreaga lor activitate a fost îndreptată spre îngrijirea săracilor și a celor în nevoi din Moscova, al căror număr nu era deloc neglijabil.

În 1917 s-a dezlănțuit revoluția rusă și în anul următor Marea Ducesă Elisabeta a fost arestată împreună cu restul familiei regale ruse. Țarul și familia lui au fost duși la Ecaterinburg, unde ulterior au fost uciși, iar trupurile lor aruncate într-un puț de mină. Și totuși Elisabeta a fost dusă la Alapaevsk. Acolo, împreună cu alte femei din anturajul ei, inclusiv credincioasa soră Varvara, canonizată și ea, a fost ucisă în noaptea de 18 iulie.

Potrivit arhivelor comuniste recent publicate, ele au fost scoase noaptea din clădire sub pretextul unui jaf armat. Nimeni nu le-a mai văzut. Afară li s-au legat mâinile la spate și li s-au acoperit ochii. Asasinul se numea Ryabov. În Ekaterinburg, familia țarului a fost executată prin împușcare sau cu baioneta în 16 iulie. O soartă și mai tragică le aștepta pe Ducesa Elisabeta și pe însoțitoarele ei; ele au fost aruncate de vii într-un puț de mină părăsit.

Unele au murit aproape imediat. Altele, inclusiv Marea Ducesă, au trebuit să îndure o moarte lentă, în împrejurări înspăimântătoare. După ce au fost aruncate în puțul de mină, gardienii au aruncat câteva grenade de mână. Unele dintre ele au murit, iar altele, inclusiv Ducesa Elisabeta, au trăit un timp și au murit în cele din urmă datorită rănilor și abandonării. Martorii oculari spun că au auzit Heruvicul din fundul puțului, cântare condusă de însăși Elisabeta¹².

Mai este încă un episod remarcabil al acestei istorii. Unii oameni de afaceri din Moscova sprijiniseră activitatea Elisabetei. Unul dintre ei a avut un fiu care era preot și care s-a întâmplat să fie prin preajmă când s-au recuperat trupurile. Părintele Serafim a făcut un jurământ solemn că va face aranjamentele necesare pentru ca trupul Elisabetei și al Varvarei să fie transportate la Ierusalim pentru a fi înmormântate. El avea puține cunoștințe geografice, dar știa că nu putea merge spre vest deoarece Rusia era bine prinsă în gheara comuniștilor. Așa că a hotărât să scoată în ascuns cele două sicrie prin est, prin Pekin, China, unde exista o misiune ortodoxă.

Călătoria a durat doi ani și ea, în sine, a fost o adevărată aventură. La Pekin, au trebuit să schimbe sicriile; trupul Elisabetei era intact. Potrivit martorilor oculari, „părea că doarme”¹³ Cele trei degete ale mâinii drepte erau împreunate ca și cum ar fi încercat să-și facă Sf. Cruce. Din China, sicriile au ajuns la Ierusalim și au fost în sfârșit

¹¹ Ibidem, p.63

¹² Raportul comunist a consemnat evenimentul cu exactitate. El ne amintește următoarele: „Și atunci, din fundul pământului, am auzit cântând! Am fost cuprins de groază. Ele cântau rugăciunea: «Mântuiește. Doamne, poporul Tău.»”

¹³ *An Unbroken Unity*, p. 130.

înmormântate în 1921 pe Muntele Măslinilor. Când s-a deschis în 1982 sicriul Sf. Elisabeta, martorii oculari povestesc cum s-a umplut camera cu mireasma „a ceva asemănător cu mierea și iasomia”. Trupul ei era nestrucăturat¹⁴.

Aceasta este povestea unei persoane renumite care a fost canonizată. Biograful ei scrie: „Răsuflarea ei a fost redusă la tăcere în fundul unui puț de mină vechi din Siberia. Dar o viață ca a ei își câștigă veșnicia chiar atunci când este privită prin lentila timpului.” Câte alte mii de credincioși au pierit neștiuți de nimeni în acele zile groaznice ale guvernării comuniste? Tertulian spunea cândva: „Sângele martirilor este sămânța Bisericii”.

13

Pot să fiu și ortodox și evanghelic?

Ce anume poate determina două mii de oameni care cred în Scriptură, care sunt răscumpești cu sânge, care propovăduiesc Evanghelia, a căror viață este hristocentrică, care sunt dintotdeauna protestanți evanghelici, să vină și să îmbrățișeze credința ortodoxă cu atâta entuziasm?

Părintele Peter Gillquist¹

Auziserăm zvonuri vagi despre convertirea multor evanghelici din Statele Unite la Ortodoxie. La început nu ne-a venit a crede, mai ales atunci când ele proveneau din aripa dreaptă a lumii evanghelice. Când zvonurile s-au confirmat, am prins curaj. Până atunci nu am întâlnit nici măcar un evanghelic care să fi devenit ortodox și probabil chiar mă gândeam la incompatibilitatea celor două noțiuni. Atunci când Marea Ducesă Elisabeta, a cărei istorie tocmai am relatat-o, privea Ortodoxia cu ochii ei luterani, se spune că: „totul i se părea antipatic și restrictiv”. Mulți evanghelici reacționează în același fel. Sunt multe caracteristici exterioare ale Bisericii Ortodoxe care îi îndepărtează pe evanghelici. De exemplu, veșmintele pe care le poartă preoții. Când am fost hirotonit diacon în Catedrala Southwark în Duminica Sfintei Treimi în 1955, am refuzat să port orarul. Îmi amintesc că arhidiaconul Leslie Brown (mai târziu episcop de Birmingham) stătea la intrarea în catedrală ținând veșmintele în brațe. Nădăjduise, până în ultimul moment, că ne va face să ne schimbăm părerea. Am rezistat tentației.

Apoi există felurite ritualuri asociate cu slujbele: însemnarea cu Sf. Cruce (pe care ortodocșii o fac în mod frecvent), închinăciunile în fața icoanelor, sărutarea mâinii episcopului și arderea tămâiei. Evanghelicii combină o serie întreagă de spiritualități de la simplitatea baptiștilor la ritualurile modeste ale anglicanilor. Dar ritualul ortodox duce lucrurile mai departe decât ar dori să meargă oricare dintre evanghelicii pe care îi cunosc.

Oricum acestea sunt doar unele dintre simbolurile exterioare ale Ortodoxiei și nu trebuie confundate cu realitățile interne. Esența mărturiei ortodoxe este deosebit de evanghelică în esența sa. Îndată ce te familiarizezi cu caracteristicile centrale ale Bisericii Ortodoxe, restul vine de la sine destul de ușor și natural.

Îmi amintesc că aveam o credință profundă; eram un spirit pătrunzător și deseori dogmatic în ceea ce privește principiile de bază ale credinței și a ceea ce trebuie să caute

¹⁴ În 14 septembrie 1996, în timpul unei vizite la catedrala noastră ortodoxă cu hramul „Sfânta Cruce” din Lancaster, am întâlnit un credincios ortodox rus pe nume Spiridon Stewart, care s-a întâmplat să fie unul dintre acești martori oculari. El ne-a povestit că a văzut trupul Marii Ducese într-un sicriu de sticlă într-o biserică de pe Muntele Măslinilor de lângă Ierusalim și ne-a confirmat că trupul era intact.

¹ *Becoming Orthodox (Cum am devenit ortodox)*, Conciliar Press, p. 4.

cineva în Biserică. Mai întâi, impactul de care încă sunt conștient, a fost Biblia. Un timp am fost persoana cu *sola scriptura*. Singurul ghid demn de încredere spre adevăr era Biblia. Aceasta urma să fie reevaluată mai târziu în lumina anglicanismului. Și tradiția și rațiunea își aveau locul lor. Oricum, Biblia ocupa locul care i se cuvine. Nu noi o judecăm. Ea ne judecă.

În 1958 am fost invitat de reverendul John Stott pentru a face parte din clerul renumitei biserici evanghelice „All Souls” din Langham Place, în centrul Londrei. Era un mare privilegiu de a sluji sub îndrumarea unui astfel de om. Nu era nici fundamentalist îngust, nici evanghelic sectar. El dorea ca evanghelicii să joace un rol important în viața Bisericii Anglicane și mai departe în lumea ecumenică. Era un creștin profund cunoscător al Bibliei și considera că a fi evanghelic este mai important decât a fi anglican. M-am format în această atmosferă, în care Cuvântul era mai important decât Sf. Taine și a fi evanghelic era mai important decât a fi anglican.

În 1962 soția mea și cu mine am trăit o experiență profundă a Sfântului Duh care ne-a schimbat viețile. Ne-a dat o iubire mult mai intensă pentru Dumnezeu și pentru toate lucrurile Lui. Una din roadele ei a fost o nouă înțelegere și dragoste pentru Biblie. Acest lucru era previzibil. Cu toate acestea, neașteptată a fost dobândirea unei noi viziuni asupra Bisericii ca Trup al lui Hristos și o dragoste pentru Sfintele Taine, mai ales pentru Sf. Euharistie. Făcusem un pas spre o înțelegere mai temeinică și mai cuprinzătoare a credinței creștine, care niciodată, în nici un moment, nu m-a dus în tabăra liberală. Am rămas profund atașat Evangheliei și adevărului revelat în Sf. Scriptură.

Toți avem visele noastre și eu, la rândul meu, le-am avut pe ale mele. Nu cred că am căutat vreodată în mod serios Biserica perfectă și nici nu cred că m-am așteptat vreodată s-o găsec. Dar viața mea, ca aceea a multor alora, a fost o călătorie a descoperirilor. Căutam luminătorul perfect al credinței creștine în Biserică. La începutul anilor '60 m-am retras pentru meditație și rugăciune în Comunitatea St. Julian din West Sussex, nu departe de unde locuim noi acum. Într-o dimineață, în timp ce mă uitam printre cărți într-o bibliotecă, s-a întâmplat să văd o carte *The Household of God (Casnicii lui Dumnezeu)*, de Episcopul Lesslie Newbigin². O auzisem menționată de câteva ori și îmi fusese recomandată de decanul meu de la Teologie, Dr. Cyril Bowles (acum episcop). Până atunci o ignorasem pe baza sfaturilor prietenilor evanghelici care credeau că este „nesănătoasă”. Pe vremea aceea eram înconjurat de un soi de evanghelici înguști care citeau doar cărți scrise de cei care credeau în inspirația verbală a Sf. Scripturi. Cu certitudine, după mintea lor, acest episcop nu ar fi trecut testul.

Una din urmările experienței mele cu Duhul Sfânt a fost aceea că fusesem pregătit să-mi asum câteva riscuri. Speram că acestea nu-mi vor trimite sufletul în iad. Așa că am luat cartea și am citit-o. Din paginile ei a ieșit un vis, o viziune care mă ține de atunci cu putere. Episcopul Newbigin a fost unul dintre primii teologi care a formulat ideea că Biserica este compusă din trei și nu din două spiritualități; în mod normal la împărțirea catolici-protestanți trebuie adăugat și elementul „penticostal”. Această idee și-a găsit loc în inima și mintea mea. Se părea că acea experiență a „Cincizecimii” nu fusese chiar întâmplătoare. Sfântul Duh era Cel care îmi aducea în atenție și în realitatea din viața mea un element vital care este parte din întregul Bisericii. Cei care se grăbiseră să-i condamne pe penticostali și Mișcarea Harismatică, și s-o marginalizeze, aveau o înțelegere defectuoasă a acestui „întreg”.

Atunci am început să înțeleg că o Biserică adevărată trebuie să fie universală în viața și ordinea ei, evanghelică în credințele și misiunea ei, harismatică în trăirea și preoția ei. Părea un scenariu aproape perfect. Ca anglican angajat am avut mari speranțe că toate acestea ar putea fi înțelese și deveni realitate în viața Bisericii noastre. Nu sunt sigur unde plasează Episcopul Newbigin Biserica Ortodoxă -presupun că în categoria

² SCM, 1953

„catolică”, deși nu acolo este locul ei. Câteodată este mai acasă în cea evanghelică. Pe măsură ce mi-am continuat studiul și experiența în Ortodoxie, am găsit că aceste trei elemente se află într-un echilibru de excepție în Biserica Ortodoxă. Am văzut o sinteză bogată și echilibrată a ordinii, a vieții sacramentale, autorității, misiunii și vieții harismatice.

Biserica Anglicană este fără îndoială o Biserică amestecată - „cuprinzătoare” este cuvântul folosit pentru a o descrie. Astfel am ajuns să-mi dau seama că în acest amestec erau „evangelici”, „anglo-catolici”, „harismatici” și „moderniști”, precum și alții (de exemplu, „evangelici liberali” sau „evangelici conservatori”). Una dintre caracteristicile Ortodoxiei este că nu există realmente categorii de felul acesta. Asta nu înseamnă că există un acord deplin asupra tuturor problemelor. Am descoperit ortodocși care gândesc și se comportă ca fundamentalistii. Cu toate acestea, există puțin sau nici un pic de spirit de grup. Ortodocșii se pot certa pe probleme teologice fără nici un motiv special, vorbind deschis fără menajamente. Întreaga atmosferă în care am crescut, de profund dezacord, neîncredere și mentalitate de grup, lipsește aproape cu totul.

În lumea evanghelică totul trebuia să aibă capitol și aliniat dacă era „adevărat”, iar evangelismul era un imperativ care trebuia respectat. Voi fi întotdeauna recunoscător acestor două influențe predominante din tinerețea mea. În ceea ce privește evangelismul, problema este nu ceea ce afirmă ci ceea ce omite. Aceste elemente nebăgate în seamă mi le-am însușit din ce în ce mai mult *fără a pierde din vedere că este important să fii și biblic și înclinat spre misionarism*.

Unul din primele lucruri pe care le-am observat în Ortodoxie a fost cât de evanghelică este. Odată am participat la o întrunire și am auzit un episcop ortodox comentând practica Binecuvântării (venerarea Sfintelor Daruri) din Biserica Romano-Catolică. El spunea: „Darurile trebuie să fie consumate, nu venerate”. Cuvintele lui păreau a veni de pe buzele unui evanghelic. Curând am descoperit de asemenea că ortodocșii vorbesc despre „sfânta masă” și nu despre „altar”³.

O diferență importantă între ortodocși și evanghelici este aceea că Ortodoxia niciodată nu a experimentat Reforma, care a dat forma de bază a doctrinelor și a elementelor esențiale evanghelice.

Uneori oamenii mă întreabă: „Cred ortodocșii în îndreptarea prin credință?”, la care răspund: „Desigur. Noi întotdeauna așa facem.” N-a fost niciodată vreo controversă în Biserica Ortodoxă. Biserica Ortodoxă a avut întotdeauna probleme cu îndreptarea *numai* prin credință (*sola fide*) deoarece ea contrazice Scripturile. Sfântul Apostol Iacov scrie: „Vedeți dar că din fapte este îndreptat omul, iar *nu numai din credință*”⁴. În aceeași epistolă citim: „Așa și cu credința: dacă nu are fapte e moartă în ea însăși”⁵. Mila lui Dumnezeu este cea care ne mântuiește și nu credința noastră, și încă „Credința adevărată nu este o decizie, ci un mod de viață”⁶. Biserica Răsăriteană nu a fost atinsă considerabil de controversă, cum ar fi cele legate de indulgențe, sfintele moaște, cultul Sfintei Fecioare Maria, locul Scripturilor, Liturghiile private și așa mai departe. Reforma lipsește din Biserica Ortodoxă. Nu a fost nevoie de o schimbare atât de radicală.

La sfârșitul anului 1993 ne-a vizitat un mic grup de preoți de la Arhiepiscopia Antiohiană din America de Nord. Unul dintre ei, care a locuit la noi, era Părintele Peter Gillquist, conducătorul grupului de evanghelici care au intrat în Biserica Ortodoxă în 1986. El fusese în fruntea societății studentești Campus Crusade for Christ (Cruciada

³ Câteodată este numit „tronul”

⁴ Iacov 2, 24

⁵ Iacov 2, 17

⁶ În capitolul despre „îndreptarea prin credință” din *The Orthodox Study Bible*, Thomas Nelson, 1993, p. 348. Acest studiu al Bibliei se bazează pe versiunea New King James și notele ei sunt puternic înrăurite de influența evanghelică din Biserica Ortodoxă din Statele Unite. Citirea ei este fascinantă

studentească pentru Hristos) și, după cum am aflat mai târziu, un chitarist căruia îi plăcea să cânte muzică country. Un alt preot care a stat la noi a fost Părintele Bill Ohnhausen, anterior episcopalian. El ne-a dat un exemplar al cărții *Coming Home (Venind acasă)*, editată de părintele Peter Gillquist⁷; ea conține istoria celor optsprezece pastori evanghelici din America de Nord care acum sunt preoți în Biserica Ortodoxă. Ei provin din așezăminte deosebit de conservatoare ca: Campus Crusade for Christ, Oral Roberts University, Seminarul Westminster, Seminarul Asbury, Colegiul Biblic Baptist și Școala de teologie evanghelică Sf. Treime. Fuseseră membri ai Bisericii Baptiste, ai celei Prezbiteriene, a Bisericii Unite din Canada, ai Bisericii Metodiste Unite, ai Adunării lui Dumnezeu sau ai comunității Frații din Plymouth.

Tema principală a cărții este *căutarea adevăratei Biserici*. Ni se amintește situația din secolul trecut când, atât Mișcarea de la Oxford cât și Frații din Plymouth, deși proveneau din locuri diferite, doreau ca „Biserica să fie Biserică”, pentru a cita doar unul din sloganurile acelei perioade. Și tot așa ceva căutau unii dintre inițiatorii Reînnoirii Harismatice, care a găsit o expresie în ceea ce a devenit cunoscut ca „the House Church Movement”. Ceea ce John Keble, J. N. Darby și Arthur Wallis urmăreau era să găsească Biserica Adevărată și nu Biserica perfectă.

În cartea *Coming Home* găsești asemănări cu primii tractarieni. Și unii și alții au studiat istoria Bisericii, în special a Bisericii Sfinților Părinți. Evanghelicii sunt deosebit de deficițari în studiul istoriei Bisericii. Mulți sar de la perioada apostolică la reformatori și tot ceea ce este între aceste momente este parte a „epocii întunecate” a erorilor scripturistice. Evanghelicii, a căror istorii sunt relatate în cartea pe care tocmai am menționat-o, erau uimiți că ceea ce au descoperit era în deplină concordanță cu Sf. Scriptură. Ei au descoperit că episcopatul, liturghia, Tradiția, Sf. Taine și, de asemenea, adevărul apostolic, *existau toate din vremea Apostolilor*. Și când au început să privească în jurul lor pentru a găsi o Biserică care practica toate acestea încă din perioada apostolică, au descoperit Ortodoxia.

Anthony Huges (acum Părintele Antony), un pastor baptist din Sud, a studiat istoria Bisericii. „Fiind copil, scrie el, niciodată nu am visat că există ceva care să preceadă Biserica mea. Nu știam nici măcar numele predicatorului care a fost înaintea pastorului Faulkner, cu atât mai puțin numele vreunui sfânt sau Părinte al Bisericii (cu excepția lui Billy Graham și a lui Lottie Moon)! Descoperirea că Biserica era din punct de vedere istoric continuatoarea lui Hristos și a Apostolilor a fost un moment hotărâtor. Erau unii în Biserica mea care credeau cu adevărat că Sf. Ioan Botezătorul era fondatorul Convenției Baptiste din Sud... de la antica Palestina la coloniala Rhode Island era un salt serios!”⁸

Ar fi o greșeală să credem că a fost ușor pentru acești evanghelici să pătrundă în Biserica Ortodoxă. Nu este o Biserică la care să poți adera cu ușurință; ea are etaloane morale și doctrinare mai riguroase decât cele ale unor Biserici Protestante din ziua de azi. Biserica Ortodoxă nu oferă spațiu de manifestare individuală celor care sunt nemulțumiți de propria lor Biserică. Dar de ce sunt atât de mulți evanghelici care se îndreaptă către Biserica Ortodoxă? Se pare că printre ei este un simț al nedesăvârșirii, o recunoaștere tacită a faptului că există aspecte importante care lipsesc din propria lor Biserică. Deseori s-a subliniat că punctul slab al evanghelicilor este faptul că nu iau Biserica în serios. Pentru unii Biserica lor este doar o barcă bună de pescuit; pentru alții este cea care „propovăduiește Evanghelia”.

Când evanghelicii au fost primiți în Biserica Ortodoxă, Patriarhul Antiohiei, Prea Fericitul Ignatie al IV-lea, le-a scris următoarele:

„În numele Sfântului Sinod al Antiohiei, noi binecuvântăm acțiunea voastră minunată în care vedem o

⁷ Conciliar Press, 1992

⁸ *Coming Home*, p. 17

Michael Harper

inițiativă antiohiană de excepție de care Biserica are stringentă nevoie. Această inițiativă distruge barierele tradiționale, etnice, naționale și culturale. Mai mult, ea eliberează credința ortodoxă de anumite formalisme vechi care au înghețat, limitat, sacrificat și sufocat universalitatea spiritului ortodox; toate acestea în numele istoriei trecute. Da, inițiativa voastră readuce imaginea universală a credinței ortodoxe... Biserica Ortodoxă nu este numai pentru o anumită națiune, civilizație sau continent; este ca însuși Dumnezeu, pentru toți și pentru toate locurile...

Nădăjduim că ne vor însufleți spre o evanghelizare mai puternică și o înțelegere mai profundă a Cuvântului lui Dumnezeu."⁹

Patriarhul a scos în evidență cele două domenii în care evanghelicii au excelat de-a lungul secolelor: evanghelizarea și Biblia. El a avut eleganța și smerenia de a-i primi ca pe niște contribuabili dar și ca beneficiari ai Ortodoxiei. Evanghelicii au venit acasă în Biserica Ortodoxă deoarece au văzut adevărurile fundamentale pentru care anterior fuseseră orbi. Ei erau pregătiți să vină acasă cu mâinile goale. Patriarhul a fost destul de înțelept pentru a vedea că Ortodoxia avea nevoie și de darurile lor. Astfel că în ultimii zece ani Patriarhia Antiohiană, mai ales în America de Nord, a avut multe de câștigat prin primirea lor.

Când soția mea și cu mine am auzit prima oară despre convertirea atâtor evanghelici de la instituții atât de conservatoare, ne-am minunat. Probabil că și noi am fi putut merge acasă în Biserica Ortodoxă fără să fi fost nevoie să lepădăm tot ceea ce am cunoscut și experimentat înainte în viețile noastre. Evangheliismul nostru avea nevoie de perfecționare, echilibru, corectare, readaptare și nu de a fi aruncat deoparte ca ceva lipsit de valoare.

Este necesar să privim la ceea ce este în centrul gândirii și experienței evanghelice și în același timp la punctele cele mai tari precum și la cele mai slabe. Mă refer la doctrina Bisericii și la relația dintre Scriptură și Tradiție.

⁹ Din periodicul *Again*, iunie, 1987

Biserica, Scriptura și Tradiția

Liturghia, Tainele, autoritatea episcopală nu au fost ușor de acceptat... Faptul că existau cu adevărat și pretutindeni în Biserica primară devenise pentru noi extrem de evident. În această privință noi evanghelicii nu mai aveam nimic de obiectat. Cea mai mare dificultate a noastră referitor la creștinismul primar consta în a-1 PRACTICA.

Peter Gillquist¹

Când eram student la Facultatea de Teologie din Cambridge, îmi amintesc că am avut o discuție aprinsă despre natura Bisericii. În zilele acelea trebuia să apărăm anglicanismul împotriva atacurilor colegilor evanghelicilor de la alte Biserici. Era o mare varietate în rândurile lor, de la Frații din Plymouth până la Bapțiști; ei credeau că Biserica este „adunarea credincioșilor”, care este axată pe Biblie și care cuprinde creștini practicanți și nu „creștini cu numele”. Una dintre întrebările cheie care ni se puneau nouă anglicanilor era: „Ce ai face dacă Biserica Anglicană ar deveni unitariană (sau altfel spus, eretică)?” În calitate de nou convertit, am găsit această întrebare destul de descurajatoare. Cu toate acestea, prietenii mei, care erau mai vechi în credință decât mine, aveau un răspuns pregătit: „Parlamentul nu va fi niciodată de acord cu asta”.

În anii '50 și '60 așa numitul „erastianism”, deși pe cale de dispariție, era încă puternic, îmi amintesc că am fost uimit când am auzit că Biserica noastră trebuia să se bazeze pe un parlament laic pentru a apăra credința. Parlamentul nu era atunci mai renumit decât acum pentru caracterul lui creștin. Cu cât mergeam mai departe cu atât mai nemulțumit eram de învățătura evanghelică despre Biserică. Ea a deschis multe uși în mintea mea, cea mai importantă fiind cea care conducea spre Biserica Ortodoxă.

Acest punct de vedere nou cu privire la Biserică a înfrumusețat toată experiența mea de „harismatic”. La începutul anilor '60, o broșură de Larry Christenson *Speaking in Tongues: A Gift for the Body of Christ (Vorbirea în limbi: Un dar pentru Trupul lui Hristos)*, a circulat mult în Marea Britanic. Când i-am urmat cu o broșură despre profeție, am numit-o: *Prophecy: A Gift for the Body of Christ (Profeția: un dar pentru Trupul lui Hristos)*. Am simțit instinctiv că darurile Duhului Sfânt sunt date cu prioritate Bisericii și nu individului. Faptul că cei în care se manifestă darurile sunt și binecuvântați e secundar. Iar darurile Sfântului Duh trebuie să fie acceptate cu smerenie, nu cu mândrie sau ca și cum le-am fi meritat.

Când scriam această carte, m-am uitat prin niște hârtii vechi. Am găsit un articol pe care îl scrisesem într-un ziar care se numea *Work and Worship (Muncă și rugăciune)*, datat octombrie 1963. L-am scris când slujeam la Biserica All Souls, Langham Place, cam la un an după ce avusesem noua mea viziune a Bisericii ca Trup a lui Hristos. Articolul se intitula: „Ce este greșit în Biserică?” După un capitol despre „redeșteptare și reformă”, am trecut la „doctrina Bisericii” și „organism sau organizație?”. Am scris: „Este necesară reexaminarea doctrinei biblice a Bisericii. Biserica este pe pământ templul viu al lui Dumnezeu, unde sălășluiește Duhul Sfânt și este reprezentat Hristos. Trebuie să facem nu numai o curățire a templului, ci și o redescoperire a ceea ce este templul în realitate.” *O problemă majoră astăzi este că oamenii au devenit atât de preocupați de „curățenie” sau „împuternicire” încât au încetat să ia în considerare o întrebare și mai importantă: „Ce este Biserica?”*

Cred că eram destul de naiv presupunând că toți colegii mei harismatici au

¹ *Becoming Orthodox*, p. 47

aceeași convingere. Vedeam din ce în ce mai mult că nu e așa; iar în anii '80 și '90 atenția s-a deplasat din ce în ce mai mult spre binecuvântările individuale. Darurile au devenit mai izolate de Biserică, în mare măsură prin sporirea importanței „semnelor și minunilor”.

Tainele și autoritatea

În anii '60, când au început să mi se întâmple toate acestea, unul din primele roade a fost o nouă conștientizare a rolului crucial al Sfințelor Taine. Așa s-a întâmplat mai cu seamă cu privire la ceea ce anglicanii numesc Sfânta Împărtășanie. De asemenea, am înțeles importanța slujbelor tradiționale, rugăciunilor vechi și a liturgiilor. La prima conferință harismatică pe care am organizat-o, ținută la Stoke Poges Manor House, slujba pentru Sfânta Împărtășanie a durat toată ziua! În mod voit am ținut slujba veche dar am permis ca darurile Sfântului Duh și alte contribuții spontane să se potrivească în cadrul liturgic.

M-am întărit prin cuvintele lui Iisus Hristos, „...orice cărturar cu învățătură despre împărăția cerurilor este asemenea unui om gospodar, care scoate din vistieria sa noi și vechi”². Tot mai mult vedem creștinii ignorând vechiul, ba chiar disprețuindu-l. Asta a condus la devalorizarea Sfințelor Taine. Centrul vieții Bisericii a încetat să mai fie (așa cum era la început) Euharistia.

Pe tot parcursul anilor '70 și '80 am observat îndeaproape Reînnoirea Harismatică din Biserica Romano-Catolică. Pentru mine ea mărturisea ceea ce eu tocmai începusem să înțeleg. Erau bărbați și femei care experimentau o libertate minunată în Hristos, cu revărsarea deplină a harului Duhului Sfânt și în plus integrau totul în Sfintele Taine, care erau încă la loc de mare cinste. De asemenea, ei respectau structura ierarhică a Bisericii.

Multe mulțumiri i se cuvin pentru asta Cardinalului Suenens care și-a dat osteneala de a afla ce anume înseamnă Reînnoirea Harismatică; el a ajuns la concluzia că era în deplină concordanță atât cu Sf. Scriptură cât și cu Tradiția Bisericii Romano-Catolice. De aceea el o susținea în întregime, lucrând pentru a o aduce în centrul Bisericii Romano-Catolice. Din păcate, Bisericile protestante din Europa și America de Nord au avut puțini apărători ai Reînnoirii Harismatice.

În Biserica Anglicană am avut norocul de a avea conducători ca fostul Episcop de Singapore, Chiu Ban It, și regretatul Arhiepiscop de Cape Town și Primat al Africii de Sud, Bill Burnett.

Așa că începând din 1962 am tratat cu seriozitate Biserica, Sfintele ei taine, autoritatea și continuitatea ei în istorie. Desigur, am aflat îndată că toate patru sunt în centrul vieții Bisericii Ortodoxe.

Sunt necesari episcopii?

Ca evanghelic am privit multă vreme poziția episcopului în Biserică ca ambiguă. Presupun că îl situam, așa cum fac mulți, într-o poziție de mijloc. Nu puteam accepta episcopul ca fiind indispensabil pentru Biserică; pe de altă parte, nu-l vedeam într-o postură facultativă, echivalent al unui moderator din Biserica Prezbiteriană sau a unui președinte din Biserica Metodistă³. Cu toate acestea, atitudinea mea s-a schimbat treptat, pe măsură ce am observat episcopii din Biserica Romano-Catolică și, mai târziu, din Biserica Ortodoxă.

² Matei 13, 52

³ Totuși, în SUA și în alte părți ale lumii metodiștii au episcopi.

După cum am arătat deja, Biserica Ortodoxă crede în principiul *primus inter pares* sau „primul dintre egali”. Episcopii ortodocși conduc Biserica, dar își exercită autoritatea în mod colegial unii față de alții. Chiar Patriarhul ecumenic este primul dintre egali - și vai de el dacă ar încerca să-și atribuie puteri papale! Așa că este necesar să analizăm cu atenție noțiunea de *episcopo** atât de controversată de-a lungul secolelor. Întrebarea este: sunt episcopii din *esse* (ființa) Bisericii sau *bene esse* (e bine să fie)? Sau, mai simplu, episcopii sunt esențiali sau sunt doar o idee bună printre multe altele?

Cartea care mi-a fost de cel mai mare ajutor în legătură cu acest subiect a fost scrisă de fostul Episcop de Canterbury, regretatul Michael Ramsey. El a scris-o în 1936, când era relativ tânăr și a intitulat-o *The Gospel and the Catholic Church (Evanghelia și Biserica Catolică)*⁴. În această carte autorul îl citează pe F. D. Maurice care spune: „Sarcina unui teolog este de a săpa mai degrabă decât a construi”⁵. Michael Ramsey continuă spunând că trebuie să săpăm în domeniul originii creștinismului și a istoriei Bisericii. El continuă: „Săpăturile vor dezvălui nu numai învățăturile și adevărul temeliei teologice precum și rămășițele vechilor controverse clarificate; ele vor da la iveală modelul unei structuri al cărei arhitect și constructor este Dumnezeu.”⁶

Dacă cercetăm istoria Bisericii de la primul secol până la ruptura provocată de Reformă vom constata că episcopatul este organul continuității și al unității. Și așa este și astăzi în Biserica Ortodoxă și în Biserica Romano-Catolică. Ceea ce mi s-a descoperit a fost că *învățătura aceasta a existat chiar din prima generație a Bisericii. Ea nu a fost contestată decât mai târziu, după multe secole.*

O persoană foarte importantă pe care am descoperit-o în timpul pelerinajului meu spre Biserica Ortodoxă a fost Sf. Ignatie al Antiohiei*. Aflasem câte ceva despre el mai înainte, în timpul studenției, la cursul de istoria Bisericii. Acesta era un om care a trăit în aceeași perioadă cu Sf. Apostol Ioan. Nu numai că a fost el însuși episcop, ci și o persoană care a crezut în episcopat. Atunci, și în timpul secolelor care au urmat, n-a existat o gamă largă de conducători de tot felul din care s-ar fi putut alege. Nu exista decât o singură posibilitate de alegere: ori episcopii, ori sectele.

Sf. Ignatie a clarificat acest lucru cu prisosință și nimeni nu l-a contestat în secolele care au urmat. El a scris: „Nimeni să nu facă fără episcop ceva din cele ce aparțin Bisericii”⁷. Și „Euharistia adevărată este cea săvârșită de episcop sau de cel pe care el îl va numi să o facă”. Această regulă este păstrată de Biserica Ortodoxă până în ziua de azi. Mai târziu Sf. Irineu a scris: „Noi putem da numele episcopilor din câteva Biserici *pe care Apostolii i-au numit* și lista succesorilor lor de atunci și până în ziua de azi”⁸.

Sintetizând mărturiile vechi, Michael Ramsey scrie: „În a doua jumătate a secolului al II-lea episcopatul era universal”. El continuă: „Nu există nici o urmă de opoziție față de universalitatea episcopatului, și exista chiar credința că Apostolii l-au rânduit”⁹.

În această privință istoria este de partea Bisericilor Ortodoxă și Romano-Catolică. Singurii care au contestat caracterul universal al episcopatului, ca fiind însăși esența Bisericii, au fost ereticii și sectarii, care fie au negat credința apostolică fie s-au

* În limba greacă, *episcopat, slujirea episcopului* (n.tr.).

⁴ Logman, 1936

⁵ *The Gospel and the Catholic Church*, p. 221

⁶ *Ibidem*, p.222

⁷ Ucenic al Sf. Apostol Ioan, Sfântul Ignatie Teoforul a fost episcop al Antiohiei și a primit moarte martirică la Roma în anul 107. De la el ni s-au păstrat șapte epistole adresate unor Biserici din Asia Mică (n.tr.).

⁸ *Epistola către Smirneni*, 8.

⁹ *Contra ereziilor*, III, iii, 6.

⁹ *The Gospel and the Catholic Church*, p. 77.

răzvrătit împotriva rânduiei apostolice.

Scriptura și Tradiția

Evangelicii, indiferent ce analizează, pun mai întâi întrebarea: „E din Scriptură?” Unii susțin că noi nu facem nimic și nu credem nimic din ceea ce nu este explicit în Biblie. Alții văd problema diferit: noi nu facem nimic și nu credem nimic din ceea ce este *contrar* Scripturilor. Mai devreme sau mai târziu chestiunea Tradiției va ieși la iveală deoarece ortodocșii cred în autoritatea Sfintei Scripturi și a Sfintei Tradiții. Acest lucru trebuie explicat.

Pentru ortodocși Scripturile *sunt* Sfântă Tradiție - respectată și cinstită în mod deosebit. Dar există și o altă Sfântă Tradiție în care cred ortodocșii. De exemplu, primele șapte Sinoade Ecumenice, deși nu fac parte din Sf. Scriptură, sunt privite ca parte integrantă din ceea ce crede Biserica, fiind în deplină concordanță cu Scriptura. Pe de altă parte, Sfânta Treime nu este niciodată menționată în Sf. Scriptură deși ea este de la sine înțeleasă peste tot¹⁰, chiar și în Vechiul Testament. Cuvântul „Treime” lipsește cu desăvârșire și totuși credința în Sfânta Treime este fundamentală în Ortodoxie.

În ceea ce privește tradiția, traducătorii Bibliei evanghelice nu sunt consecvenți în tălmăcirea cuvântului, și nu este lipsit de logică să suspectăm un plan ascuns. Când cuvântul este folosit într-un sens rău este tradus „tradiția”. Dar când același cuvânt grecesc este folosit în mod pozitiv, este tradus cu „învățăături” ca de exemplu în II Tesaloniceni 2, 15.

Cuvântul este folosit în sens negativ de exemplu în Matei 15, 3-6, unde Iisus spune: „De ce și voi călcați porunca lui Dumnezeu pentru datina [tradiția] voastră?... și ați desființat cuvântul lui Dumnezeu pentru datina [tradiția] voastră”. Și Sfântul Pavel îl folosește într-un sens negativ în Coloseni 2, 8: „Luați aminte să nu vă fure mințile cineva cu filosofia și cu deșartă înșelăciune din predania [tradiția] omenească, după înțeleșurile cele slabe ale lumii și nu după Hristos”.

Trebuie să observăm că Iisus se referă la „datina [tradiția] voastră” (altfel spus, la cea umană nu la cea dumnezeiască) și Sf. Pavel la „predania [tradiția] omenească” bazată pe legile omenești. Lumea are tradițiile ei, dar acestea nu exclud tradițiile lui Dumnezeu. Căci în II Tesaloniceni Sf. Pavel scrie: „De aceea, dar, fraților, stați neclintiți și țineți predaniile pe care le-ați învățat, fie prin cuvânt, fie prin epistola noastră.”¹¹ și „Fraților, vă poruncim în numele Domnului nostru Iisus Hristos, să vă feriți de orice frate care umblă fără de rânduială și nu după predania pe care ați primit-o de la noi.”¹² Problema este că *același cuvânt grecesc (paradosis) este folosit în toate aceste pasaje și ar trebui să fie tradus cu cuvântul „tradiție” și nu „predanie”*. Ortodocșii sunt consecvenți și cred că Scripturile sunt „tradiție”, întocmai ca Sinoadele Ecumenice și Simbolurile de credință. Și toate fac parte integrantă din sfânta învățătură a Bisericii.

Una dintre cele mai importante referiri din Sf. Scriptură cu privire la acest subiect este I Timotei 3, 15. Biserica este definită de Sf. Pavel ca fiind „casa lui Dumnezeu, care este Biserica Dumnezeului celui viu, *stâlp și temelie a adevărului*”. El nu spune că Biblia este temelia adevărului ci că Biserica este. Cuvintele „Biblia spune...” trebuie să fie contrabalansate de cuvintele „Biserica spune...”. Este necesar să

¹⁰ Două dintre cele mai importante sărbători din Biserica Ortodoxă sunt Teofania [Bobotează, n.tr.] (6 ianuarie) și Schimbarea la Față (6 august). Amândouă sunt văzute ca evenimente trinitare din viața lui Iisus. La Teofanie nu se sărbătorește, ca în Apus, venirea înțelepților la Hristos, ci Botezul Domnului în Iordan, când se aude vocea Tatălui și Duhul Sfânt Se pogoară peste El. La Schimbarea la Față, vocea Tatălui se aude din nou, iar norul din cer închipuie venirea Duhului Sfânt, ca în referirea de la Buna Vestire (Luca 1, 35), unde se spune: „puterea Celui Preaînalt te va umbri”.

¹¹ 2, 15

¹² 3, 6

adăugăm „Biblia spune că Biserica spune...” Biserica este chemată să păzească adevărul încredințat ei. Locul Bisericii trebuie întotdeauna pus în balanță cu cel al Sf. Scripturi. Ele au funcții diferite, dar aparțin una alteia. Deviza *sola scriptura* nu este suficientă. Singură, ea conduce la înmulțirea sectelor, fiecare pretinzând că este loială adevărului.

De ce i se spune preotului „părinte”?

Înca de la prima întâlnire cu ortodocșii în calitate de preot anglican, am fost numit invariabil „părinte”. De când am devenit preot ortodox, n-am fost niciodată numit altfel. Cred că este unul dintre elementele care conferă putere Ortodoxiei. Unii îl găsesc dificil de acceptat. Pasajul din Sf. Scriptură care este frecvent citat împotriva acestui obicei este Matei 23, 9: „Și tată al vostru să nu numiți pe pământ, că Tatăl vostru unul este, Cel din ceruri”. Interpretarea acestui fragment „ad literam” și în afara contextului îl transformă într-un nonsens. Deoarece porunca de a nu mai numi pe nimeni pe pământ „tată” ar exclude modul în care copiii se adresează părintelui lor numindu-l „tată” sau „tătic”.

Observăm că Sf. Pavel se adresează lui Timotei cu „fiule”, deși Apostolul nu era „tatăl” lui Timotei. În I Timotei 1, 2, Sf. Pavel îl numește pe Timotei „adevărat fiu în credință” (vezi și II Timotei 1, 2 și 2, 1). Astăzi în lumea apuseană este imperios necesară restabilirea paternității în familie. Campania modernă împotriva elementului patriarhal în viața de familie este profund dăunătoare. În Sf. Scriptură familia omenească și familia dumnezeiască (Biserica) sunt strâns înrudite. Avem mai multă nevoie, și nu mai puțină, de elementul patriarhal, atât în Biserică cât și în familie. Atunci, ce interzice aici Iisus? Cu siguranță zeificarea bărbaților prin atribuirea de titluri divine și tratarea lor ca atare. În aceasta consta slăbiciunea fariseilor, care din mândrie omenească și-au însușit titluri ca „rabbi”, „învățătorule”, și „părinte”. În lumea ortodoxă noi folosim titluri ca „părinte” sau „stăpâne” (pentru episcop) din respect și pentru a exprima relații interumane și nu pentru a diviniza persoanele cărora ne adresăm așa.

Numele

Un aspect interesant al acestui subiect este importanța pe care Biserica Ortodoxă o acordă numelor. Acesta este domeniul în care ortodocșii sunt mai sensibili față de Sf. Scripturi decât mulți evanghelici. Trebuie să ai un nume care este cu adevărat creștin; dacă ești primit în Biserică fără a avea unul, ți se va da unul la botez sau la primire și mirungere. Cu ceva timp în urmă am asistat la botezul și primirea unei tinere musulmane în Biserica Ortodoxă. Nașa ei i-a ales un nume și i l-a dat în timpul slujbei. Era numele unei sfinte pe care Biserica o sărbătorea în ziua aceea.

În 1995, fiind într-o vizită în Orientul Mijlociu, soția mea și cu mine am intrat într-un restaurant în Damasc. Ospătarul nostru ni s-a prezentat cu cuvintele: „Mă numesc George”, ceea ce era un mod de a spune „Sunt creștin”. Când am sosit pe aeroportul din Beirut, cu ocazia aceleiași vizite, funcționarul de la imigrări a discutat despre numele meu. Formularul de la imigrări cerea numele creștin al tatălui meu și așa mai departe. În drum spre casă, alt ofițer de la imigrări mi-a văzut numele. „Și pe mine mă cheamă Michael”, mi-a spus, manifestând un interes deosebit, „Înseamnă «cine este ca Dumnezeu»”, am răspuns. Nu-mi pot imagina un funcționar britanic acordând cel mai mic interes vreunui nume, chiar dacă acela ar fi al său.

Michael Harper

Încredere în Ortodoxie

Părerea mea este că evanghelicii își pot găsi casa în Biserica Ortodoxă. Desigur, sunt necesare unele schimbări. Cu toate acestea, se poate avea o mult mai mare încredere într-o Biserică care a rezistat testului de aproape două mii de ani decât într-un nou venit, cum ar fi Evangheliismul.

Merită notat că unele dintre cele mai importante persoane care s-au îndreptat spre Roma în timpul tractarienilor din secolul XIX au fost aceia care se formaseră în aripa evanghelică a Bisericii Anglicane. Acest lucru este adevărat în cazul celor doi care au devenit cardinali, John Henry Newman și Henry Manning, și a celor doi fii ai renumitului filantrop William Wilberforce, Henry (primit în 1850) și Robert (primit în 1854). David Newsome, în cartea lui *The Parting of Friends (Despărțirea de prieteni)*, pune întrebarea: „De ce atât de mulți convertiți ai Romei provin din rândurile evanghelicilor?”¹³ și încearcă să dea un răspuns.

Există încă un element care pledează pentru încrederea în Biserica Ortodoxă. În afară de vârsta ei, este vorba de unitatea ei. Au fost și încă mai sunt multe certuri și ceea ce politicienii numesc eufemistic „dificultăți pe plan local”. Cu toate acestea, cu excepția despărțirii de ortodocșii orientali în secolul al V-lea, care acum, din fericire, este pe cale de rezolvare, Biserica Ortodoxă a rămas unită. Pe de altă parte, evanghelicii s-au împărțit în mii de secte care mărturisesc o întreagă gamă de credințe, unele dintre ele având totuși tangență cu adevărata Ortodoxie. Evanghelicii pot avea încredere deplină în Biserica Ortodoxă, nu numai pentru ei înșiși ci și pentru copiii lor și copiii copiilor lor.

¹³ John Murray, 1966; ediție nouă, Eerdmans and Gracewing, 1993, p. 5.

Este Biserica Ortodoxă harismatică?

Niciodată nu trebuie să separăm instituția Bisericii de Biserica harismatică. Ele sunt doar două aspecte ale aceleiași realități.

Cardinal Leon Joseph Suenens

Regretatul Cardinal Suenens a fost printre cei mai influenți conducători bisericești din secolul XX. A fost unul dintre arhitecții celui de al doilea Conciliu al Vaticanului și a avut un rol deosebit de important în reînnoirea structurilor Bisericii Romano-Catolice și, după cum am menționat, a fost un admirator și susținător al Reînnoirii Harismatice. Într-o scrisoare către Papa Paul al VI-lea, el scria: „Părerea mea este că harismaticii reprezintă una dintre cele mai puternice creații ale reînnoirii în Biserica de azi”¹. El nu a privit niciodată mișcarea și doctrina harismatică și autoritatea Bisericii ca excluzându-se una pe alta. Amândouă își au locul lor. Pentru a folosi chiar cuvintele lui, amândouă sunt „aspecte ale aceleiași realități”. Cu alte cuvinte, amândouă sunt daruri de la Dumnezeu; fiecare este importantă și are nevoie de cealaltă.

Din păcate nu toți conducătorii de Biserici au avut curajul și echilibrul spiritual al Cardinalului Suenens. Tendința a fost spre conflict între cele două și spre schisme ce au urmat. Nu trebuie să fim surprinși din cauza aceasta pentru că problema s-a ivit încă din primii ani ai Bisericii creștine. Chiar Apostolii, mai ales Sf. Pavel, s-au confruntat cu ea. Biserica din Corint a avut multe probleme și este clar că exagera în experiențele ei harismatice. Acei pe care Apostolii în batjocură i-au numit: „super-apostoli” („super-staruri”) erau responsabili². Acești bărbați l-au criticat pe Sf. Pavel, considerând că nu era destul de harismatic. În răspunsul său, Sf. Pavel nu interzice manifestările harismatice; de fapt, el le încurajează: „Râvniți însă la cele duhovnicești dar mai ales ca să proorociți”³. Mai mult, i-a încurajat pe corinteni să vorbească în limbi: „Voiesc ca voi toți să grăiți în limbi”⁴. Îndemnul lui urmau să armonizeze darurile Duhului Sfânt cu ordinea din Biserică, care include afirmarea autorității apostolice. Darurile trebuiau folosite în mod disciplinat. Nu trebuia încurajat individualismul; totul trebuia făcut spre „folos”⁵. Slujbele trebuiau să fie făcute „cu cuviință și după rânduială”⁶. Criteriul predominant trebuia să fie: „Este aceasta spre zidirea Bisericii?”⁷. De-a lungul secolelor, de la montaniști încoace, Biserica a trebuit să facă față unor tensiuni asemănătoare.

Una dintre întrebările pe care mi le-am pus frecvent este: „Este în Biserica Ortodoxă o Reînnoire Harismatică?” Cel mai rapid și simplu răspuns este: „Nu, Biserica Ortodoxă este harismatică”. Oricum acesta este un răspuns prea simplu; dar trebuie să cercetăm problema în profunzime.

¹ 24 iulie 1973

² II Corinteni 11, 5

³ I Corinteni 14, 1

⁴ I Corinteni 14, 5

⁵ I Corinteni 12, 7

⁶ I Corinteni 14, 40

⁷ I Corinteni 14, 12.26.31

Persoana Sfântului Duh

Biserica Ortodoxă L-a cinstit întotdeauna pe Sfântul Duh ca Persoană a Sfintei Treimi, adevăratul Dumnezeu. Importanța Sfântului Duh a fost accentuată de Sfinții Părinți. Sf. Atanasie scrie: „Cuvântul S-a întrupat pentru ca noi să primim Duhul Sfânt”. Episcopul Kallistos Ware comentează: „Dintr-un punct de vedere scopul întrupării este trimiterea Duhului Sfânt la Cincizecime”⁸.

Aceasta a fost precizată cu claritate de Sf. Petru la Cincizecime. El a spus mulțimii: „Pocăiți-vă și să se boteze fiecare dintre voi în numele lui Iisus Hristos, spre iertarea păcatelor voastre, și veți primi darul Duhului Sfânt”⁹. În renumita sa convorbire cu Motovilov, Sf. Serafim de Sarov spune: „Adevăratul scop al vieții creștine este dobândirea Sfântului Duh al lui Dumnezeu”. Vladimir Lossky comentează: „E posibil ca, la prima vedere, această afirmație să pară prea simplificată, dar ea rezumă într-adevăr întreaga tradiție spirituală a Bisericii Ortodoxe”¹⁰.

Una dintre cele mai importante cărți ieșite din Reînnoirea Harismatică este *Christian Initiation and Baptism in the Holy Spirit (Inițierea creștină și botezul cu Sfântul Duh)*, scrisă de doi teologi romano-catolici, Kilian McDonnell și George Montague¹¹. George Montague face studiile biblice, iar Kilian McDonnell cercetează scrierile unor Sfinți Părinți. Este interesant că McDonnell a ales scrierile celor mai importanți Părinți răsăriteni, incluzând pe cele ale lui Tertulian, Origen, Chiril al Ierusalimului, Filoxen (din tradiția siriano-iacobită) și Ioan Hrisostom. În felul acesta el arată bogăția și modul clar în care era cinstit Sfântul Duh al lui Dumnezeu.

Voi încerca să prezint sumar această carte atât de bine documentată și argumentată. Principala ei teză este că inițierea creștină a avut ca model, încă de la început, Botezul lui Iisus, sau Moartea și Învierea Lui, și implică în mod esențial darul Duhului Sfânt, și că harismele Duhului Sfânt, deși nu sunt realitatea centrală, erau considerate „un element integrant al acestei realități centrale care este darul Sfântului Duh”¹². Acest botez cu Duhul Sfânt era și o experiență. Sfinții Părinți nu se tem să-l numească așa, după cum mărturisește Sf. Simeon Noul Teolog. Kilian McDonnell scrie: „Dacă prin trăire înțelegem nu numai sentimentele ci și un efect care transformă și dă putere vieților, atunci fără îndoială inițierea creștină din perioada de început a Bisericii a fost o adevărată experiență”¹³. Din păcate atât accentul pus pe Botezul lui Hristos cât și legătura cu harismele s-au pierdut în timp. Probabil a venit timpul să le redescoperim.

Disputa asupra așa-numitei clauze *filioque*, care s-a adăugat la Simbolul de credință niceean de către Biserica Apuseană și a fost, după cum am văzut, un factor important în grăbirea Marii Schisme, nu a fost un joc de cuvinte. Mărturisirea consecventă a Sfântului Duh de către Biserica Ortodoxă, comparativ cu neglijarea Lui de către Biserica Apuseană, a fost partea centrală a controversii.

Nu am aici spațiu suficient pentru a intra în învățătura Sf. Părinți. Ei au susținut cu consecvență darul Duhului Sfânt ca factor decisiv în inițierea creștină. Biserica Răsăriteană a văzut întotdeauna importanța Botezului lui Hristos de către Ioan în râul Iordan. El este văzut ca o experiență trinitară - vocea Tatălui către Fiul și pogorârea Sfântului Duh ca un porumbel asupra Lui. Mulți Sfinți Părinți, mai ales cei din primele veacuri, au văzut în Botezul lui Hristos (cu pogorârea Duhului Sfânt) modelul botezului creștin.

⁸ The Orthodox Church, p. 230.

⁹ Fapte 2, 38

¹⁰ *The Mystical Theology of the Eastern Church*, London, 1957, p. 196

¹¹ The Liturgical Press, 1991.

¹² *Christian Initiation and Baptism in the Holy Spirit*, p. 322.

¹³ Ibidem, p. 324

Lumina cea adevărată. Călătoria unui evanghelic spre ortodoxie

Biserica Ortodoxă încă subliniază această importanță prin sărbătorirea Sfintei Teofanii, care are în centru Botezul lui Hristos. Răspândirea ereziei adoptianiste, care privea Botezul lui Hristos ca momentul în care Iisus devine Fiul lui Dumnezeu, a redus importanța Botezului Mântuitorului la un simplu model. El a devenit din ce în ce mai puțin model al propriului nostru Botez și a fost înlocuit cu învățătura paulină din Romani 6 despre moartea și învierea prin Botez. Aceasta înseamnă că exista tendința de a neglija darul Duhului Sfânt ca parte integrantă a Botezului, mutând în felul acesta atenția pe Moartea și Învierea lui Hristos.

Biserica Ortodoxă nu exclude, după cum vom vedea, ideea unor experiențe ale Duhului Sfânt ulterioare Botezului cu apă și Mirungerii. Părintele Gillet scrie:

Darul Duhului Sfânt nu poate fi exclusiv identificat cu harismele... în multe cazuri din ziua de azi n-ar trebui să îndrăznim să negăm «botezul cu Duhul Sfânt» acordat unor oameni care nu l-au primit sacramental... harul Duhului Sfânt este deja eficace prin botezul cu apă precum și harul Tatălui și harul Fiului. Dar Sfântul Duh îi dă omului un dar excepțional; și Botezul cu apă fără a fi întregit de Botezul cu Sfântul Duh dă naștere unei vieți creștine incomplete... întrebarea Sf. Apostol Pavel către ucenicii din Efes: «Primit-ați voi Duhul Sfânt...?»¹⁴ este pusă fiecăruia dintre noi. Nu e suficient să răspunzi: «Am primit taina sau sacramentul Sfântului Duh după botezul meu, după ce am fost uns cu Sfântul Mir».¹⁵

Sfântul Duh și Liturghia

Modul în care Biserica Ortodoxă îl cinstește pe Sfântul Duh se reflectă în Dumnezeiasca Liturghie. Biserica Ortodoxă a păstrat cu credință Epicleza (chemarea Duhului Sfânt asupra oamenilor și a darurilor) în Sf. Liturghie și acest lucru se respectă și în alte Biserici¹⁶. Acum unele liturghii revizuite ale acestor Biserici o includ. Biserica Anglicană, de exemplu, are o formă de Epicleza în prima și a treia rugăciune euharistică din *Alternative Service Book (Cartea slujbelor alternative)*. Și totuși doar în a treia, după rugăciunea de sfințire a darurilor, este chemat Duhul Sfânt asupra oamenilor. Când apare în rugăciunea sfințirii, atunci se invocă puterea, nu persoana Duhului Sfânt ca în rugăciunea Ortodoxă.

Epicleza vine la momentul culminant din Dumnezeiasca Liturghie, în timpul anaforei. Preotul spune: „Trimite Duhul Tău cel Sfânt *peste noi* și peste aceste Daruri, ce sunt puse înainte". Astfel preotul cere Sfântului Duh să-i transforme pe credincioșii care se roagă, așa precum preschimbă pâinea și vinul în Trupul și Sângele lui Hristos. Părintele Lev Gillet scrie despre acest moment:

Chiar și în contextul liturghiei euharistice, Duhul Sfânt nu se dă doar de dragul Euharistiei în sine. Scopul pogorării Lui este a ne călăuzi în «viața Cincizecimii», în viața Sfântului Duh. Luăm noi vreodată în serios făgăduințele Domnului Iisus date după Învierea Sa, nu numai Apostolilor ci și fiecărui credincios? Am crezut noi vreodată că în numele lui Iisus Hristos putem să scoatem demoni și să vindecăm pe cel bolnav? Însuși Domnul Iisus ne spune că este posibil. Din păcate, dăm dovadă de o tristă lipsă de încredere atunci când nici măcar nu îndrăznim să exercităm (cu credință, smerenie și supunere față de voința dumnezeiască) puterile pe care Hristos le-a dat credincioșilor Lui... făgăduințele evanghelice ale Mântuitorului au fost făcute în deșert?¹⁷

Există și alte momente în Sf. Liturghie când se invocă Duhul Sfânt. Așa, de exemplu,

¹⁴ Fapte 19, 2

¹⁵ *Orthodox Spirituality (Spiritualitatea ortodoxă)*, apărută prima dată la SPCK în 1945; această ediție a apărut la St. Vladimir's Seminary Press, 1978, p. 62-63.

¹⁶ Biserica Episcopală Scoțiană a avut întotdeauna Epicleza în liturghia ei și Euharistia ei este singura din Comuniunea Anglicană care amintește de Biserica Răsăriteană.

¹⁷ *Serve the Lord with Gladness (Slujiți Domnului cu bucurie)*. St. Vladimir's Seminary Press, 1990, p. 51.

rugăciunea de deschidere: „Împărate Ceresc, Mângâietorule, Duhul Adevărului... vino și te sălășluiește întru noi". Apoi preoții împreună-slujitori se binecuvintează reciproc, zicând: „Duhul Sfânt să vină peste tine și puterea Celui Preaînalt să te umbrească..." La cel mai sfânt moment, atunci când așează Agnețul în potir, preotul spune: „Plinirea potirului credinței Sfântului Duh". Când se face binecuvântarea și turnarea căldurii preotul spune: „Căldura credinței plină de Duhul Sfânt".

Un loc important se acordă în Ortodoxie lucrării Duhului Sfânt în și prin viețile creștinilor, nu numai ale sfinților, ci și ale oamenilor obișnuiți. Cuvântul folosit în mod obișnuit pentru a descrie această lucrare a Duhului Sfânt este „îndumnezeire". După Sf. Atanasie, Dumnezeu S-a făcut om *pentru ca noi să devenim dumnezei*. Sf. Petru afirmă cu îndrăzneală în II Petru 1, 3-4: „Dumnezeiasca Lui putere ne-a dăruit toate cele ce sunt spre viață și spre bună cucernicie, făcându-ne să cunoaștem pe Cel ce ne-a chemat prin slava Sa și prin puterea Sa, prin care El ne-a hărăzit mari și prețioase făgăduințe, ca prin ele să vă faceți părtași dumnezeieștii firi, scăpând de stricăciunea poftelor din lume."

Darurile Duhului Sfânt

Am văzut deja că Biserica Ortodoxă aproape că nu a fost atinsă de Reformă. Așa că problemele de credință, organizare și gândire care au zguduit Europa în timpul secolelor XV și XVI au trecut pe lângă Biserica Ortodoxă. Trebuie remarcat că așa-numitul Iluminism, care a fost probabil principalul modelator al gândirii și vieții europene de la Renaștere și până la marxism, a afectat Biserica Răsăriteană doar tangențial. Au existat puncte de contact și tentative ale unora de a occidentaliza Biserica Ortodoxă, dar în ansamblu cele două Biserici, de Răsărit și Apus, au funcționat complet separat. Uneori, ne referim la epoca noastră numind-o „post-modernă". Epoca Iluminismului este acum numită „modernă", în acest caz, Biserica Ortodoxă este pre-modernă. Ea a fost puțin influențată de uriașa furtună a acestei modernități.

Un aspect al Reformei a fost conflictul dintre două curente ale gândirii - mistic și rațional. Oamenii spuneau: „Creștinii nu pot crede în cutare sau cutare lucru", referindu-se probabil la semne miraculoase împinse la limită de o mulțime needucată și superstițioasă și de o Biserică din ce în ce mai coruptă. Reformatorii au văzut destul de bine elemente false în multe din căutările după miracole din Evul Mediu dar, din păcate, au aruncat copilul odată cu apa din scaldătoare. Ei nu au reușit să urmeze exemplul Sfântului Apostol Pavel care a pledat pentru folosirea cum se cuvine a harismelor, și nu pentru respingerea lor ca răspuns la fals.

Reforma a semănat semințele întregii mișcări „moderne" care s-a opus din ce în ce mai mult supranaturalului și în cele din urmă chiar Nașterii din Fecioară și Învierii trupesti a lui Hristos. Din fericire Biserica Ortodoxă nu a avut niciodată Iluminismul pentru a-i submina încrederea în Dumnezeu care, prin întrupare, a invadat viața omenească și întreaga lume materială într-un mod cu totul nou. De asemenea, Biserica a crezut întotdeauna în prezența și puterea Duhului Sfânt. Și întotdeauna a avut încredere în continuitatea prezenței Duhului Sfânt. Biserica Ortodoxă îl vede pe Sfântul Duh în acțiune în Biserică, în mod expres în formarea Sfintei Tradiții, care este un semn al prezenței Lui constante, călăuzindu-ne „la tot adevărul"¹⁸, și în viețile credincioșilor care fac minuni și prin care se manifestă puterea Lui. Majoritatea sfinților au făcut minuni spre slava lui Dumnezeu și binecuvântarea Bisericii și a lumii.

Multe valuri au lovit în Protestantism. Unul dintre ele a fost așa-numitul „dispensaționalism". Acesta neagă lucrarea harului după moartea ultimului Apostol; astfel toate minunile din ziua de azi sunt puse sub semnul întrebării. Acest val n-a cauzat aproape nici o undă în Biserica Ortodoxă. Ca Biserică, ea nu a contestat niciodată

¹⁸ Ioan 16, 13

prezența darurilor Duhului Sfânt. Ea a văzut de asemenea așa cum se cuvine importanța discernământului propriu ca sursă a puterii și necesitatea sfințirii elementului uman prin oferirea acestor daruri Bisericii și lumii.

Dascălii ortodocși nu au divizat timpul în „dispense” convenabile. Noi suntem în epoca creștină, în care Hristos S-a manifestat în trup și Sfântul Duh a fost dat Bisericii pentru ca Hristos să fie slăvit. Duhul lui Dumnezeu continuă să facă în Biserică semne și minuni, precum cele care incontestabil au însoțit pe Apostoli și pe ucenicii lor. Biserica Ortodoxă este deseori acuzată că este prinsă în capcana timpului. Ce absurditate! Unii dintre protestanți sunt cei care au inventat capcanele timpului pentru a-și dovedi predilecțiile lor teologice.

Biserica Ortodoxă a acceptat întotdeauna darurile Duhului Sfânt în viața Bisericii. Părintele Lev Gillet scrie:

Darurile Sfântului Duh, care au marcat începuturile Bisericii, nu sunt lucruri care țin de trecut. Ele au fost date, ele *sunt* date, Bisericii pentru toate timpurile... numai lipsa de credință îi determină pe creștinii contemporani să considere manifestările harului din zilele noastre excepționale. Dacă ele sunt excepționale este datorită necredinței asemănătoare celei pe care a întâlnit-o Iisus în Nazaret (Matei 13, 58). Dar puterea Sfântului Duh este tot atât de vie și azi ca și în zilele Cărții Faptelor. Lucrările minunate înfăptuite atunci în numele lui Iisus... pot fi înfăptuite și acum, numai dacă am avea credință (Matei 16, 17-18).¹⁹

Este important să înțelegem acest lucru. Nu trebuie să privim înapoi la Faptele Apostolilor doar cu nostalgie. Același Sfânt Duh este prezent activ și astăzi în Biserică. După cum scrie Lev Gillet, „Sfinții sunt moștenitorii și succesorii «harismaticilor» din primele secole”²⁰.

Discernământ

Pentru toți creștinii discernământul (pe care Sf. Pavel îl enumera ca unul dintre darurile Sfântului Duh) este important mai ales când vine din darul Sfântului Duh. Puterea poate fi periculoasă, dar puterea (*dynamis*) Duhului Sfânt a fost promisă și trimisă către întreaga Biserică, Apostoli și credincioși deopotrivă, la Cincizecime. Pentru ortodocși două considerații sunt de o importanță capitală; prima, asigurarea că toate lucrurile sunt făcute potrivit învățaturii Bisericii din Sfânta Scriptură și Sf. Tradiție; și a doua, dreapta rânduială și ascultarea în cadrul Bisericii, mai ales față de episcop. Biserica are nevoie să fie păzită de non-conformiștii disidenți și de individualismul care marchează și tulbură atât de mult viața noastră apuseană.

Biserica Ortodoxă a avut întotdeauna o luciditate pătrunzătoare față de atacurile lui Satan și a duhurilor rele. Bătălia cu puterea demonică înseamnă înfrânare constantă atât pentru monahi, cât și pentru ceilalți membri ai Bisericii. La fel ca în Biserica Romano-Catolică, ortodocșii au o parte importantă din slujba Botezului pentru lepădarea de Satan, în care chiar îl scuipă! Exorcismul are locul lui în viața Bisericii, dar cu măsurile de precauție care se cuvin. Sf. Chiril al Ierusalimului scrie: „Exorcismele dumnezeiești, împrumutate din Sf. Scriptură, purifică sufletul.” Puterile întunericului sunt un factor important în lupta noastră spirituală. Trebuie să fim atenți să nu neglijăm realitatea și puterea răului obiectiv.

Chiar de la începutul ei, Biserica a trebuit să lupte pentru evaluarea cu discernământ a experiențelor spirituale individuale. Mișcarea montanistă a lovit Biserica în secolul al II-lea, și Tertulian, unul din teologii cei mai iscusiți din acea perioadă, i s-a alăturat. Intrarea lui Tertulian în această comunitate deosebit de harismatică ar trebui să ne facă să tratăm subiectul cu seriozitate, pentru că Tertulian nu era nicidecum un teolog

¹⁹ *Orthodox Spirituality*, p. 69, 72

²⁰ *Ibidem*, p.71

mediocru.

Biserica Ortodoxă a trebuit deseori să facă față tensiunilor dintre structurile și ordinea Bisericii, pe de o parte, și experiențele Duhului Sfânt, pe de alta. În capitolul 11 am examinat disputa iconoclastă care a zguduit Biserica Răsăriteană din temelii. A fost nevoie de un Sinod Ecumenic pentru a rezolva această problemă. Lupte asemănătoare au fost provocate de unii harismatici care s-au opus ierarhiei și rânduielii Bisericii, de experiențe individuale în dezacord cu viața comunitară a Bisericii sau au izvorât din ideea unui fals conflict între ordinea apostolică și viața apostolică. Experiențele Duhului Sfânt sunt acceptate dintotdeauna de către Biserică, începând de la Apostoli și Sfinții Părinți, între care se remarcă Sf. Vasile cel Mare.

Doi bărbați se evidențiază în acest domeniu atât de controversat. Mai întâi Sf. Simeon (949-1022), supranumit de către Biserică „Noul Teolog”, apoi Sf. Grigorie Palama (cca. 1296-1359), despre care vom vorbi în cele ce urmează.

Sf. Simeon

Biserica 1-a numit pe Sf. Simeon „Noul Teolog”. De aceeași cinstitură se bucură și alți doi sfinți numiți în mod asemănător „Teologul”, Sf. Grigorie de Nazianz (329-389) și Sf. Ioan Damaschinul (cca. 675-cca.749). Sfântul Simeon s-a născut în Galatia din Asia Mică. El descindea dintr-o familie nobilă și a ajuns sub influența părintelui său spiritual, Sf. Simeon Studitul, de la mănăstirea Studion din Constantinopol. Apoi s-a mutat la mănăstirea Sf. Mamas unde s-a călugărit și mai târziu a ajuns stareț²¹.

Sf. Simeon a fost unul dintre cei mai de seamă dintre toți misticii ortodocși. El a pus accent pe importanța pocăinței personale, darul lacrimilor și primirea personală a Sfântului Duh. A luptat pentru revigorarea vieții spirituale într-un moment în care, chiar și în mănăstiri, slăbise rugăciunea și morala creștinilor. Acest mare teolog și monah a pus de asemenea accent pe ceea ce ortodocșii numesc „îndumnezeire” sau participarea la natura dumnezeiască prin har. El i-a învățat pe alții că aceasta este cununa vieții duhovnicești. El a fost probabil părintele așa numitei mișcări isihaste (cuvântul grecesc înseamnă „liniște”). Aceasta este strâns legată de „Rugăciunea lui Iisus” și este încă o forță invincibilă în Ortodoxie. Mișcarea s-a dezvoltat pe Muntele Athos, Muntele Sfânt. De asemenea, este autorul câtorva dintre puținele rugăciuni către Sfântul Duh din Biserica Ortodoxă. El a remarcat separarea tragică a teologiei de trăire, cultul devenind formal și credința nominală. În această situație s-a simțit responsabil să recheme Biserica la trăirea autentic creștină și s-a numit pe sine „zelotul entuziast”.

Sf. Simeon credea că toți credincioșii ar putea intra în comuniune cu Hristos prin Duhul Sfânt. El a arătat că acest lucru este tot atât de important ca autoritatea ierarhică, iar această concepție a dus la un conflict cu ierarhii din vremea lui, în special cu Arhiepiscopul Ștefan. Sfântul a contestat, așa cum fac harismaticii azi, formalismul și convenționalismul, învățătura lui este axată pe practici spirituale ca, de exemplu, rugăciunea, postul, pocăința (mai ales cu lacrimi) și împărtășirea cu Duhul Sfânt. El vorbea de un „al doilea botez” (așa cum fac penticostalii și harismaticii azi), care-i conduce pe creștini la o mai profundă transformare și cunoaștere a lui Hristos.

²¹ Subiectul este tratat în *In the Light of Christ (În lumina lui Hristos)*, St. Vladimir's Seminary Press. New York, 1986.

Sf. Grigorie Palama

Sf. Grigorie Palama, călugăr fiind, s-a retras la Muntele Athos în 1318. Acolo a ajuns sub influența isihaiștilor, a căror învățătură și practică o va apăra mai târziu. Punctul culminant al controverselor cu care s-a confruntat a fost conflictul deschis cu Varlaam, un călugăr din Calabria puternic influențat de teologia apuseană. Isihaiștii revendicau experiența spirituală a vederii „luminii dumnezeiești”. Varlaam și alții negau posibilitatea unei asemenea experiențe argumentând că nimeni nu-L poate vedea pe Dumnezeu. Sf. Grigorie făcea distincție între „esența” dumnezeiască, pe care nimeni nu o poate vedea, și „energia” dumnezeiască, care poate fi percepută. În 1351 așa numitul Sinod de la Vlaherne a recunoscut ortodoxia învățaturii Sfântului Grigorie:

Acești mari teologi niciodată n-au permis ca experiențele mistice să înlocuiască Sfintele Taine sau ordinea dumnezeiască a Bisericii. Dobândirea deplină a puterii și a darurilor date la Cincizecime este foarte importantă pentru viața Bisericii Ortodoxe, precum și pentru alte Biserici. Dar totuși, spre pază, Dumnezeu ne oferă Sf. Scriptură, Sf. Tradiție și structurile episcopale ale Bisericii.

Ortodoxia a avut permanent nevoie de vigilență pentru a se feri de cei care doreau să suprimă harismele Duhului Sfânt și alte experiențe cu Dumnezeu - în limbaj ortodox „mistica”. Martiri ca Ignatie al Antiohiei, Felicitas și Perpetua, și mulți alții au mărturisit pe Hristos Cel duhovnicesc. Ei au cunoscut prezența reală a Domnului în Duhul ca realitatea supremă pe care se bazează întreaga mișcare creștină. Lev Gillet întreabă: „Credem noi cu tot atâta tărie în realitatea lui Hristos Cel duhovnicesc?” El continuă spunând: „Pentru noi este periculos să-L localizăm și să-L limităm pe Hristos Cel al Cincizecimii doar la perioada apostolică, căci în acest caz nu vom reuși să înțelegem că El este *tot atât de prezent* acum pe cât era atunci»²²

Să analizăm acum o întâmplare din viața Sf. Inochentie „iluminatorul”²³ poporului din Insulele Aleutine.

Un exemplu de sfințenie

Am văzut că Biserica Ortodoxă nu se opune harismelor sau botezului cu Sfântul Duh. Într-adevăr, după cum am arătat, liturgiile și Sfintele ei Taine sunt mult mai grăitoare decât cele din Bisericele apusene. Și totuși Biserica Ortodoxă nu este de acord cu modul în care ele se manifestă câteodată și, din când în când, pune sub semnul întrebării realitatea unor asemenea pretenții.

Un bun exemplu al punctului de vedere ortodox poate fi văzut în viața Sf. Inochentie din Alaska. El a evanghelizat Insulele Aleutine și mai târziu Alaska din Rusia natală. Lucrarea pe care el a săvârșit-o în Insulele Aleutine n-ar fi putut fi făcută în împrejurări mai vitrege. Călătoria de la o insulă la alta într-un simplu caiac, deseori pe furtuni deosebit de periculoase. Odată, în timp ce vizita una dintre Bisericele noi și spovedea, a cunoscut un bătrân care se numea Smirennikov și despre care se spunea că este șaman sau văzător cu duhul. Cu o zi înainte el profețise: „Va veni un preot azi. El este deja pe drum și vă va învăța să vă rugați lui Dumnezeu.” Mai mult, a descris cum arata Sf. Inochentie. Bătrânul era cunoscut pentru că vindeca în mod miraculos oamenii și circulau multe istorisiri despre darurile sale harismatice.

Părintele Ioan (Sf. Inochentie) a discutat cu acesta și a rămas uimit de măsura în care el cunoștea Evanghelia. Și a mai descoperit că omul nu știa nici să citească, nici să

²² *Orthodox Spirituality*, p. 80

²³ Ortodocșii folosesc acest termen pentru a descrie lucrarea misionarilor deschizători de drumuri, atât bărbați cât și femei, care au propovăduit Evanghelia pentru prima oară în anumite zone ale lumii.

scrie. Când l-a întrebat direct de unde știe toate acestea, Smirennikov i-a răspuns că doi prieteni l-au învățat. Intrigat de răspunsul său, Părintele Ioan l-a întrebat cine erau. „Oameni albi” a răspuns bătrânul și apoi a povestit ce i-au spus.

Părintele Ioan a întrebat de unde erau ei și i s-a spus că locuiau în apropiere, în munți. „Ei mă vizitează în fiecare zi”, a spus bătrânul. Când a descris înfățișarea lor, aceasta se potrivea cu modul în care este reprezentat Sf. Arhanghel Gavriil în icoane. Se pare că, de treizeci de ani, ei îi apăreau aproape în fiecare zi în lumina zorilor sau seara devreme, niciodată noaptea.

Într-o scrisoare, Părintele Ioan îi relatează episcopului său că acești îngeri l-au învățat pe om teologia creștină în totalitatea ei și tainele credinței. „Doctrina lor este cea a credinței ortodoxe”, scria el. Ei chiar l-au învățat cum să se roage și cum să se comporte în căsnicie. Bătrânul s-a oferit să-l ducă pe părintele Ioan ca să-i cunoască. Părintele Ioan a ezitat. El i-a scris episcopului: „Sunt cuprins de teamă și smerenie... Nu sunt vrednic; mai bine nu merg. Sunt convins că duhurile care îi apar acestui om (dacă într-adevăr îi apar) nu sunt draci pentru că deși demonul poate într-adevăr câteodată să se transforme el însuși într-un înger al luminii, niciodată nu o face în scopul povățuirii sau mântuirii, ci întotdeauna pentru distrugerea omului...”²⁴

Arhiepiscopul Michael de Urkusk i-a dat binecuvântare părintelui Ioan pentru a vizita îngerii dar n-a fost să fie. Până să ajungă răspunsul episcopului, Ioan Smirennikov a murit în pace, cunoscându-și dinainte ziua și ceasul morții.

Când am citit această istorie, m-a frapat supunerea acestui preot, smerenia lui, profunda cunoaștere a măreției lui Dumnezeu și a îngerilor Lui. Dacă ar fi fost un harismatic modern, nu puține ar fi fost cărțile care s-ar fi scris despre aceste evenimente în următoarele șase luni. S-ar fi organizat rapid pelerinaje cu avionul pentru a vizita „Binecuvântarea aleutiană”. Biserica Ortodoxă nu este așa, deși are și ea experiențe ale harismelor Sfântului Duh. Biserica Ortodoxă nu încurajează individualismul. Așa se cuvenea să facă Părintele Ioan; el a cerut binecuvântarea episcopului și nu a făcut nimic fără să o aibă. Este de asemenea tipic pentru sfinții Ortodoxiei faptul că Inochentie a refuzat să-și facă publicitate sau să câștige bani, popularitate și succes prin asta.

Înțelegem din această istorisire că atunci când se întâmplă astfel de lucruri n-ar trebui să fim surprinși. Ele fac parte din viața obișnuită a Bisericii, și atunci de ce să le considerăm atât de ieșite din comun? Lev Gillet scrie: „Nu ar trebui să ne ferim să recunoaștem intervențiile dumnezeiești directe care nu țin seama de așa-numitele legi naturale... sfinții și harismaticii sunt eliberatorii lumii. „Minunile” sunt o întoarcere la starea primară „liberă” a creației... ele exprimă condiția normală a creației înainte de cădere și, încă mai mult, după Cincizecime”²⁵. Biserica Ortodoxă întotdeauna a fost o expresie a acestui fapt și de aceea se poate spune că este harismatică.

O rugăciune către Sfântul Duh

Împărate ceresc, Mângâietorule, Duhul adevărului, Care pretutindeni ești și toate le plinești, Vistierul bunătăților și Dătătorule de viață, vino și Te sălășluiește întru noi și ne curățește de toată întinăciunea și mântuiește, Bunule, sufletele noastre.

Din Liturgia Sf. Ioan Gură de Aur

²⁴ St. Innocent: *Apostle to America* (Sf. Inochentie: *Apostol al Americii*), St. Vladimir's Seminary Press, 1979, p. 83.

²⁵ *The Orthodox Spirituality*, 72.

Lumina cea adevărată

Am văzut Lumina cea adevărată; am primit Duhul cel ceresc; am aflat credința cea adevărată, nedespărțitei Sfintei Treimi închinându-ne, că Aceasta ne-a mântuit pe noi.

Din Liturghia Sf. Ioan Gură de Aur

Sfântă este Lumina cea adevărată și curgerea ei minunată, dându-le strălucire celor ce îndură arșița conflictului; de la Hristos vor moșteni o casă de o splendoare nepieritoare unde se vor veseli cu bucurie în veci.

Antifonul din Salisbury

Este un moment copleșitor. Poporul lui Dumnezeu a primit Sfintele Daruri ale Trupului și Sângelui lui Hristos. Sf. Liturghie este aproape gata. Dintr-o dată corul izbucnește: „Am văzut Lumina cea adevărată...” Această melodie liturgică răsunătoare ne duce în inima Ortodoxiei. Și imnul continuă: „Am primit Duhul cel ceresc, am aflat credința cea adevărată, nedespărțitei Sfintei Treimi închinându-ne, că Aceasta ne-a mântuit pe noi”. Aici, unite împreună în acest imn sunt cinci cuvinte cheie care descurie ușa înțelegerii Ortodoxiei - Lumina, Duhul, Credința, Sfânta Treime și Mântuirea.

La acest moment suntem în centrul Ortodoxiei. Biserica Ortodoxă se roagă și trăiește în lumina și prezența Sfintei Treimi. Ea se închină „Luminii celei adevărate care luminează pe tot omul”¹. Aceasta este Lumina care a venit în lume, însuși Iisus Hristos. Biserica Ortodoxă se roagă și primește Duhul cel ceresc; credincioșii ortodocși au aflat „credința cea adevărată”, scump plătită cu preț de vieți omenești, și o mărturisesc.

Trăim zile de coșmar. Majoritatea Bisericilor din lumea apuseană sunt în declin. Pascal spunea cândva: „Oamenii disprețuiesc religia; ei o urăsc și se tem că este adevărată”. Așa este, dar cealaltă față a monedei este că *teama nu este adevărată*. Este vorba despre teama care se află, cel puțin parțial, în spatele tensiunilor care au sfâșiat Bisericile de-a lungul secolelor. A existat întotdeauna o dorință arzătoare de siguranță - de dogme clare care să alunge teama pe care, la urma urmelor, nu este întemeiată credința noastră. Aceasta este îndoiala care ne bântuie. Aici, cred eu, Biserica Ortodoxă poate oferi un răspuns.

Cum putem fi siguri de adevăr? Există vreo autoritate exterioară care ne poate da răspunsul cu siguranța pe care atât de mult o dorim? Răspunsul Bisericii Catolice este: „Ai încredere în Biserică”. Evanghelicii spun: „Ai încredere în Biblie”². Răspunsul Bisericii Ortodoxe le cuprinde pe amândouă dar adaugă: „Ai încredere în Sfântul Duh”.

În 1848 cei patru Patriarhi Orientali i-au scris Papei pentru a-i explica cum înțelege Biserica Ortodoxă autoritatea. Ei au declarat că sursa autorității nu se află într-o singură persoană sau ierarh și nici în tot clerul. Este întregul trup a credincioșilor. Nicolae Zernov adaugă: „Credincioșii ortodocși cred că Sfântul Duh călăuzește și apără Biserica de toate erorile”³. Este necesar să adăugăm că autoritatea este o chestiune doar pentru cei ce sunt azi în viață, învățătura sfinților și a Părinților Bisericii care au murit este parte integrantă din ea. Aceasta este ceea ce G. K. Chesterton a numit cândva „democrația morților”.

Nu există nici un dubiu că „autoritatea” a fost și încă este problema principală și fundamentală care a separat Bisericile de-a lungul timpului Răsăritul de Apus,

¹ Ioan, 1, 9

² Metodistii se bazează pe predicile lui John Wesley

³ *The Concise Encyclopaedia of Living Faiths (Mică enciclopedie a religiilor vii)*, Hutchinson, p. 100.

protestanții de protestanți, penticostalii de penticostali, în lumea protestantă, de la Reformă încoace, Sf. Scriptură a fost testul sigur al adevărului doctrinar, dătătorul de siguranță și garantul credinței. Dacă Biblia spune cutare lucru, cu siguranță e adevărat. În lumea romano-catolică, papalitatea și, în ultimă instanță, însuși Papa, sunt autoritatea finală și sursa de siguranță - piatra pe care se întemeiază tot adevărul.

Dar din nici una din aceste surse de autoritate nu izvorăște binele. Protestantismul s-a înmulțit în mii de Biserici și „papi” mici, fiecare cu propriile credințe și interpretări a adevărului biblic. Romano-Catolicismul are problema lui cu dogmele și autoritatea lui strictă, în special dogma infailibilității papale. Există vreo modalitate de a evita cele două extreme, a infailibilității papale și a celei biblice?

Modelul Sinodului de la Ierusalim

Este necesar să analizăm una dintre cele mai importante relatări din Noul Testament - cea despre așa-numitul Sinod de la Ierusalim⁴. Biserica era în pericol de a se scinda în urma unei controverse de importanță capitală. Decizia urma să afecteze întregul viitor al Bisericii. Problema era dacă acei creștini proveniți dintre neamuri trebuiau să devină iudei înainte ca de a primi botezul creștin. Sf. Pavel a fost ferm; deși el însuși era iudeu, a pledat pentru libertatea păgânilor, bărbați sau femei, de a deveni creștini fără a trebui să fie mai întâi iudei. Au fost mulți alții care s-au plasat în tabăra opusă, iar Sf. Petru a oscilat între cele două, fiind întâi de o parte, apoi de cealaltă.

Așa că ei s-au întâlnit la Ierusalim pentru a căuta să ajungă la un acord. Deși primul Sinod Ecumenic urma să se țină abia după aproape trei sute de ani, două principii fundamentale au stat la baza întrunirii de la Ierusalim. Primul era credința în Duhul Sfânt ca fiind Călăuzitorul dumnezeiesc spre adevăr, și al doilea, consensul Bisericii. Aceste principii au fost sintetizate în cuvintele: „...părutu-s-a Duhului Sfânt și nouă...”⁵.

La Sinod s-au purtat discuții ample și ambele părți și-au susținut liber punctul de vedere. Duhul Sfânt i-a călăuzit și întreaga conducere a Bisericii a vorbit cu autoritatea bazată pe încrederea în Dumnezeu Duhul Sfânt. La această adunare din Ierusalim găsim câteva indicii care ne îndreaptă spre ceea ce tocmai am discutat. „De ce nu au rezolvat Apostolii problema citându-L pe Hristos?” Nu ar fi fost suficient un text din Scriptură? Aproape că nu ne putem imagina o dorință mai mare pentru un cuvânt decisiv a lui Hristos atunci când întreaga misiune viitoare a Bisericii este în pericol. La urma urmei, ei știau mult mai multe despre ceea ce a spus Hristos decât avem noi în Evanghelie. John Meyendorff scrie despre acest lucru astfel: „Nici o parte nu a făcut referire la cuvintele lui Iisus în legătură cu acest subiect *tocmai pentru că nu era nici unul* și nimeni nu a îndrăznit să inventeze vreunul”⁶.

Iisus Hristos nu a alcătuit statute sau dogme pentru a acoperi fiecare situație, chiar una atât de importantă precum aceasta. El nu a definit Sf. Treime, nu a descris în detaliu cele două firi ale Lui și nici nu dat Maicii Sale titlul *Theotokos*. A lăsat Biserica să facă asta. Dar există un lucru de o imensă importanță pe care L-a făcut. *El a făgăduit Bisericii pe Sfântul Duh*. A spus Apostolilor: „încă multe am a vă spune, dar acum nu puteți să le purtați. Iar când va veni Acela, Duhul Adevărului, vă va călăuzi la tot adevărul; căci nu va vorbi de la Sine, ci câte va auzi va vorbi și cele viitoare vă va vesti... Toate câte are Tatăl ale Mele sunt; de aceea am zis că din al Meu ia și vă vestește vouă.”⁷

Biserica însă trebuie apărată de gândirea individuală, care s-a dovedit a fi una dintre cele mai puternice cauze ale divizării din lumea protestantă de-a lungul secolelor.

⁴ Fapte 15, 1- 29.

⁵ Fapte 15, 28.

⁶ John Meyendorff, *Living Tradition (Tradiția vie)*, St. Vladimir's Seminary Press, 1978, p. 34.

⁷ Ioan 16, 12- 15

Lumina cea adevărată. Călătoria unui evanghelic spre ortodoxie

Nu e de nici un folos ca cineva să spună: „Sfântul Duh mi-a revelat cutare lucru”. Orice afirmație nouă trebuie să fie testată și de Biserică și comparată cu învățătura ei dintotdeauna. Și cu cât mai mare va fi problema în discuție cu atât mai cuprinzătoare va trebui să fie implicarea Bisericii. Adevărul a ajuns la Sinodul de la Ierusalim prin Sfântul Duh și prin Biserică. La Sinodul de la Ierusalim Sfântul Duh „îl face cunoscut” Bisericii prin reprezentanții ei, Apostoli și preoți. Sfântul Duh a făcut la fel la Niceea, în 325, și la următoarele șase Sinoade Ecumenice și El a continuat să lucreze astfel până în ziua de azi.

Deviza *sola scriptura* nu este suficientă. Biserica are întotdeauna nevoie de Duhul Sfânt pentru a o călăuzi în problemele importante, ca de exemplu definirea Sf. Treimi și înțelegerea Persoanei lui Hristos, întruparea Lui și relația dintre cele două firi ale Lui, cea dumnezeiască și cea omenească. La încheierea Sinodului, Apostolii și preoții au dat slavă Sfântului Duh, confirmând în același timp și contribuția Bisericii. „Păruțu-s-a [bun] Duhului Sfânt și nouă”, au spus ei. „Noi” era întreaga Biserică vorbind prin reprezentanții ei. Aceasta se spune clar atunci când „Apostolii și preoții, *cu toată Biserica*”⁸ au ales solii care să ducă mesajul la restul Bisericii. Nimeni nu poate vedea aici autoritatea unei anumite persoane, papă sau episcop, oricât de evlavios sau sfințit ar fi, într-o hotărâre atât de importantă și universală care afectează întreaga Biserică. Un teolog laic rus din secolul trecut, A. S. Khomiakov (1804-1860), precizează: „Biserica nu este o autoritate... ci Adevărul”. Este renumită critica lui la adresa întregii creștinătăți apusene. Potrivit lui, în Apus „autoritatea a devenit putere externă” - papală sau biblică⁹.

Calea cea dreaptă

Biserica Ortodoxă ne-a ajutat să vedem lucrurile care ni se ascundeau. A fost ca un reflector puternic îndreptat spre noi, care a iluminat lucrurile pe care le știam dinainte dar pe care niciodată nu le-am văzut așa cum trebuie. Două din acestea sunt: Sărbătoarea Schimbării la față și Sărbătoarea Sărbătorilor, Sfintele Paști.

Lumina orbitoare

Condacul înaintepăznuirii Schimbării la Față descrie minunat acest eveniment: „întru dumnezeiască Schimbare la Față astăzi toată firea omenească strălucește dumnezeiește, întru veselie strigând: Schimbă-Se la Față Hristos mântuind pe toți.” Iată o sărbătoare care este plină de strălucirea slavei lui Dumnezeu.

În timp ce analizăm relatarea Schimbării la Față a lui Hristos pe muntele Tabor, așa cum apare ea în Evangheliile, descoperim că majoritatea trăsăturilor caracteristice importante din Ortodoxie se regăsesc în ea. Așa că nu este de mirare că prăznuirea Schimbării la Față are un loc atât de important în cultul ortodox. Locul pe care îl ocupă este egal cu cel al Crăciunului, Bobotezei¹⁰, înălțării și Pogorării Sfântului Duh, fiind întrecută în importanță doar de Sfintele Paști.

Ortodocșii văd acest moment din viața lui Hristos ca o experiență trinitară, asemănătoare celei de la Botezul Domnului prăznuit în fiecare an la 6 ianuarie, la Sărbătoarea Teofaniei. La Botezul lui Iisus se aude vocea Tatălui „Acesta este Fiul Meu cel iubit, pe Acesta să-L ascultați!”¹¹ De data aceasta nu este nici un porumbel; în locul lui există norul care apare și îi învăluie, iar acesta, atât în Vechiul cât și în Noul

⁸ Fapte 15, 22

⁹ Lucrarea din care provine acest text a fost publicată în franceză în 1872 (Lausanne și Vevey), p. 36-37. Este citat de Meyendorff în *Living Tradition*, p.27 ș.u..

¹⁰ Numită Epifanie în Bisericile apusene

¹¹ Marcu 9, 7

Testament, deseori îl simbolizează pe Sfântul Duh.

Din nou, atunci când ne îndreptăm atenția către Hristos însuși, vedem în acest eveniment cele două firi ale Lui, cea dumnezeiască și cea omenească, unite dar nu amestecate. Vedem natura umană a lui Hristos care nu micșorează Dumnezeirea. Nimic nu este luat din firea Lui omenească; nimic nu este adăugat. Sfântului Apostol Pavel spune: „Căci întru El locuiește, trupește, toată plinătatea Dumnezeirii”¹². Totul era ascuns sub vălul trupului, dar pentru o clipă a fost văzut de cei trei ucenici și de Moise și Ilie.

Suntem în inima Ortodoxiei. De exemplu, importanța comuniunii cu sfinții este subliniată prin apariția lui Moise și a lui Ilie, care vorbeau cu Hristos. Spre deosebire de Biserica Apuseană, Biserica Ortodoxă cinstește personalitățile Vechiului Testament cu titlul de „sfânt”. Și asta nu e tot. Aici vedem și înțelegerea ortodoxă asupra „îndumnezeirii”, și observăm din experiența lui Hristos posibilitatea propriei noastre preamăriri în El prin lucrarea Sfântului Duh. Mulți sfinți ortodocși s-au arătat în trup cu lumina slavei lui Dumnezeu, iar cei prezenți au trebuit să-și ferească ochii. Într-adevăr, în învățătura ortodoxă Schimbarea la Față are o semnificație cosmică. Lumina lui Hristos strălucește nu numai din Trupul Său ci și din veșmintele Lui; chiar și stâncile din jur s-au transfigurat. Evanghelistul Marcu spune: „Veșmintele Lui s-au făcut strălucitoare”¹³. Lumina soarelui este lumină creată, dar Iisus strălucește cu lumină necreată. După cum spune Condacul: „Toată firea omenească strălucește”, întruparea este ceva care nu afectează doar natura noastră omenească; potențial, ea transformă întreaga creație.

Există în mod evident o legătură importantă între acest eveniment și evenimentele care vor avea loc în Ierusalim, Răstignirea lui Hristos și Învierea Lui. Potrivit Sfântului Evanghelist Luca, acesta era subiectul conversației dintre Iisus, Moise și Ilie¹⁴. Și astfel Biserica Ortodoxă are praznicul Înălțării Sfintei Cruci exact la patruzeci de zile de la sărbătoarea Schimbării la Față.

O explozie de bucurie

Noii convertiți la Ortodoxie își vor aminti întotdeauna primul lor Paști sau Învierea. Părintele Dumitru Stăniloae, spune că învierea este „centrul cultului Ortodox”. El continuă: „Este o explozie de bucurie... explozia bucuriei cosmice la triumful vieții”. Cuvintele acestea descriu perfect, experiența noastră la prima slujbă de Paști, în 1995, la biserica ortodoxă greacă din Bath* . A fost o „explozie a bucuriei”, un „triumfal luminii”.

Am aflat în Biserica Ortodoxă un sentiment al „învierii perpetue” care nu are nevoie de nici o „protecție birocratică”, după cum zice John Betjeman într-o poezie pe care a scris-o după ce a vizitat o biserică ortodoxă din Grecia. Sentimentul veșniciei fără sfârșit din Ortodoxie este parte integrantă a acestei învieri continue. Cât de legați de timp am devenit noi apusenii! Am găsit un antidot minunat pentru aceasta atunci când am devenit preot ortodox. Când slujim Dumnezeiasca Liturghie purtăm mâneculele care ne ascund ceasul.

Un prizonier sovietic anonim închis pentru credința sa ortodoxă într-o tabără de muncă a scris odată o scrisoare în care descria Sfintele Paști. În ziua de Paști în acest gulag nu exista nici slujbă, nici clopot, nici lumânare, și nici măcar o mâncare tradițională de Paști. În mod intenționat, era *mai multă* muncă și *mai multă* hărțuire decât de obicei. Era *mai mult* spionaj și *mai multe* amenințări din partea securității. „Și totuși, scria el, praznicul Învierii era acolo, măreț, sfânt, plin de duh, de neuitat. Era

¹² Coloseni 2, 9

¹³ Marcu 9, 3

¹⁴ Luca 9, 30- 32

* Oraș în Marea Britanie, pe Avon.

Lumina cea adevărată. Călătoria unui evanghelic spre ortodoxie

binecuvântat de prezența între noi a Dumnezeului nostru înviat, binecuvântat de liniștea stelelor siberiene și de durerea noastră. Moartea e învinsă. Teama s-a spulberat: ni s-a dat un Paști veșnic¹⁵. Acest „Paști veșnic”, trăit de un rus închis în Siberia pentru credința sa, a fost marele nostru câștig. Este ceea ce ne-a dat Lumina cea Adevărată a Bisericii Ortodoxe. Ca ortodocși trăim de la un Paști la altul.

„Hristos a înviat!”

„Adevărat a înviat!”

¹⁵ Episcopul Kallistos Ware, *The Orthodox Way*, p. 116.

Michael Harper
Bibliografie selectivă

Clement, Olivier, *The Roots of Christian Mysticism*, New City, 1993.

Coniaris, Anthony, *Introducing the Orthodox Church*, Light and Life, 1982.

Gillet, Lev, *Orthodox Spirituality*, SPCK, 1945; ediție nouă: St. Vladimir's Seminary Press, 1978.

Gillquist, Peter, *Becoming Orthodox*, Conciliar Press, 1989.

Gillquist Peter (ed.), *Coming Home*, Conciliar Press, 1992.

Haracas, Stanley, *455 Questions and Answers*, Light and Life, 1987.

Ignatius, Patriarch, *The Resurrection and Modern Man*, St. Vladimir's Seminary Press, 1985.

More, Lazarus, *St. Seraphim of Sarov*, Light and Life, 1994.

Schmemmann, Alexander, *Great Lent*, St. Vladimir's Seminary Press, 1990.

Ware, Timothy, *The Orthodox Church*, Penguin Books, 1963; ultima ediție 1993.

Ware, Timothy, *The Orthodox Way*, St. Vladimir's Seminary Press, 1993.

Cuprins

Mulțumiri.....	3
Nota autorului.....	3
Introducere: <i>Du, lieber Got</i>	4
Partea întâi: <i>Cum am devenit ortodox</i>	
1. Acasă.....	5
2. Adevăr și idei noi - o perspectivă generală.....	7
3. Adevăr și idei noi - în lumea anglicană.....	16
4. Cum am descoperit Ortodoxia.....	26
5. Mărturia Antiohiei.....	31
6. E de-ajuns un pas.....	37
7. Despărțirea de prieteni.....	42
Partea a doua: <i>Ce înseamnă a fi ortodox</i>	
8. Calea cea dreaptă.....	46
9. Adevărata credință: o haină fără cusături.....	49
10. Cultul adevărat: Cerul pe pământ.....	55
11. Strivit de istorie.....	60
12. Schismă, evanghelizare și martiriu.....	65
13. Pot să fiu și ortodox și evanghelic?.....	72
14. Biserica, Scriptura și Tradiția.....	77
15. Este Biserica Ortodoxă harismatică?.....	83
16. Lumina cea adevărată.....	91
Bibliografie selectivă.....	96